

SEMANA	
Provincia Santiago:	E° 2,30
Otras Provincias:	E° 2,50
DOMINGOS	
Provincia Santiago:	E° 3,00
Otras Provincias:	E° 3,20

## HOY SE ANUNCIARA EL NUEVO GABINETE

### Presidente Allende celebró consultas durante el día de ayer Se estudió también la negociación de la deuda externa

EL PRESIDENTE de la República dará a conocer hoy, por cadena de radio y televisión, la formación del nuevo gabinete ministerial, después de largas reuniones sostenidas con los jefes de los distintos partidos políticos que integran la Unidad Popular.

Las conversaciones en el Palacio de la Moneda continuaron durante todo el día de ayer y según algunas informaciones, el nuevo gabinete ya está totalmente designado.

La decisión final corresponderá al Primer Mandatario, quien también será el encargado de darlo a conocer públicamente, posiblemente hoy.

#### RENEGOCIACION DE LA DEUDA EXTERNA

José Cademártori, miembro de la Comisión Política del Partido Comunista, anunció ayer que el Canciller Clodomiro Almeyda viajará el próximo sábado a París donde hará las presentaciones de la Comisión Chilena ante los miembros del Club de París. Para el día 3 de febre-

ro está programada la primera intervención del Canciller Almeyda, prosiguiendo de inmediato las conversaciones con cada uno de los integrantes del Club de París.

Por otra parte, Cademártori señaló que una segunda rueda de conversaciones para afinar los detalles de la renegociación de la deuda externa, comenzará el 16 de febrero.

El diputado del Partido Comunista integrará la comisión chilena junto con funcionarios de alto nivel del Banco Central y de la Cancillería.

Al retirarse del Palacio Presidencial, luego de participar en una reunión con el Presidente Allende, los jefes políticos de la Unidad Popular y los Ministros de Hacienda, Economía y Relaciones Exteriores indicaron que el nuevo gabinete estaba prácticamente listo, reiterando que será el propio Presidente de la República quien dé a conocer los nombres de los nuevos miembros del Gabinete.



A LA DERECHA, uno de los cuatro barcos pesqueros soviéticos que laboran en aguas chilenas, de acuerdo con convenios vigentes sobre captura y procesamiento de pesca de alta mar. Estas naves pueden procesar 40 mil toneladas de pesca cada 15 días, a bordo y a plena marcha, llegando a puerto con los productos envasados y listos para su expendio al

consumidor. Las naves fueron recibidas en San Antonio por el Ministro de Tierras y Colonización, Humberto Martones, el Gobernador del Departamento de San Antonio y otras autoridades locales. Posteriormente, una de las naves hizo una demostración de sus técnicas, en un breve recorrido entre San Antonio y Valparaíso.

### PESQUEROS SOVIETICOS

## CUERPO DIPLOMATICO VISITO LAS OBRAS DE LA UNCTAD III

Todos los embajadores manifestaron su satisfacción por el estado de las obras

"Estos edificios son un monumento a la presencia de Chile en los afanes internacionales, un signo de la voluntad de trabajo y una expresión muy sincera de lo que este país quiere aportar para el éxito de la UNCTAD III".

Así comentó el Nuncio Apostólico, Sotero Sanz, durante la visita que el Cuerpo Diplomático acreditado en Santiago hizo ayer a los edificios en construcción para la Tercera Conferencia de Naciones Unidas sobre el Comercio y Desarrollo. Los representantes extranjeros fueron acompañados en su recorrido por el Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, y por los miembros de la Comisión Chilena encabezados por Felipe Herrera.

Los Embajadores iniciaron su visita a las 10 horas, recorriendo en primer lugar la Torre, expresando su satisfacción por el estado avanzado de la obra. Asimismo, desde sus diversos pisos observaron la sólida estructura de acero y concreto del edificio, donde se desarrollarán las sesiones de UNCTAD.

Luego, visitaron la Placa, dedicando especial atención a las Salas de Sesiones. Muchos diplomáticos manifestaron su agrado por los letreros de producción, colocados por los mismos obreros, en los cuales se daba a conocer algunas metas que se han planteado: "La techumbre debe estar colocada el 30 de enero de 1972"; "las estructuras metálicas deben estar completamente instaladas a más tardar el 30 de enero de 1972"; "Cumplamos nuestro compromiso con Chile!".

#### ESTADO DE LAS OBRAS

El Cuerpo Diplomático se reunió con el Canciller y la Comisión Chilena en una de las Salas de Conferencia. Allí, el Presidente de la Comisión Felipe Herrera, rindió una amplia cuenta del estado de las obras. Agradeció la presencia de los diplomáticos, destacando que ella permitiría al

(Pasa a la pag. 6)

## SOLUCIONADO CONFLICTO EN EL CANAL 13 DE TV

El conflicto de los trabajadores del Canal 13 de Televisión...

Canal 13, Raúl Hasbún y los dirigentes sindicales Manuel Muñoz, Eduardo Tirón, Enrique González, y Hugo Arévalo.

En dicha acta de avenimiento se señala que el Canal 13 renunciará a sus labores y actividades habituales, que en la misma fecha se entregarán los locales ocupados ante un Ministro de Fe que certifique su estado, que no se adoptarán medidas de ninguna especie en contra de las personas que intervinieron en el conflicto, que se pagará a los trabajadores los días no trabajados y que la información que proporcionará Canal 13 sobre la terminación del conflicto consistirá en la sola difusión de un

comunicado del Rector de la Universidad.

#### DECRETO DE LA RECTORIA

Por su parte, la Rectoría entregó un decreto en el cual, considerando que la decisión del Directorio de Televisión de remover de su cargo al Director del Departamento de Prensa Leonardo Cáceres fue adoptada de acuerdo a las atribuciones y derechos que el estatuto de la Corporación entrega a su Director Ejecutivo y al Directorio de la Corporación de TV y que a juicio del Rector y del Consejo Superior los derechos de Cáceres

res como trabajador del Canal 13 no pueden entenderse caducados por el solo hecho de haber sido removido de su cargo de Director del Departamento de Prensa, decreto que Cáceres pasará en Comisión de Servicios a la Secretaría General de la Universidad, sin perjuicio de las funciones que pudieran corresponderle, con acuerdo del Directorio de la Corporación de Televisión, en la comisión reestructuradora del Departamento de Prensa de Canal 13, de TV y solicitar a las partes que suscriban un acta en el cual estén contenidos los puntos que señalamos anteriormente.

#### LA PARTE LABORAL

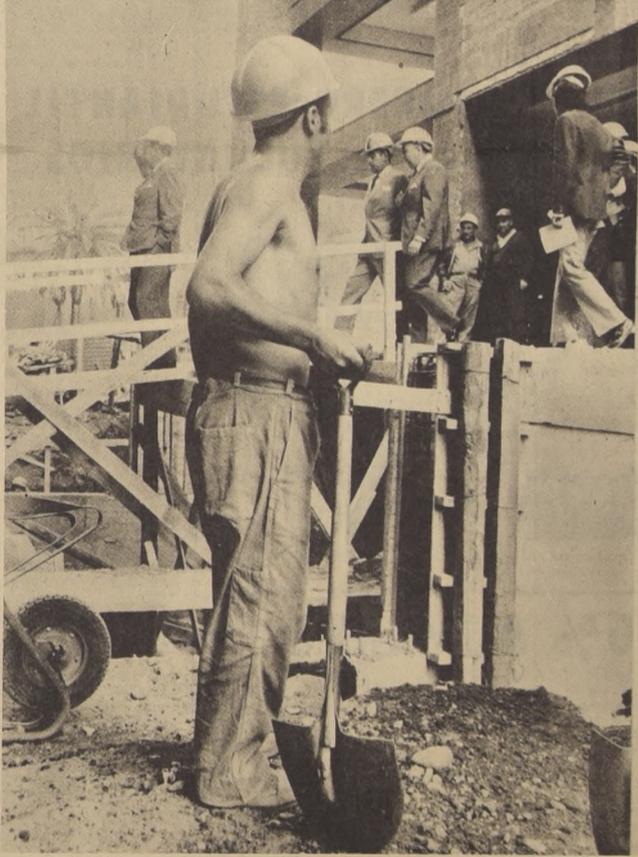
En conferencia de prensa que ofrecieron a las 13 horas de ayer, los dirigentes del sindicato de trabajadores del Canal informaron sobre las alternativas que tuvo el conflicto y cuál fue su posición durante su desarrollo. Agregaron que a la una de la madrugada de ayer entregaron el local que habían ocupado, sin que hubiera daño alguno.

Por su parte Leonardo Cáceres, destacó la dirección que el Sindicato y los trabajadores dieron al conflicto. Este, dijo, no sólo era por mi remoción, ya que reconocían que el cargo de Director de Prensa corresponde designarlo al Director Ejecutivo del Canal. Lo que causó el conflicto fue el atropello a la directiva del Sindicato, ya que no hubo diálogo sino una simple comunicación.

En la parte positiva del conflicto terminado ayer, Cáceres destacó que se había logrado dejar en claro que no se puede despedir a trabajadores por razones ideológicas, que los trabajadores del Canal tienen derecho a la inmovilidad en sus cargos, que el mismo quedó como funcionario del Canal, que los trabajadores tendrán un representante en el Comité Directivo del Departamento de Prensa y que la directiva sindical ahora es reconocida oficialmente.



Dirigentes del Sindicato de Trabajadores del Canal 13 de Televisión a sus colegas de diarios y radio sobre el fin del conflicto que estaba afrontando. A la izquierda, el presidente del Sindicato, Manuel Muñoz, quien dio cuenta de todo el desarrollo del conflicto.



LOS TRABAJADORES de UNCTAD III no abandonaron ayer sus faenas mientras el Cuerpo Diplomático, encabezado por el Canciller Almeyda, realizó una visita de conocimiento. Los diplomáticos llegaron a los edificios en construcción a las 10 horas, y recorrieron todas las instalaciones. Los trabajadores por su parte, mostraron que serán capaces

de entregar los edificios terminados antes del plazo previsto. En las paredes se podía leer cuáles son sus metas más inmediatas: "La techumbre debe estar instalada antes del 30 de enero, al igual que las estructuras metálicas." En primer plano, un trabajador observa el paso de los Embajadores, encabezados por el Ministro Clodomiro Almeyda.

## COMUNISTAS YUGOSLAVOS EFECTUAN CONFERENCIA

BELGRADO, 26 (PL).—En Yugoslavia no puede hablarse como lo hacen los medios de información extranjeros, de crisis del Sistema Unicomunista, porque el sistema de los acuerdos del Nuevo Partido Comunista.

Así lo afirmó ayer el Presidente Josip Broz Tito en el discurso inaugural de la Segunda Conferencia de la Liga de los Comunistas Yugoslavos, cuyo texto se publica hoy toda la prensa del país.

En su discurso Tito insistió en la seriedad de los errores y debilidades del trabajo de los Comunistas en la aplicación de los acuerdos del Segundo Congreso y exigió que la Segunda Conferencia Nacional sea una reunión en la Reforma del Partido.

de los nuevos miembros de la Presidencia de la Liga. En la sesión vespertina intervinieron numerosos delegados destacando el discurso del Secretario General para la Defensa Nacional, General Nikola Tujicic.

Tras referirse a la situación internacional y a la carrera armamentista que no se detiene el General Tujicic entró a examinar la situación interna de Yugoslavia.

"Nosotros somos también testigos—dijo—que las Fuerzas reaccionarias y burocráticas unieron sus fuerzas en un frente antisocialista y antiautogestivo. Estas fuerzas, apoyadas por elementos enemigos desde fuera, se lanzaron a la ofensiva con el fin de destruir nuestra revolución."

"Su actividad—agregó—tiene como fin el rompimiento de nuestra unidad mediante la introducción de las diferencias nacionalistas, así como sembrar la duda en nuestro futuro desarrollo, con el intento de desvalorizar nuestros éxitos y de crear el derrotismo."

## Explicación a detonaciones: CORRIENTES ELECTRICAS ALARMARON A SANTIAGUINOS

FENOMENOS DERIVADOS de corrientes eléctricas provenientes desde el sector cordillero de Farellones y repercusiones del llamado Invierno Boliviano, fueron los que llamaron la atención y alarmaron ayer a los santiaguinos, especialmente en el sector del barrio alto.

Durante la mañana de ayer los diarios y radios capitalinas recibieron una avalancha de llamadas telefónicas de particulares que consultaban, muy inquietos, acerca del origen de explosiones y ruidos subterráneos que afectaban a los sectores de Las Condes, y el Cajón del Maipo. Muchas personas señalaron que se trataba de temblores de poca intensidad, mientras que otras se adelantaron en señalar que se "trataría del nacimiento de un volcán".

No obstante ello, el Instituto Sismográfico anunció que no se habían detectado fenómenos de esta naturaleza.

Ante ello, y hecha las consultas previas, la Prefectura de Carabineros de Santiago, anunció que el fenómeno de las explosiones se debía a corrientes eléctricas sobre Santiago y provenientes desde el sector cordillero de Farellones, como una repercusión del llamado Invierno Boliviano que, en esta fecha, afecta a una gran parte de las provincias del extremo norte del país.

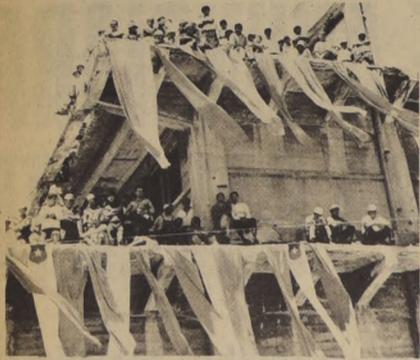
## CATASTROFE EN BRASIL

BELEM (BRASIL), 26 (EFE).—El navío "Liduína", de 150 toneladas, naufragó esta mañana con 100 personas a bordo en el estrecho de Breves, en la costa noroeste de Brasil.

No se tienen noticias de posibles sobrevivientes. Una corbeta y avión salieron en socorro del navío naufragado.

Ministro Martones:

# BARCOS SOVIETICOS COOPERAN CON PRODUCCION PESQUERA NACIONAL



LOS TRABAJADORES coparon la bahía de San Antonio para recibir los barcos que, en buenas cuentas, los benefician a ellos.

"El Presidente de la República habra cuando estar presente en estos momentos de especial significación para los trabajadores partidarios y muy particularmente deseaba dialogar con ellos de las actividades pesqueras que se desarrollan en forma intensa en esta parte del litoral.

De esta forma el Ministro de Tierras, Humberto Martones, se dirigió a los cientos de trabajadores portuarios que se congregaron en la bahía de San Antonio para darle la bienvenida a los barcos de investigación pesquera soviética que la URSS envía como una colaboración a nuestro Gobierno.

"Problemas de gran importancia agregó el Ministro: le han impedido estar con nosotros, pero me he pedido que hable en su nombre y entregue su saludo a los trabajadores marítimos de este puerto. Pero lo hago también con la profunda

satisfacción porque sé que ustedes comprenden las razones por las cuales el compañero Presidente no ha podido viajar hasta acá".

"Después de más de 12 meses de trabajos en la actividad pesquera, estamos entregando los frutos de una acción coordinada de lo que tiene que ser una actividad principalísima en nuestra patria. Cuatro mil doscientos kilómetros de costa, con un mar plátonicamente rico, es suficiente para abastecernos".

"Con la labor conjunta del sector pesquero, donde particularmente trabajan ustedes y la Armada Nacional, nos dimos a la tarea de planificar la acción pesquera para el presente año. Por ello es que esta mañana, estamos recibiendo simbólicamente a los barcos soviéticos que realizan faenas de arrastre en las costas, gracias a un Convenio entre los Gobiernos

de Chile y de la Unión Soviética.

El Ministro Martones señaló que fue la URSS la que ofreció su cooperación y que el Gobierno chileno aceptó gustoso. "Estos barcos, que cuentan con el apoyo de otras dos naves científicas, realizan una operación que no tiene otro gasto para Chile, que el que no sea solventar el costo".

"Nos entregarán una cantidad de pescado elaborado del orden del 44%. Mucha de esta producción es para el consumo de los chilenos, para que los hogares más modestos sean abastecidos, y que no se diga que se está llevando nuestra pesca a otras latitudes, porque es falso".

Más adelante, el Ministro Martones mencionó las actividades desarrolladas por los barcos cubanos, trabajos muy positivos para Chile en la captura de la merluza y el atún, para que así trabajen las industrias del norte. También habló de la colaboración que presta la FAO para desarrollar magníficos proyectos, y nosotros internamente realizamos otras actividades que significan un incremento substancial de esta labor para beneficio de nuestra patria y de los que creamos en ella.

"En 1971 se superaron todos los records de pesca y hemos sobrepasado las cifras en mil toneladas, sobre lo que habria en 1966. No nos detendremos hasta alcanzar los niveles que corresponden y tendrian que beneficiarse primero los trabajadores pesqueros y muy particularmente debemos elevar las condiciones de vida del pescador artesanal.

"Queremos que el pescador artesanal deje el bote tradicional y para ellos estamos construyendo lanchas con capacidad de bodega de 15 metros cúbicos. Realizaremos primero 15 embarcaciones de esta naturaleza. Les prestaremos asistencia, más capacitación y recursos para que salgan de su condición miserable, pero sin sentido paternalista, para que se transformen en trabajadores semi-industriales".

A continuación, señaló que estaban transformando la capacidad astillera. Para ello, los planes del Gobierno contemplan para 1973 un complejo astillero en Iquique y otros más a lo largo del país. También, habló de otras realizaciones ya logradas y otras que se pondrán en práctica.

"Nosotros, estamos conscientes que en un trabajo mancomunado seremos capaces de darnos una revolución pesquera, que permita que esta actividad logre los recursos necesarios para producir ingresos a la patria, y para los trabajadores, por esto iniciamos esta mañana las actividades pesqueras en los barcos soviéticos", dijo finalmente el Ministro de Tierras y Colonización, Humberto Martones, encargado de recibir la delegación soviética en el Puerto de San Antonio.



EL MINISTRO DE TIERRAS Y COLONIZACION, Humberto Martones, durante la ceremonia de recepción de los barcos soviéticos.

## FALLECIO PROFESOR DE MATEMATICAS JULIO VILLALOBOS

Sus restos son velados en la Casa Central de la "U"

Victima de un infarto cardíaco, falleció ayer a las 8.30 horas de la mañana en Guailandia (Comuna del Tabo) el profesor de Matemáticas de la Facultad de Filosofía y Educación y de la Facultad de Medicina Veterinaria, Julio Villalobos Corona.

En 1968, viajó a la Unión Soviética becado por la Universidad de Lumumba.

El profesor Villalobos era casado con la señora Belga Parna, profesora de matemáticas y tenía tres hijos: Pedro, Leon, Belga y Julio César.

Sus restos serán velados en la Casa Central de la Universidad de Chile, y sus funerales se efectuarán mañana a las 11 horas, partiendo desde este lugar al Cementerio General.

miembro del Consejo Normativo Transitorio.

Fue contratado por la Universidad "Caracas de Venezuela" para organizar el Instituto Pedagógico de la Universidad de ese país.

En 1968, viajó a la Unión Soviética becado por la Universidad de Lumumba. El profesor Villalobos era casado con la señora Belga Parna, profesora de matemáticas y tenía tres hijos: Pedro, Leon, Belga y Julio César. Sus restos serán velados en la Casa Central de la Universidad de Chile, y sus funerales se efectuarán mañana a las 11 horas, partiendo desde este lugar al Cementerio General.

la Corporación de Reforma Agraria.

El predio, ubicado en Isla de Maipo, viven y trabajan 15 familias y cuenta con importantes inversiones en criaderos de aves, frutales y horticultura.

Posee dos pabellones de crianza para 20.000 pollos broiler y 2 para reproductores. Sus inversiones en aves alcanzan a los \$ 100.000. Esta dotado, además, con tres torres de pozos profundos, estanques, bombas e instalaciones complementarias de energía eléctrica, y una fábrica de alimentos para aves.

Sus galineros tienen capacidad para 16.000 gallinas en 12 pabellones. La producción actual es de 4.000 aves.

En el predio, se cultivan también, 16 hectáreas de duraznos, manzanos, nogales y cítricos.

El fundo fue recibido por el abogado Angela Martínez y el Jefe Jurídico, de la IV Zona de Reforma Agraria, Justo Silva, a nombre de CORA. También estuvo presente en la ceremonia de entrega el regidor campesino Luis Vargas.

La propietaria, por su parte, se dirigió a los trabajadores para desejarles la mayor suerte en la nueva vida que inician.

EN LA ENI REGA VOLUNTIARIA del fundo Santa Dorotea, de Isla de Maipo, firman el acta corespondiente la propietaria, Dorothy Shand,

el presidente del Comité de Trabajadores, Manuel González, y la abogada de CORA, Angela Martínez.

## 30 nuevas sedes MODERNOS EDIFICIOS PARA EL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

La dirección de Arquitectura de la Dirección General de Obras Públicas realizó los estudios y los proyectos para la construcción de 30 sedes en diversas localidades del país del Servicio de Seguro Social.

La petición fue hecha hace algunas semanas por el Director de dicho servicio Galvarino Melo, al Director de Arquitectura Carlos Albrecht, quien se comprometió a entregar a la brevedad estos proyectos.

Los proyectos consultan tres tipos diferentes de construcción A, B, C, que corresponden respectivamente a 318.360 y 465 metros cuadrados. Todos los edificios incluyen la casa habitación del agente del SSS.

Las agencias contarán con local para la oficina del agente, para inspectores y visitadores sociales, hall para el público sala de espera, archivos, bodegas y servicios higiénicos además de un hall cubierto a la entrada, asientos para mayor comodidad de los asegurados.

La construcción de dichas sedes se hará a través de propuestas públicas en forma escalonada dentro de un plazo breve. La terminación de los edificios debe cumplirse antes del fin de año.

Las localidades favorecidas con los edificios para el Servicio de Seguro Social son: Antofagasta, Salernica, Petorca, Putaendo, Catemu, Tillo, Curacavi, Los Cabreros, Teno, Licantén, Los Álamos, Quidico, Lago Galvarino, Bárbara, Puren, Galvarino, Panguipulli, Puerto Octay, Futaleufú, Combarbalá, Colina, San Francisco de Longavilla, Chimbarongo, Fresa, Chile, Curanilahue, Fresa Chile, Los Lagos, Paillico y Arcud.

En Villa Naciones Unidas:

## PRIMERA DAMA INAUGURO PLAZA CONSTRUIDA POR LOS POBLADORES

"Es mi deber como Presidente del Comité de Navidad felicitar a los pobladores y vecinos de este sector quienes con esfuerzo, dedicación y sacrificio han construido esta hermosa plaza destinada a la recreación de los niños y a dar sana felicidad a los menores de esta Población", expresó la Primera Dama, Tencha Bussi de Allende, al inaugurar una nueva plaza de juegos infantiles en la Villa Naciones Unidas de esta capital.

La moderna plaza instalada durante la presente semana, fue construida por los vecinos del sector "C" de la Villa Naciones Unidas, quienes en un plazo de ocho meses y con la colaboración de la Secretaría Juvenil de la Presidencia del SEAM y del propio Comité de Navidad, hicieron realidad la construcción del recinto recreativo.

Carlos Tapia: "aquí se demuestra el sacrificio del pueblo".

Uno de los encargados de hacer uso de la palabra fue Carlos Tapia, Presidente de la Comisión de Áreas Verdes y Plazas de la población, quien en improvisadas palabras expresó: "Estamos demostrando con hechos reales como queremos dar felicidad a todos nuestros hijos. Luego de ocho meses -continúo el dirigente vecinal- se hace realidad el anhelo de todos los compañeros del sector".

Presidente del Centro de Madres: "Hay que cuidar la plaza".

Maria Inés Maraboli, Presidente del Centro de Madres, consultada respecto a esta iniciativa de los vecinos dijo: "Hacía bastante tiempo que teníamos en mente construir esta plaza para nuestros hijos, ahora como ustedes pueden apreciar, lo hemos hecho. Lo único que les pido a los vecinos es que la cuiden".

La esposa del Jefe de Estado procedió luego a plantar un árbol, como símbolo de la inauguración de la plaza.



LA PRIMERA DAMA de la Nación, Tencha Bussi de Allende, inaugura una Plaza de Juegos Infantiles construida por los propios pobladores de la Villa Naciones Unidas.

En Cabildo:

## UNIDAD OBRERO-ESTUDIANTIL EN TRABAJOS VOLUNTARIOS



BRIGADAS DE TRABAJADORES de la CUT parten hacia Cabildo a construir la patria nueva.

Más de un centenar de obreros excavadores y de la construcción se dirigieron a Cabildo para participar en los trabajos de construcción de un dren de captación de aguas subterráneas.

Estos trabajadores integran la primera brigada de voluntarios enviada por la CUT. En los próximos días partirán otras hacia distintos puntos del país, los que tendrán tareas concretas para realizar en bien de los cambios que promueve el Gobierno Popular.

Estos brigadistas han sido seleccionados por su esfuerzo, disciplina y alto grado de eficiencia, por el Comité de obras que forman parte del Sindicato de Excavadores y de la Construcción.

Los obreros trabajarán codo a codo con los 3.000 jóvenes voluntarios que parten hoy a la misma zona. Esto, demostrando con esto la ferrea unidad obrero-estudiantil, y que jóvenes y adultos, luchan unidos por superar el subdesarrollo, derrotar el imperialismo y construir una sociedad más justa y más digna para la inmensa mayoría de los chilenos.



AYER LLEGO A SANTIAGO la Misión Soviética Económica de Alto Nivel, presidida por el Ministro de Planificación M. A. Pertsev, al que acompañan 15 expertos en finanzas y economía. Ellos negociarán en nuestro país acuerdos bilaterales, durante conversaciones que

durarán desde el 27 de enero al 17 de febrero. En el aeropuerto de Pudahuel, fueron recibidos por el Edecán Militar del Presidente Allende; Comandante, Juan José Melá; el Embajador de la Unión Soviética, Alexander Basov, y funcionarios de la Cancillería.

## EN UN 10% AUMENTO PRODUCCION DE ACERO

PRODUCCION DE ACERO

EN UN 10% se vio incrementada la producción de acero para la minería durante 1971 con relación al año anterior. La cifra para el último año fue de 642.038 toneladas contra las 583.704 de 1970.

El dato fue entregado por el Instituto Chileno del Acero de acuerdo a las fuentes de información que constituyeron la CAP, FAMA E INDAC, AZA.

El resumen anual de la producción de acero laminado en tonnelladas es el siguiente: de acuerdo al cuadro estadístico entregado por el mismo Instituto:

	1970	1971
Enero	50.970	56.429
Febrero	46.435	46.200
Marzo	51.583	58.161
Abril	12.390	40.590
Mayo	54.496	56.531
Junio	56.223	56.603
Julio	52.639	50.672
Agosto	56.733	51.064
Septiembre	47.812	53.438
Octubre	55.333	54.076
Noviembre	44.433	54.623
Diciembre	54.107	54.391
T O T A L	583.704	642.038
Producción acumulada:		
Enero - Diciembre 1971		642.038
Enero - Diciembre 1970		583.704
Variación en los acumulados		10%

Variación en los acumulados 10%

# LA NACION

## LA DERECHA Y NUESTRO REGIMEN

Desde que se aprobó la Constitución de 1925, la derecha chilena ha sido la más firme sostenedora del régimen presidencial, oponiéndose a que el Congreso intervenga en la gestión política del Gobierno. La línea más caracterizada de ese periodo sostuvo esta teoría ininterrumpidamente, con sólo algunas excepciones de dudosa interpretación durante el último sexenio. Este hecho no puede variar por argumentos delgados que ahora se presentan como tesis de fondo para justificar la acusación contra el ex Ministro del Interior José Tóhá. Sosteneo esto, pues no son las apariencias que cuentan, sino el fondo de cada incidencia, por lo que diferenciaré la acusación con los antiguos "votos de confianza", comunes en un régimen parlamentario, es un simple juego de palabras.

En efecto, la distinción esencial entre una acusación constitucional y un voto de confianza hay que buscarla en que la primera sólo es posible cuando existen "delitos" o abusos de poder, y la segunda puede ser aprobada como muestra de conformidad con las orientaciones generales del Ejecutivo. Si la acusación, en forma visible, no señala los hechos en que habría incurrido el ministro, sobrepasa su eficacia legal y se convierte en una maniobra mayoritaria o minoritaria que deforma y desnaturaliza el régimen establecido en la Carta Fundamental.

No viene al caso que el programa de la Unidad Popular muestre o no desafecto por el régimen presidencial, como señala ayer editorialmente "El Mercurio", ya que se trata de respetar lo que existe como norma jurídica, y mientras ella rija, merece respeto. Tampoco guarda relación con la polémica, el que ese mismo programa propicie una Cámara única, ya que los proyectos no son leyes aprobadas y en vigencia. Hacer tales ideas en la actual discusión sólo tiende a confundir a los ciudadanos, ya que está en tela de juicio la conducta de la mayoría parlamentaria frente a una acusación concreta, y no la tendencia nacional sobre el institucionalismo del futuro. Por supuesto que el diario dere-

chista no se atreve a ponerse en contradicción con su larga trayectoria de aparente juridicidad y mantiene la doctrina del "presidencialismo", pero obras son amores, y no buenas razones, por lo que defender al presidencialismo socavando la autoridad y el prestigio del Mandatario, resulta tan contradictorio que no existen argumentos para explicarlo.

La derecha, que adoptó el "presidencialismo" mientras convino a la defensa de sus posiciones y, sobre todo, de sus intereses, se ha tornado "parlamentarista" en el momento mismo en que el Poder Ejecutivo pasó a estar en manos del pueblo. No obsta a ello el que este Congreso no refleje la actual composición de fuerzas, aún en el plano electoral, ya que fue elegido antes de la designación democrática del actual Jefe del Estado. Teniendo en sus manos una ocasional y heterogénea mayoría, la oposición, controlada principalmente por el Partido Nacional, quema lo que ayer adoró y utiliza la palanca parlamentaria para tratar de remover la solidez presidencial.

Es en ese sentido que tiene validez la afirmación del Presidente de la República acerca de una posible "brecha" en el edificio institucional, ya que no hay solidez jurídica si se vulnera la letra y el espíritu de la Constitución vigente. Es legítimo que una fuerza política, incluso partidaria del Gobierno, exprese su opinión sobre modificaciones que cree necesarias o útiles, pero no lo es que, sin haberse materializado las disposiciones sustitutivas, pase sobre las que imperan, vulnerándolas y desconociéndolas. De ahí que los sucesivos fallos del Tribunal Constitucional, reconociendo la teoría del Gobierno y desaprobando la del Congreso, prueben que es el Ejecutivo quien ha defendido la Carta Fundamental, mientras el Legislativo la ha olvidado.

Nadie pretende ahondar las "incomprensiones y recriminaciones" entre los Poderes Públicos, pero tampoco es posible que el Presidente de la República guarde silencio ante el desafío constante de una mayoría parlamentaria, no por disímil, menos demoleadora.

## Buena Lección

Una nota publicada en la prensa colombiana nos ofrece nuevas evidencias sobre el sentido, orientación y financiamiento que tiene la campaña nacional e internacional de injurias contra Chile y contra su Gobierno Popular. En el caso a que nos referimos, se trata de una verdadera cadena con eslabones perfectamente entrelazados, para que un diario lance una mentira o una injuria y otros la recojan y la aumenten en otro país, y así, sucesivamente, en todo el mundo, gracias a los servicios de las agencias imperialistas de noticias.

La cadena de ahora comenzó por un periódico editado en Nueva Orleans, Estados Unidos, por un grupo de refugiados cubanos, o "gusanos", como se los conoce en la Isla. De ese periódico la "noticia" fue tomada por el periódico "Occidente", de Cali, Colombia. Luego, esa publicación fue comentada y repudiada en el diario bogotano "El Tiempo", en su página editorial. Y llega a nosotros, que la publicamos con el propósito de que el público chileno se entere de la manera vil como los reaccionarios extranjeros tratan a nuestro país, con la venia y el jolgorio de nuestros propios derechistas criollos.

El artículo de "El Tiempo" se titula "Disentir, pero con altura", y tiene el siguiente texto:

"La campaña de la prensa conservadora en todo el país contra el gobierno de Salvador Allende está sobrepasando los límites de la cordura. Porque una cosa es disentir de las orientaciones ideológicas de un régimen y criticarlas con conocimiento de causa, con seriedad, y, sobre todo, con altura, y otra cosa es dedicarse a recoger toda suerte de chismes, a inventar versiones sensacionalistas y a lanzar especulaciones francamente irrespetuosas". "El periódico 'Occidente' de Cali, trae en su página editorial del jueves una información según la cual el presidente Allende participó en los motines del 9 de abril en calidad de agente de Moscú. Además de lo absurdo de semejante aseveración, no debe olvidarse que se está hablando del presidente y de la primera autoridad de una nación con la que Colombia tiene relaciones y antiguos vínculos de amistad. Los partidos y la prensa de gobierno de Chile, por ejemplo, pueden no estar de acuerdo con el actual régimen colombiano, pero nunca se han expresado en términos pecados del país o de su presidente".

"La especie en cuestión es tomada de un periódico que edita en Nueva Orleans un grupo de refugiados cubanos, vinculados a los sórdidos días de la era de Batista. Lo cual no dice mucho de la seriedad del escrito en cuestión, ni habla bien de la responsabilidad de los diarios que lo acogen en sus columnas editoriales".

Hasta aquí el artículo serio y ponderado de "El Tiempo", de fecha 16 de enero.

Por nuestra parte, debemos advertir a nuestros lectores que ese diario de la capital de Colombia no es comunista, marxista, ni siquiera se lo podría asimilar a lo que los chilenos entendemos por izquierdista. Se trata de un órgano de publicidad de carácter liberal que, haciendo honor a su ideología, está dispuesto a acoger lo que a su juicio beneficia o no a la sociedad, venga de donde venga.

## Cronos

## rompiendo ambigüedades

DR. ANTONIO CAVALLA ROJAS



## ¿ Derrota Para Avanzar a Retroceder?

El resultado electoral del 16 de enero se ha prestado a tantos y tan variados comentarios, que nos resulta imposible no ocupar de nuevo esta columna para referirnos a sus alcances.

Debemos empezar diciendo — cuentas claras conservan la amistad — que estimamos un grave error la búsqueda de un pato de la boda que tranquilice con rapidez a los autocríticos y traslade las causas de la derrota fuera del seno de la Unidad Popular y del gobierno. Hemos leído textualmente en un diario de izquierda, y nada menos que en su página editorial, lo siguiente: "Esos mismos sectores medios — y las mujeres en particular — resisten la violencia, la arbitrariedad, la prepotencia de la ultrazquierda, que usa el uniforme o las pintas de los revolucionarios y que, en esta ocasión, sólo han servido para ahuyentar de la vecindad de nuestras fuerzas a aquellos sectores que antes apoyaron la gestión del Presidente Allende y su gobierno". Opiniones similares han entregado personeros responsables de los partidos de la Unidad Popular. El raciocinio es aparentemente impecable: La presencia de la ultrazquierda (¿se referirá tan fraternalmente al MIR y al MCR que en Linares apoyaron a María Eliana Mery?) en el frente unido de la izquierda significó en los hechos una pérdida electoral importante, porque las capas medias y las mujeres reaccionaron violentamente en contra de ellos. La causa de la derrota estaría así suficientemente diagnosticada.

Hay también otra respuesta frente a la derrota, que nos parece inadecuada. Se trata de la de quienes, incluso antes de que la Unidad Popular en su conjunto elabore una estrategia de enfrentamiento de la situación, manifiestan "estar dispuestos a conversar con la Democracia Cristiana". Esto aparece a los ojos de la opinión pública como un reconocimiento de que frente a un revés de la izquierda, es al PDC a quien le corresponde voz (¿Y voto?) en relación con los errores cometidos o a las tareas futuras.

Ambas actitudes perjudican notablemente el análisis sereno que el movimiento popular debe realizar frente a la elección y al primer año de gobierno. Los resultados de O'Higgins — Colchagua y Linares fueron del todo similares, siendo porcentualmente mayor el ascenso en Linares, en relación a la última votación de Salvador Allende. Las causas que allí actuaron no son hechos de última hora ni elementos locales, sino que vienen de muy atrás y están actuando en todo el país.

En mi caso particular, me correspondió por encargo de la Organización de Izquierda Cristiana, desempeñarme en la provincia de Linares. Estimo necesario, como un elemento más a la discusión de la izquierda, hacer algunos alcances en torno a ese evento electoral, que a lo mejor sirven de contrapunto a las actitudes que hemos criticado.

## Linares: Experiencia Positiva para el Pueblo

Empecemos señalando que nos parece que la experiencia electoral de Linares deja un saldo positivo para el pueblo. En primer lugar, para aquellos que pensamos que el proceso revolucionario chileno no se hará irreversible sin la unidad real de todos los revolucionarios; fue un avance importante que allí se depusieron apreciaciones tácticas encontradas, se olvidaron adjetivaciones excesivas, e incluso historias de enfrentamientos, para alcanzar convergencias concretas. El solo hecho de que algunos partidos de la UP aceptaran al MIR en una misma mesa de decisiones, y éste aceptara compartir responsabilidades en un comando electoral y salieran a buscar votos, significa recorrer un trecho grande y difícil en el camino unitario que todos esperamos. En el mismo sentido, fue positiva, salvo dos o tres "reventones" lamentables, la presencia del Partido de Izquierda Radical y sus relaciones con el PR y la JRR.

En segundo lugar, creemos que merece destacarse la presencia de las organizaciones de masas en la conducción política y en la coordinación orgánica de la campaña. La Central Única de Trabajadores, las federaciones y el Consejo Provincial Campesino compartieron la misma mesa de acuerdos y manejaron la misma información que los dirigentes de los partidos políticos. Sin desnaturalizar sus roles específicos, la UP se vio revitalizada en la práctica por la responsable y decisiva participación de las organizaciones del pueblo.

En tercer lugar, aunque podría bien ser el primero, creemos que, aunque con alti-

bajos, se dio una campaña a la ofensiva, que logró rápidamente un alto grado de movilización de las masas. Las concentraciones de la izquierda eran eventos preñados de mística, decisión de triunfo, optimismo. Cada voto de María Eliana era un hombre o una mujer movilizado, algo agresivo, seguro de su verdad. Quien votó por la candidatura de la izquierda lo hizo por razones de izquierda, de apoyo al proceso.

En cuarto lugar, ha sido positivo que el PDC quede al descubierto para siempre frente a la opinión pública. No podrán, después de Linares, posar más de "progresistas", "partidarios de la revolución". En la campaña dimos a conocer el pacto de Irureta y Moreno con Sergio Diez, a través de la propia voz del candidato de la derecha hablando "en la intimidad". Relatamos cada reunión — al principio secretas y después públicas — entre los derechistas del PN y los derechistas de la DC. El país supo del diputado Guido Castilla, hasta ayer hombre antiderechista, que declaraba que el PDC "tendría que pasar por su cadáver" antes de apoyar a un mormón en Linares, hablando en la concentración final de Diez... y de fondo. Anteriormente lo había hecho el Sr. Aylwin, que como ya era conocido por sus tendencias conservadoras, habló antes del candidato de los latifundistas, como para presentarlo. Ya nadie puede llamarse a engaños. Los que tienen resistencia para soportar tales actuaciones, son definitivamente derechistas y en buena hora que sigan en el PDC, hoy partido al servicio de la estrategia derechista.

## Los Errores

Linares también tuvo errores, y muchos. Faltó durante toda la campaña una conducción política monolítica. Derivó esta deficiencia en muchas otras, tales como vacilaciones en el nivel y claridad de la ofensiva, ausencia de tácticas frente a los sectores medios, entrega a la derecha de sectores populares, etc.

Faltó también una eficiente coordinación de la UP, el gobierno y el comando. A modo de ejemplo, bástenos señalar que los esforzados periodistas de izquierda no contaron con una grabadora adecuada para sus programas radiales hasta los tres últimos días.

Pero volvemos a insistir: creemos que los resultados mismos nos demuestran que la derrota tiene más que causas locales, raíces que repercuten sobre todo el proceso.

Es preciso someternos a críticas, escuchando especialmente la voz más directa de los trabajadores chilenos. Cada chileno del pueblo, en cada rincón de Chile, debe ser quien nos dé la orientación adecuada.

De esta autocrítica debe nacer la fuerza para pasar a segundas etapas de ofensiva socialista.

La Izquierda Cristiana así lo planteó en el momento de ingresar a la Unidad Popular. Acordó con los partidos de la izquierda, una serie de criterios básicos destinados a:

-fortalecer la unidad y eficiencia de los partidos de izquierda en su acción de masas y en las esferas administrativas y parlamentarias, con el objeto de establecer una dirección conjunta, real y dinámica.

-desterrar la interferencia partidista en los asuntos administrativos.

-limitar la designación política de cargos públicos exclusivamente a los cargos directivos de cada servicio, con el objeto de alcanzar un pleno respeto a la carrera funcionaria y aprovechar todas las capacidades técnicas.

-combatir las prácticas sectarias, donde quiera que ellas surjan, tanto en la administración pública como en las poblaciones y los centros de trabajo.

-incorporar a los trabajadores de una manera más activa a las tareas del estado y programar grandes tareas de significación nacional patriótica, capaces de movilizar a los más amplios sectores de la nación.

El gran error de la izquierda sería perder esta nueva oportunidad de enmendar errores y pasar a la ofensiva, por entreverse buscando patos de la boda, o por buscar boda con la democraciacristiana a costa de la unidad de izquierda.

Debemos apurar el tranco, ahora que aún queda tiempo... y paciencia.

## Mecanismos Para el Desarrollo o Instrumentos Políticos?

En declaraciones recientes, el gobierno de Washington se ha referido a apropiaciones que puedan sufrir ciudadanos norteamericanos por parte de países extranjeros, amenazando con aplicar fuertes sanciones a los propietarios que no cancelen rápidamente el monto debido. Incluso se habla de la aplicación de presiones sobre las instituciones o agencias de ayuda multilateral para supeditar el otorgamiento de créditos a la concesión de compensaciones por parte de los países apropiadores.

En relación con esta materia, cobra vigencia el artículo que a continuación insertamos, escrito por el viajador de Chile en Washington, André Letelier, en julio último, y publicado en numerosos diarios de América Latina.

La primera década del desarrollo impulsada por Naciones Unidas — la década de los 60 — prácticamente no logró progresos significativos en cuanto a la colaboración internacional para impulsar el bienestar social del tercer mundo. Las contribuciones de los países industrializados a los países subdesarrollados no fueron, salvo escasas excepciones, al por ciento del producto bruto de los países, cifra que se había establecido como mínima al enunciarse el programa de la primera década. El Comercio Internacional acentuó su situación desfavorable para los países productores de materias primas. El abismo entre países ricos y pobres se hizo más ancho y profundo. Durante la década se escribió tanto, se intercambiaron tantas palabras, se hicieron tantas conferencias internacionales para discutir temas de desarrollo, que, paradójicamente, el drama de los países en desarrollo empezó a ser considerado como algo casi insuperable que ya no lograba impresionar a los países impulsados a esas condiciones de vida como consecuencia del control del campo político internacional, de los instrumentos financieros y de la tecnología contemporánea.

En medio de esta situación, hubo en la década pasada algunos progresos que, si bien de significación sólo relativa frente a las grandes tareas del proceso internacional, marcaron pasos para defender la autonomía relativa del mundo subdesarrollado.

En el campo del comercio, el esquema de la conferencia de las Naciones Unidas, para el comercio y el desarrollo (UNCTAD) abrió las posibilidades de una acción común entre los países subdesarrollados. Hasta aquí no ha habido resultados concretos, pero dentro de las difíciles condiciones en que se mueven los países del tercer mundo, a ese pequeño avance que alcanza sólo a la formulación de acciones conjuntas, hay que asignarle algún valor.

En el campo del financiamiento público internacional, la década pasada presentó un afianzamiento de multilateralismo, vieja aspiración de los países subdesarrollados. Por muchos años las concepciones multilaterales habían encontrado la intrínseca resistencia de los defensores del mantenimiento del enfoque bilateral.

Transcurrieron muchos años antes de que políticos y economistas de los países industrializados aceptaran que el financiamiento internacional de proyectos de desarrollo fuera manejado por organismos multilaterales cuya acción se basara en consideraciones eminentemente técnicas y en los que tuvieran participación los países prestatarios.

Fue una larga tarea lograr cierto convencimiento de que, si lo que verdaderamente se desea es promover el crecimiento económico y social de los países subdesarrollados, hay que acostumbrarse a respetar las decisiones internas de esos países y canalizar hacia ellos los recursos financieros a través de organismos internacionales sin intentar imponerles modelos o esquemas ideológicos.

Voz a voz se empezó a reconocer en poco alta y en todas partes que, necesariamente, y quizá legítimamente, el financiamiento bilateral de gobierno a gobierno estaba siempre vinculado a la proyección de los intereses políticos y filosóficos del país otorgante de la colaboración financiera.

Las ideas multilaterales que habían empezado a instrumentarse con la creación del Banco Mundial, adquirieron nuevas dimensiones en la década pasada con la iniciación de actividades del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y de la influencia que esta entidad tuvo en la formación del Banco Africano de Desarrollo y el Banco Asiático de Desarrollo. Todas estas instituciones consagraron, en sus convenios constitutivos, el principio de que las respectivas solicitudes de préstamo deberían ser examinadas

exclusivamente a la luz de las características técnicas y financieras de los correspondientes proyectos y con total exclusión de consideraciones de carácter político e ideológico.

La acción latinoamericana fue constante durante la década pasada en la defensa del principio del enfoque técnico y no político en el análisis de los financiamientos. Las concepciones multilaterales llegaron a tener grandes defensores en diversos niveles del Gobierno de Estados Unidos y especialmente en importantes sectores del Congreso de ese país. Junto con dicho proceso, en los últimos años, se vivió en Estados Unidos una etapa de generalizado desprecio de la llamada ayuda bilateral. Las cantidades designadas por el sector público norteamericano al financiamiento del desarrollo en América Latina no variaron substancialmente. Sin embargo, en la medida en que se iban asignando nuevos recursos para ser administrados por el BID, se iban disminuyendo los fondos para los financiamientos efectuados a través de la Agencia para el Desarrollo Internacional (AID), organismos del Gobierno de los Estados Unidos. Se podría pensar que el multilateralismo ha estado ganando una importante batalla. Sin embargo, no parece ser así, ya que las nuevas asignaciones de recursos norteamericanos al BID se han ido condicionando a elementos propios del financiamiento bilateral.

Esto significa, en definitiva, que los organismos internacionales terminan por ser usados para fines de la política externa de un determinado país. En otras palabras, se sigue siendo mentalmente bilateralista, pero, se actúa a través de instrumentos multilaterales. Si en la segunda década de desarrollo que ahora empieza, se acentúa esta tendencia que conduce a la desnaturalización de los objetivos de los organismos financieros internacionales, sin duda habremos dado un marcado paso atrás. En esta segunda década del desarrollo no parecen ser muchos los progresos que los países del tercer mundo pueden esperar en otros campos, especialmente en el del comercio, salvo que conceptos totalmente distintos a los manejados hasta aquí empiecen a regular las relaciones entre países ricos y pobres. La relación actual tendrá que romperse. Si la comunidad internacional no es capaz de hacerlo a través de una revisión total de ideas, seguramente el futuro nos traerá sólo tensión y violencia.





EL INEQUILIBRIO de la provincia de Valdivia, compañero Víctor Monreal Soto, habla a los trabajadores concentrados en la Plaza de Armas de la ciudad. Atras: Felipe Viveros, Director de CAP, y el Presidente del Sindicato Industrial, Heráldo Catrileo.

# IMMAR INGRESA AL AREA SOCIAL

UNA NUEVA INDUSTRIA ha pasado a formar parte del área de propiología social. Mediante una negociación, la CORFO adquirió, a través de la Compañía de Aceros del Pacífico, la Industria Metálica y Metalúrgica Reunidas S. A. IMMAR, de la provincia de Valdivia.

La noticia fue acogida en forma muy favorable por los 547 trabajadores que aplaudieron el anuncio de la compra de acciones y realizaron una Asamblea General para que los integrantes de la comisión de negociación les informaran en detalles sobre la nueva gestión de la industria y sobre la política económica del Gobierno Popular.

Luego de la reunión, los dirigentes de los dos sindicatos que existen en IMMAR, el Industrial y el Profesional realizaron un desfile hasta la Intendencia, en el cual participaron todos los trabajadores con sus respectivas familias.

El acto público que se realizó en la plaza de Valdivia, contó con la participación de la totalidad de los organismos sindicales de la ciudad. Heráldo Catrileo, presidente del Sindicato Industrial; Armando Cifuentes, Presidente del Sindicato Profesional; el Interventor de IMMAR, Raúl Céspedes; el Director de la CAP, Felipe Viveros; y el Intendente de la Provincia, Víctor Monreal Soto, fueron los encargados de subrayar la importancia que tenía para los trabajadores de la industria este importante paso.

Durante la manifestación de apoyo, los integrantes de la comisión negociadora señalaron a los trabajadores de la industria que fabrica material rodante para los Ferrocarriles del Estado, que la nueva administración cumplirá con todas las obligaciones que le adeudan.

"Decir que esta empresa es nuestra es señalar que la industria ha pasado a manos de todos los trabajadores del país. Es por eso que, a partir de este momento, debemos volcar todos nuestros esfuerzos por aumentar la producción y subir el nivel de calidad de los productos, para responder a la confianza que el país ha depositado en todos nosotros. Es necesario que cumplamos con las metas fijadas para responder, también, a las expectativas del pueblo de Valdivia que tiene a nuestra industria como una de las principales fuentes de trabajo de la región".

## Chillón: INVERSION DE UN MILLON DE ESCUDOS PARA CURTIEMBRE

AL LLAMADO del Presidente de la República, compañero Salvador Allende, en el sentido de que 1972 será el año de la inversión, la industria nacional ha respondido con un extenso plan de ampliaciones que abarca a todo el país.

Es así como, luego de la venta de acciones de un gran número de importantes empresas que hicieron al empresario Andrés Luksic, CORFO con el compromiso de invertir el dinero proveniente de esta compraventa en la industria de Fideos, se suma ahora la ampliación de la industria de curtiembre "Sociedad León Hermanos", de Chillán autorizada mediante decreto del

Ministerio de Economía del día de ayer.

La nueva maquinaria que será integrada a esta industria, involucra una ampliación destinada a aumentar en un 30 por ciento la producción y la calidad de los cueros.

En total la inversión es de una cifra de 1 millón 140 mil escudos destinada a elaborar y procesar productos con el empleo exclusivo de materias primas nacionales.

Por otra parte, la fuente de trabajo de la zona se ve incrementada por el aumento de capacidad ocupacional de la industria que eleva de 95 a 125 el número de trabajadores.

## ESTUDIANTES DE DERECHO REPUDIAN ENTREGA DE LOCAL

El martes 25 de enero, a raíz de la anunciada entrega por parte del Frente Universitario, del local

de la Escuela de Derecho, los alumnos de dicho plantel fueron testigos de una farsa montada a puertas cerradas en el Aula Magna en la que se hiciera una entrega de este local, burlando así a la mayoría de la comunidad de dicha carrera, que esperaba terminar el semestre en su local.

Lo real y efectivo es que la Escuela se encuentra hermeticamente cerrada aun y lo de ayer no pasó de ser maniobra dilatoria y electorera y un favor al saliente rector y candidato Boeninger. La rubrica de esta farsa constituye el decreto de cesación de actividades y las consiguientes vacaciones emanadas del Decano subrogante Oyarzún, nombrado arbitrariamente entre gallos y medianoche por el sr. Boeninger, cargo que correspondía al secretario de la Facultad profesor Mario Flispoh.

Los alumnos de la carrera que han realizado sus clases en el local de Agustinas 1564 terminarán como ha sido resuelto, su semestre y aquellos que no pudieron haberlos víctimas de embustes y de todo tipo de maniobras de estos sectores, tendrán su oportunidad de recuperarlo.

La real y efectivo es que la Escuela se encuentra hermeticamente cerrada aun y lo de ayer no pasó de ser maniobra dilatoria y electorera y un favor al saliente rector y candidato Boeninger. La rubrica de esta farsa constituye el decreto de cesación de actividades y las consiguientes vacaciones emanadas del Decano subrogante Oyarzún, nombrado arbitrariamente entre gallos y medianoche por el sr. Boeninger, cargo que correspondía al secretario de la Facultad profesor Mario Flispoh.

Los alumnos de la carrera que han realizado sus clases en el local de Agustinas 1564 terminarán como ha sido resuelto, su semestre y aquellos que no pudieron haberlos víctimas de embustes y de todo tipo de maniobras de estos sectores, tendrán su oportunidad de recuperarlo.

La visita de los mencionados técnicos obedece a un Convenio de Gobierno a Gobierno que mantiene Chile con Finlandia a través de la Corporación de Fomento, cuya meta es la concreción de un programa de asesoría en materia forestal que está aplicando la CORFO, en relación con la industrialización de la madera para la construcción.

La visita de los mencionados técnicos obedece a un Convenio de Gobierno a Gobierno que mantiene Chile con Finlandia a través de la Corporación de Fomento, cuya meta es la concreción de un programa de asesoría en materia forestal que está aplicando la CORFO, en relación con la industrialización de la madera para la construcción.

La visita de los mencionados técnicos obedece a un Convenio de Gobierno a Gobierno que mantiene Chile con Finlandia a través de la Corporación de Fomento, cuya meta es la concreción de un programa de asesoría en materia forestal que está aplicando la CORFO, en relación con la industrialización de la madera para la construcción.

La visita de los mencionados técnicos obedece a un Convenio de Gobierno a Gobierno que mantiene Chile con Finlandia a través de la Corporación de Fomento, cuya meta es la concreción de un programa de asesoría en materia forestal que está aplicando la CORFO, en relación con la industrialización de la madera para la construcción.

La visita de los mencionados técnicos obedece a un Convenio de Gobierno a Gobierno que mantiene Chile con Finlandia a través de la Corporación de Fomento, cuya meta es la concreción de un programa de asesoría en materia forestal que está aplicando la CORFO, en relación con la industrialización de la madera para la construcción.

La visita de los mencionados técnicos obedece a un Convenio de Gobierno a Gobierno que mantiene Chile con Finlandia a través de la Corporación de Fomento, cuya meta es la concreción de un programa de asesoría en materia forestal que está aplicando la CORFO, en relación con la industrialización de la madera para la construcción.

La visita de los mencionados técnicos obedece a un Convenio de Gobierno a Gobierno que mantiene Chile con Finlandia a través de la Corporación de Fomento, cuya meta es la concreción de un programa de asesoría en materia forestal que está aplicando la CORFO, en relación con la industrialización de la madera para la construcción.

La visita de los mencionados técnicos obedece a un Convenio de Gobierno a Gobierno que mantiene Chile con Finlandia a través de la Corporación de Fomento, cuya meta es la concreción de un programa de asesoría en materia forestal que está aplicando la CORFO, en relación con la industrialización de la madera para la construcción.

La visita de los mencionados técnicos obedece a un Convenio de Gobierno a Gobierno que mantiene Chile con Finlandia a través de la Corporación de Fomento, cuya meta es la concreción de un programa de asesoría en materia forestal que está aplicando la CORFO, en relación con la industrialización de la madera para la construcción.



ESTAS ATRACTIVAS jóvenes de Concepción son las encargadas de entregar al visitante del Stand del Agro, en FERBIO 72, toda la información por la cual se interesa, menos la de tipo personal.

# EL AGRO INTEGRADO EN "FERBIO-72"

El nuevo rostro de la agricultura chilena en la tradicional feria de Concepción.

En la indomita región del Bío Bío, tierra de audaces y esforzados hombres, se levanta, seguida por tercer año consecutivo la Feria Exposición de la región del Bío Bío, FERBIO, que este año 1972 muestra a las miles de visitantes una nueva cara: la del presente, el desarrollo "económico, social y cultural" de la región.

## EL AGRO

Dentro de este marco, los funcionarios de la IX Zona (de las tres principales instituciones del Agro (SAG, CORA e INDAP) se plantearon un desafío que unidos les permitiera mostrar el esfuerzo y dedicación con que estos hombres realizan sus tareas ligadas al campo.

Siguiente la política integracionista que ha logrado marcadamente éxitos en otras provincias, los funcionarios del Agro en Concepción, decidieron participar en FERBIO 72, por primera vez unidos en este tipo de eventos, mostrando un novedoso y atractivo aspecto que en gran parte era desconocido para el público en general.

El llamado "Stand del Agro" ofrece al visitante un completo muestrario (a través de paneles gráficos) de la Asistencia Técnica y de producción a nivel nacional y regional.

## ¿COMO NACIO ESTA IDEA?

Pablo Vasquez, Director de la IX Zona del SAG explica: "Existía desde antes la inquietud, aunque separadamente, de participar en esta mues-

tra. La proposición del Agente de CORFO en esta zona y presidente de la FERBIO, Juan Antonio Garrido, de que nosotros tomáramos parte en ella nos llevó a conversar con mis colegas de CORA e INDAP y de ahí salió la idea de trabajar juntos".

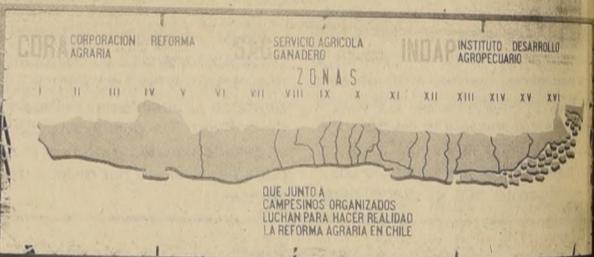
Con eso bastó. De inmediato se puso manos a la obra y en una semana se pusieron a trabajar en la confección de los paneles y en las muestras que se presentarían en las tres instituciones.

Principal énfasis, por las características de la zona, se le dio al sector agropecuario, algunos viveros en miniatura que fueron preparados por los técnicos del SAG, y explicación y asistencia técnica y educación en este rubro a los sindicatos y las cooperativas pesqueras.

Pero la integración no solo se lleva a la práctica en el stand de la FERBIO, Vasquez dice: "Es sólo una muestra del espíritu con que trabajamos en el terreno mismo. Si estamos trabajando integrados, con ese objetivo se trabaja en el Stand FERBIO".

Pero como al público no le bastan las explicaciones gráficas o escritas, el stand cuenta con un muestrario de estufas muchas, especialmente diseñadas para la ocasión, quienes aclaran todo tipo de preguntas — menos las personales — que el visitante se le presentan. Estas seis atractivas muchachas le dan el "toque femenino" al stand y hacen más agradable aún la estancia del público visitante.

Así, actuando como un todo, con la nueva mentalidad que el Gobierno ha impuesto en la administración del Estado, los funcionarios del agro desarrollan una labor fructífera y positiva que sirve de ejemplo para los futuros programas a realizar. "Queremos mostrar — concluye Vasquez — tal como se está trabajando en la actualidad. No son puros proyectos los que se muestran aquí, hay un trabajo concreto".



EN DIECISEIS zonas agrícolas se ha dividido Chile. SAG, CORA e INDAP se responsabilizan, a lo largo del país, de la marcha de la producción, del proceso de Reforma Agraria y de la asistencia técnica al campesino.



ESTOS PANELES muestran al visitante de FERBIO 72 la acción conjunta de los tres servicios vitales del agro: Servicio Agrícola Ganadero, Corporación de Reforma Agraria e Instituto de Desarrollo Agropecuario.

# REUNION CHILENO-ARGENTINA DE DUEÑOS DE CAMIONES

UNA REUNION DE CARACTER INTERNACIONAL realizará la Confederación Nacional de Dueños de Camiones de Chile en la ciudad de Osorno. En ella participarán los dirigentes máximos del transporte terrestre de carga de Argentina y autoridades de ese país relacionadas con esta actividad.

Por parte de Chile estarán presentes altos personeros del Gobierno, autoridades de la Superintendencia de Aduanas y Subsecretaría de Transportes, la Directiva Nacional de la Confederación y los delegados de los 121 sindicatos que la conforman.

Los temas de esta reunión se relacionan con el transporte terrestre internacional por carreteras, nuevas condiciones de transporte, reciprocidad internacional y otros.

El encuentro chileno-argentino, que se iniciará el viernes 28 de enero, finalizará al mediodía del

sábado 29 a las 15 horas de este último día se iniciará el Consultivo Nacional de Dirigentes de los sindicatos de Dueños de Camiones de Chile, quienes concurrirán a ambas reuniones en un número superior a las 300 personas. En estas jornadas se analizarán problemas de gran trascendencia para el gremio camionero, tales como: adquisición de financiamiento de chasis para camiones, abastecimiento de neumáticos, líneas de crédito para importación de repuestos, etc.

# 2 nuevas escuelas para Punta Arenas

Ha regresado a Santiago desde Punta Arenas, el Presidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, Arquitecto Carol Martínez, quien viajó a esa ciudad, acompañado del Director de Programación Sr. Arturo Holuigue para suscribir un Convenio entre esa Sociedad y la CORMAG (Corporación de Magallanes) para construir dos nuevas escuelas para la Provincia de la Esc. Barrio Sur Punta Arenas y la Esc. N° 6 Natales.

Según el convenio CORMAG hará un aporte de E\$ 5.000.000 este efecto siendo el financiamiento restante de cuenta de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

El costo de las construcciones alcanza a aproximadamente E\$ 11.400.000. Firmaron el convenio el Presidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, Sr. Carol Martínez y el Sr. Carlos Zúñiga, Vicepresidente de CORMAG.

**En Los Andes:**

**CONVENIO PARA CONSTRUIR 1.000 CASAS**

UN CONVENIO para construir 1.000 viviendas en Los Andes suscribirán hoy a las 17.30 horas la Comisión Nacional del Ahorro, La Caja Central de Ahorro y Prestamos, los ejecutivos y trabajadores de la Minería Andina.

En este mismo acto, los trabajadores de este centro minero procederán a depositar en la AA. PP. Dingo Portales de Los Andes, la suma de E\$ 464.350 cantidad que corresponde al ahorro de los obreros y empleados para la construcción de sus viviendas.

De acuerdo a los planes, la Empresa Minera Andina depositará el 5% de sus utilidades para incrementar el fondo que permita terminar a la brevedad posible la construcción de estas casas que viene a solucionar un grave problema habitacional planteado en la zona.

MINISTERIO DE EDUCACION  
CENTRO DE PERFECCIONAMIENTO, EXPERIMENTACION E INVESTIGACIONES PEDAGOGICAS

ORGANIZACION DE ESTADOS AMERICANOS

## CURSOS MULTINACIONALES CONCURSOS PARA EL MAGISTERIO NACIONAL

**A. TALLER SEMINARIO SOBRE MEJORAMIENTO DE LA ENSEÑANZA DE LA FISICA EN CHILE.**

I. DESCRIPCION DEL SEMINARIO-TALLER:

Tema: Seminario-Taller sobre Mejoramiento de la Enseñanza de la Física.  
Sede: Centro de Perfeccionamiento Experimentación e Investigaciones Pedagógicas, Lo Barnechea.  
Duración: Tres meses.  
Fecha de iniciación: 3 de abril de 1972.  
Número de vacantes: Diez.  
Fecha límite de recepción de antecedentes: 10 de Marzo de 1972.

II. REQUISITOS MINIMOS EXIGIDOS:

1. Estar en posesión de un título de profesor de Estado en la asignatura de Física.
2. Ser docente en servicio activo en la Enseñanza Media.
3. Tener experiencia docente de cinco años como mínimo.
4. Garantizar una dedicación exclusiva al Seminario.
5. Presentar un Curriculum Vitae.

III. DOCUMENTOS IMPRESCINDIBLES:

1. Copia de Certificado de Título (s).
2. Certificado del o los Establecimientos donde se desempeña.
3. Certificación de años de servicio.
4. Certificados de Cursos, Jornadas o Seminarios realizados.

IV. ENVIO DE SOLICITUDES:

La solicitud y documentación deben ser enviadas al Director del Centro de Perfeccionamiento, Correo Lo Barnechea, Santiago. Los interesados deberán enviar, además, cualquier documento o antecedente que demuestre el interés y capacidad del candidato en la producción de material para ser usado en cualquier fase de la enseñanza de la Física.

V. OBJETIVO DEL SEMINARIO-TALLER:

El objetivo principal es la producción de materiales de enseñanza audiovisual y de otros tipos, para ser empleados a nivel medio.

**B. CURSO DE ADMINISTRACION Y PLANEAMIENTO DE LA EDUCACION.**

I. DESCRIPCION DEL CURSO:

Tema: Administración y Planeamiento de la Educación.  
Sede: Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas, Lo Barnechea.  
Duración: Diez meses.  
Fecha de iniciación: 17 de abril de 1972.  
Número de vacantes: Quince.  
Fecha límite de recepción de antecedentes: 1° de Marzo de 1972.  
Fecha de examen de admisión: 10 de Marzo de 1972 a las 9.00 horas en Lo Barnechea.

II. REQUISITOS MINIMOS EXIGIDOS:

1. Tener un título docente.
2. Ser docente o funcionario en servicio activo, preferentemente con responsabilidades en Planeamiento y/o Administración Educativa, en cualquier nivel de la educación nacional.
3. Tener experiencia docente o administrativa no menor de 5 años.
4. Poseer buena salud para participar en un Curso Intensivo.
5. Garantizar una dedicación exclusiva al Curso.
6. Capacidad para establecer y mantener buenas relaciones humanas.
7. Rendir un examen escrito de selección sobre temas básicos de Matemática, Sociología y Teoría Económica.
8. No tener más de 45 años de edad.
9. Presentar Curriculum Vitae.

III. DOCUMENTOS IMPRESCINDIBLES:

1. Copia de Certificado de Título (s).
2. Certificado del o los Establecimientos o Instituciones donde se desempeña, especificando la función que realiza.
3. Certificación de años de servicio.
4. Certificados de Cursos, Jornadas o Seminarios realizados.
5. Certificado Médico sobre salud general.
6. Certificado de nacimiento.

NOTA: Los interesados no deben adjuntar otro tipo de documentación.

IV. ENVIO DE SOLICITUDES:

La solicitud y documentación deben ser enviadas al Director del Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas, Correo Lo Barnechea, Santiago.

Los antecedentes profesionales y académicos declarados por los postulantes deberán ser debidamente certificados. Estos documentos serán devueltos posteriormente.

**Ricardo P. Hughes**  
Director  
Oficina de la Secretaría General de la OEA-CHILE

**Mario Leyton Soto**  
Director  
Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas

Lo Barnechea, Enero de 1972.

LO MEJOR en TANAX es TANAX

# TODO LISTO PARA CONFERENCIA NACIONAL SINDICAL DE LA OIC

Con gran entusiasmo se preparan para la Conferencia Nacional Sindical de la OIC, la que mañana a las 20 hrs. se inaugura en la sede de la OIC.

En esta oportunidad, más de 100 dirigentes y delegados de todo el país, se reunirán para examinar las materias de interés para ellos en las organizaciones gremiales.

Los dirigentes sindicales que estarán presentes en esta oportunidad se encuentran en la sede de la OIC, en la calle EE y OO de la Compañía de Telefonos de Chile, del Sindicato de Chile Films, del Sindicato de Federaciones de Seguros y otros igualmente importantes.

El acto de mañana se realizará paralelamente con la inauguración del evento más importante dentro de la vida interna de la Izquierda Cristiana como es su Dirección Nacional, en la cual harán oír su voz los delegados de todas las C. P. S. del país. Las C. P. S. son los organismos base de la OIC.

En esta oportunidad el Secretario General de la OIC, Bosco Parra, leerá un informe político-técnico el que estará especialmente dirigido a las labores que debe cumplir la Organización en el campo sindical, considerado el más importante para ella.



BOSCO PARRA, rendirá un informe en la Conferencia Nacional Sindical de la OIC.



MOHAMMED YUNUS, Secretario Extraordinario del Ministerio de Comercio Exterior de la India, se encuentra en nuestro país. El objetivo de su visita es analizar la estrategia común de los países en vías de desarrollo en esta Conferencia y la participación especial de las naciones del Tercer Mundo.



EL MINISTRO DE LA VIVIENDA, Julio Benítez, recibió el cordial saludo del Partido Socialista de Puerto Rico, a través de una delegación de esa colectividad que visita el país, la cual destaca la lucha que mantiene el socialismo puertorriqueño por liberar políticamente al país.

El Ministro les hizo presente que los hermanos de la isla caribena siempre encontrarán la solidaridad del pueblo chileno en su lucha antimperialista y emancipadora. En la foto, el Secretario de Estado con los dirigentes puertorriqueños Juan Mari Bras, Secretario General del PS de su país, Julio Vives Vázquez, Presidente, y Alberto Pérez Pérez, miembro del Comité Central.

# DESPACHADO PROYECTO QUE SOLUCIONA CONFLICTO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

El Ejecutivo lo promulgará en estos días. El impasse que surgió respecto a la elección del Secretario General, fue solucionado por la gestión del diputado Leighton

LISTO PARA SU PROMULGACION quedo ayer el proyecto de ley que fija normas para la solución del conflicto suscitado en la Universidad de Chile. Esta iniciativa que estaba en primer lugar de la tabla en la sesión de la Cámara, había quedado pendiente, pero ante una gestión del diputado Bernardo Leighton, Fernando Vargas y Arsenio Poupin, con los jefes de comités parlamentarios se trató al final de la sesión.

La Cámara de Diputados aprobó por unanimidad el proyecto, tal cual como lo había despachado el Senado, quedando listo para su promulgación por el Ejecutivo.

El proyecto consta de siete artículos. En el primero se modifica el Estatuto Orgánico de la Universidad de Chile que fue publicado en el Diario Oficial el 8 de Julio de 1971. Pone término anticipadamente a las funciones del Rector, Secretario General y Consejo Normativo Superior y dispone la fecha en que deben asumir sus funciones las nuevas autoridades que se elijan. El mandato de ellas será por dos años para los miembros del Consejo y cuatro para el Rector y el Secretario General.

El artículo segundo establece que las elecciones de representantes en el Consejo Normativo Superior, de Rector y de Secretario General de la Universidad de Chile se efectuarán simultáneamente dentro de los últimos quince días del mes de abril del presente año y, asimismo que las nuevas autoridades deberán asumir sus funciones dentro de los 30 días siguientes a la fecha de su elección.

A continuación se señala que se hará una consulta plebiscitaria al Claustro Pleno de la Universidad en la última quincena de abril próximo. Esta consulta será sobre las siguientes materias: 1. política universitaria; 2. sobre Reforma al Estatuto Orgánico de la Corporación que hayan determinado sus miembros o el Consejo Normativo Superior.

El cuarto artículo indica las normas por las que se regirán las elecciones y las consultas plebiscitarias y la calidad o requisitos de quienes participarán en la elección y en la consulta. También se preceptúa que todas las atribuciones que el Estatuto Orgánico y leyes o reglamentos encomiendan al Consejo Normativo Superior y Comité Directivo de la Universidad serán ejercidas por el Consejo de Administración.

El artículo quinto dispone que desde la publicación de la presente ley y hasta la fecha que asuman las autoridades elegidas existirán órganos subrogantes, fija su composición y la forma de generarse.

Estos órganos serán: 1. El Consejo de Administración, compuesto del Rector Subrogante, cuatro académicos y seis estudiantes, dos no académicos y un representante del Presidente de la República de su libre designación; 2. el Rector Subrogante; 3. el Secretario General.

Subrogante designado por el mismo Consejo de Administración, sin derecho a voto.

La dificultad para tratar el proyecto ayer estaba centrada en la elección del Secretario General, si no había acuerdo tendrían que haber intercedido el

Presidente de la República. Sin embargo esto fue solucionado y se arregló esta impase.

Todos estos órganos, nombrados anteriormente, son designados por el Consejo Normativo Superior, por los dos tercios de sus miembros en ejercicio, salvo el Secretario General Subrogante.

El artículo sexto determina que el actual Rector y Secretario General de la Universidad conservarán la propiedad del empleo y el derecho a todas las remuneraciones asignadas a sus cargos hasta la fecha en que asuman las autoridades elegidas en conformidad a esta ley, no obstante la citada subrogación.

Por último, el artículo siete determina que el Consejo de Administración adoptará sus acuerdos por los dos tercios de sus miembros y lo facultará para delegar sus atribuciones en un Comité Ejecutivo integrado por el Rector y tres miembros del Consejo de Administración, designado por éste.



BERNARDO LEIGHTON, quien se encargó de que el proyecto de ley que soluciona el conflicto de la Chile fuera despachado ayer.

## INFORMARAN SOBRE LEY DE ARRIENDOS

El Departamento de Población y Vivienda del Regional Santiago Centro del Partido Socialista realizará un Pleno mañana a las 17 horas en la Sala Che Guevara, ubicada en Catedral 1413.

En dicho pleno se informará sobre la Aplicación de la ley 17.000 sobre Arriendos, recientemente promulgada.

Han sido invitados a este acto los delegados a las Conferencias Seccionales y Regionales de Pobladores y Viviendas, dirigentes nacionales y funcionarios de partido del Ministerio de la Vivienda, CORVI, CORMU, CORHABIT, COU y otras instituciones.

También se informará sobre la Conferencia Nacional de Pobladores y Viviendas que se realizó en P. apudo en noviembre del año pasado, y los resultados de la Campaña de democratización de la Salud.

## J.R.R. INICIA AMPLIADO REGIONAL

UN AMPLIADO REGIONAL de la Provincia de Santiago efectuará los días 28, 29 y 30 del presente la Juventud Radical Revolucionaria. Esta reunión está destinada a analizar y concretar con la presencia de todos los dirigentes de base la acción futura en la perspectiva próxima de acelerar y consolidar, en este año, todas aquellas metas

planteadas por el Programa de la Unidad Popular.

Consideran que su deber y el de la Juventud Chilena es luchar por la unidad dentro de los principios de la familia socialista.

Además se analizará el momento político que vive nuestro país y la labor desarrollada en favor de los trabajadores en 1971.

## CORMU comenzó remodelación en Valdivia

Ochenta departamentos de 70 m<sup>2</sup> de superficie, útil cada uno comenzó a construir la Corporación de Mejoramiento Urbano en la ciudad de Valdivia. Las viviendas, en blocks de 4 pisos, fueron concebidos con un avanzado criterio funcional y de notable belleza arquitectónica. Forman parte de las obras programadas en la Sociedad CORMU, VALDIVIA y su financiamiento se

logró por el Comité Programador de Inversiones de esa ciudad.

La obra, que dará ocupación a 110 trabajadores de la construcción, está siendo edificada por el Departamento de Ejecución Directa de la Corporación de Mejoramiento Urbano, cuyo jefe, arquitecto Víctor Morán, supervisará personalmente las diversas etapas de ejecución.

## EL MARTES CAMARA INICIA EL RECESO

A PARTIR DE LAS 11 horas de hoy, la Cámara de Diputados iniciará el despacho en particular del proyecto que reajusta las remuneraciones del personal de los sectores público y privado. En primer término el diputado informante dispondrá de hasta 15 minutos, cada comité de un tiempo base de 10 minutos y de uno adicional de medio minuto por cada diputado que integre el respectivo Comité para informar a la Sala.

En su primer trámite constitucional el proyecto que reajusta las remuneraciones de las Fuerzas Armadas.

Se facultó además, para tratar en la sesión de hoy las observaciones al proyecto de ley de Presupuesto.

Como la Cámara de Diputados acordó suspender las sesiones de Sala y de Comisiones entre los días 1 de febrero y 1 de marzo, se facultó a la mesa para otorgar permiso constitucional que soliciten los diputados y Ministros de Estado, durante este lapso.

En la sesión de la tarde, que se iniciará a las 15 horas, se pretende despachar totalmente

# COMUNICADO DE EE.Y OO. DE CANAL TRECE

Hoy se reanudaron las transmisiones normales de Canal 13. El conflicto que paralizó la estación durante una semana, perseguía dos objetivos concretos: **inamovilidad de los trabajadores**, y **Participación de los trabajadores en la gestión del Canal**.

**INAMOVILIDAD:** El Directorio de la Corporación había acordado a petición de Raúl Hasbún, caducar el contrato de trabajo del compañero Leonardo Cáceres, Director del Departamento de Prensa.

El Sindicato de Empleados y Obreros reconoció siempre que el cargo de jefe de prensa es de la competencia del Director Ejecutivo del Canal, y del Directorio de la Corporación. En consecuencia, se aceptó desde un comienzo la designación del periodista Vicente Pérez como nuevo Jefe de Prensa.

Sin embargo, denunciarnos a la opinión pública una maniobra destinada a despedir al compañero

Cáceres, por el sólo hecho de sustentar ideas políticas de izquierda.

En contra de este acuerdo del Directorio, el Consejo Superior de la Universidad resolvió anoche por unanimidad que el compañero Cáceres conservaba todos sus derechos como trabajador, pese a ser removido del cargo de Jefe de Prensa. De acuerdo a este criterio, el Rector Fernando Castillo envía a Cáceres, "funcionario de Canal 13, en Comisión de servicios en la Secretaría General de la Universidad, sin perjuicio de las funciones que le correspondan en la comisión reestructuradora del Departamento de Prensa".

Para la mayoría del Sindicato, esto significa neutralizar la persecución política denunciada en la Universidad Católica, y desatada en Canal 13 por Raúl Hasbún.

**PARTICIPACION:** Conscientes de la realidad existente en la Universidad Católica, los trabajadores no pretenden controlar totalmente dicha institución, pero sí exigen que se ponga en práctica un sistema de participación, principio fundamental de la Reforma Universitaria.

La solución del conflicto plantea como orden del Rector, contenida en un decreto con fecha 25 del presente, que se efectúen los estudios necesarios sobre participación de los funcionarios de Canal 13.

Esta será misión fundamental de la Comisión Reestructuradora, de la que formará parte el compañero Leonardo Cáceres.

A juicio del Sindicato, la participación asegura que no se repitan los atropellos a las organizaciones gremiales representativas de los trabajadores, y que en el futuro habrá diálogo constructivo entre los responsables de la dirección y quienes laboran en Canal 13. Asimismo, Canal 13 continuará informando de acuerdo a sus principios de pluralismo y objetividad, como se ha hecho hasta el momento, sin estar jamás al servicio de ningún grupo político o ideológico.

Junto con agradecer a las organizaciones de trabajadores, estudiantes y docentes de esta Universidad, y a los medios de comunicación comprometidos con el pueblo que colaboraron en nuestra lucha, el Sindicato reitera que ha salido del conflicto fortalecido, con mayor combatividad, y dispuesto a emprender cada vez nuevas tareas en beneficio de los empleados y obreros de Canal 13 y de todo el país.

DIRECTIVA DE EMPLEADOS Y OBREROS CANAL 13 - TELEVISION, U. CATOLICA

Santiago, 26 de Enero de 1972.

# Ofrecemos hasta E° 225.000 en Préstamo a largo plazo para comprar o edificar su casa

Las nuevas disposiciones de la Caja Central de Ahorros y Préstamos, para fomentar la construcción de viviendas, nos permiten atenderlo dentro de una amplia escala de posibilidades. Se pueden adquirir viviendas cuyo valor de tasación oficial sea hasta de E° 445.000.

Consulte su caso a nuestro Departamento de Préstamos; funcionarios expertos analizarán sus aspiraciones y con seguridad encontrarán la fórmula mejor para que Ud. aproveche las ventajas excepcionales que se pueden obtener dentro del Sistema Nacional de Ahorros y Préstamos "SINAP" y siempre con el "Trato-Casapropia".

Abra la puerta de



A.A.P. integrante del SINAP. Ahorre hoy y prograse con Chile.

El incendio debe ser evitado  
campaña de Prevención

Dijo Chonchol:

# DESCENTRALIZACION DE FUNCIONARIOS EN AYSÉN REQUIERE PRONTA SOLUCION

PROBLEMAS DE LA CENTRALIZACION DE LAS funciones en la zona de Aysén, aislamiento de la misma, la Reforma Agraria y otros detalles, fueron los puntos principales que trató el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol durante su visita de cuatro días a la región de Aysén y los canales.

Acompañado de funcionarios de ODEPA, el Director de Tierras y Colonización, y funcionarios de toda la provincia de Aysén, Balmaceda, Coyhaique, Chilo, Chico, Cochran, Niregua y otros puntos, donde se sostuvieron conversaciones sobre estas materias con los campesinos que son los más afectados.

—Lo primero que plantearon fue el problema de la centralización de las funciones en las capitales de las provincias. Hay departamentos como Cochran donde existe una masa de 20 mil vacunos y 120 ovinos y no trabaja ningún médico veterinario, dijo Chonchol. Agregó que aparejado a esto existe el total aislamiento de la zona en cuanto a medios de comunicación y transporte; hay casos en que se debe transportar al ganado pasando por territorio argentino.

En cuanto a la centralización dentro del plazo de un mes, el Comité Ejecutivo del Agro deberá proponer un proyecto sobre la distribución del personal en toda la zona, especialmente en la provincia de Aysén porque es justo que los técnicos estén cerca de los campesinos. Referente al tránsito, se creará dentro de los próximos meses una empresa aérea zonal dependiente de LAN-CHILE para

Diversas materias relacionadas con la Reforma Agraria y poder comprador de ganado, se trataron con los campesinos de la zona.

## COMPRA DE GANADO.

Señaló Chonchol que los campesinos habían manifestado su inquietud por la comercialización del ganado, que en esa zona es bastante abundante, en especial el poder comprador.

—Como se sabe, ya se

abrió el poder comprador para la provincia de Aysén, tanto ovino como vacuno. El problema más inmediato es que el frigorífico que existe en la zona se cayó en los meses de invierno y los trabajadores lo levantarán. El ganado que se puede sacar de allí se repartirá a través de SOCOAGRO y el otro se beneficiará.

—En Coyhaique conversamos con el Ministro de Economía de la provincia del Chubut, de Argentina, con el que logramos varios acuerdos, entre ellos un programa de cinco años para comprar 500 mil ovinos de la zona fronteriza y que en Chile tendrán buenas condiciones de parto. Al mismo tiempo nosotros retribuiremos esto exportando mariscos y pescados de Aysén como también intercambio de maquinaria agrícola.

En este sentido, el titular de Agricultura indicó nuevamente que la dificultad era el tránsito de los animales, ya que como se sabe deben pasar por territorio argentino y hay que pagar un impuesto de tránsito.

Existen alrededor de 3 a 4 mil colonos pequeños que viven hace 40 años en tierras fiscales arrendadas y su sustento diario proviene de ellas. En este caso se les reconocerán sus títulos de dominio de la tierra que ocupan. Por su parte los medianos y grandes productores que las ocupan, y cuya actividad es la ganadería, se les renovará el contrato de arrendamiento.

Indicó en este punto que había medianos y grandes productores que no vivían en esas tierras y como no las trabajaban se las asignadas a los campesinos de la región, en especial a aquellos afectados por la erupción del volcán y que se desplazaron en busca de trabajo.

—Estudiaremos todo un plan de desarrollo ganadero para esta provincia que tiene 10 millones de hectáreas, que nos costará alrededor de 300 millones de dólares.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.

Finalmente indicó que estaba operando el Banco Ganadero que otorga créditos en animales a los campesinos y estos lo devuelven también en animales, agregando que INDAP había aumentado en cinco veces sus créditos.



Estuvieron de visita en nuestro diario el decano de la Facultad Obrera de la Universidad de La Habana, compañero Reynaldo Casín, el decano de la Facultad de Educación Física de la misma Universidad, compañero Juan Cancio de la Rosa, y el representante de la Universidad del Norte, compañero Hugo Moreno, quienes aparecen aquí conversando con Enrique Sepúlveda, que dirige en Chile la Universidad Obrera Marxista, y el director de LA NACION, Oscar Waiss.

## Policia

# LIBERTAD BAJO FIANZA PARA HORACIO MONTERO

LA CUARTA Sala de la Corte de Apelaciones determinó ayer la libertad bajo fianza de Horacio Montero, gerente de las industrias "Montero S.A.", se tomó en la mañana de ayer y el documento de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones Metropolitana señala que "se decreta la excarcelación que solicita (Montero) bajo fianza que deberá rendir en alguna de las formas

Montero fue detenido en los últimos días del mes de noviembre de 1970 por funcionarios del Servicio de Investigaciones de Delitos Económicos (SIDE), luego que se estableció un fraude por varios miles de dólares a través de operaciones ilícitas por el sistema de doble facturación.

A raíz de este fraude fueron detenidos varios representantes de diferentes firmas comerciales extranjeras que también actuaban con el sistema de doble facturación, estableciéndose que la totalidad del fraude al Fisco e infracción a la Ley de Cambios Internacionales, alcanzaba a la suma de unos 10 millones de dólares.

La determinación de la libertad bajo fianza para Horacio

Montero, gerente de las industrias "Montero S.A.", se tomó en la mañana de ayer y el documento de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones Metropolitana señala que "se decreta la excarcelación que solicita (Montero) bajo fianza que deberá rendir en alguna de las formas

Montero fue detenido en los últimos días del mes de noviembre de 1970 por funcionarios del Servicio de Investigaciones de Delitos Económicos (SIDE), luego que se estableció un fraude por varios miles de dólares a través de operaciones ilícitas por el sistema de doble facturación.

A raíz de este fraude fueron detenidos varios representantes de diferentes firmas comerciales extranjeras que también actuaban con el sistema de doble facturación, estableciéndose que la totalidad del fraude al Fisco e infracción a la Ley de Cambios Internacionales, alcanzaba a la suma de unos 10 millones de dólares.

La determinación de la libertad bajo fianza para Horacio

Montero, gerente de las industrias "Montero S.A.", se tomó en la mañana de ayer y el documento de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones Metropolitana señala que "se decreta la excarcelación que solicita (Montero) bajo fianza que deberá rendir en alguna de las formas

Montero fue detenido en los últimos días del mes de noviembre de 1970 por funcionarios del Servicio de Investigaciones de Delitos Económicos (SIDE), luego que se estableció un fraude por varios miles de dólares a través de operaciones ilícitas por el sistema de doble facturación.

A raíz de este fraude fueron detenidos varios representantes de diferentes firmas comerciales extranjeras que también actuaban con el sistema de doble facturación, estableciéndose que la totalidad del fraude al Fisco e infracción a la Ley de Cambios Internacionales, alcanzaba a la suma de unos 10 millones de dólares.

La determinación de la libertad bajo fianza para Horacio

Montero, gerente de las industrias "Montero S.A.", se tomó en la mañana de ayer y el documento de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones Metropolitana señala que "se decreta la excarcelación que solicita (Montero) bajo fianza que deberá rendir en alguna de las formas

Montero fue detenido en los últimos días del mes de noviembre de 1970 por funcionarios del Servicio de Investigaciones de Delitos Económicos (SIDE), luego que se estableció un fraude por varios miles de dólares a través de operaciones ilícitas por el sistema de doble facturación.

A raíz de este fraude fueron detenidos varios representantes de diferentes firmas comerciales extranjeras que también actuaban con el sistema de doble facturación, estableciéndose que la totalidad del fraude al Fisco e infracción a la Ley de Cambios Internacionales, alcanzaba a la suma de unos 10 millones de dólares.

La determinación de la libertad bajo fianza para Horacio

Montero, gerente de las industrias "Montero S.A.", se tomó en la mañana de ayer y el documento de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones Metropolitana señala que "se decreta la excarcelación que solicita (Montero) bajo fianza que deberá rendir en alguna de las formas

Montero fue detenido en los últimos días del mes de noviembre de 1970 por funcionarios del Servicio de Investigaciones de Delitos Económicos (SIDE), luego que se estableció un fraude por varios miles de dólares a través de operaciones ilícitas por el sistema de doble facturación.

A raíz de este fraude fueron detenidos varios representantes de diferentes firmas comerciales extranjeras que también actuaban con el sistema de doble facturación, estableciéndose que la totalidad del fraude al Fisco e infracción a la Ley de Cambios Internacionales, alcanzaba a la suma de unos 10 millones de dólares.

La determinación de la libertad bajo fianza para Horacio

Montero, gerente de las industrias "Montero S.A.", se tomó en la mañana de ayer y el documento de la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones Metropolitana señala que "se decreta la excarcelación que solicita (Montero) bajo fianza que deberá rendir en alguna de las formas

Montero fue detenido en los últimos días del mes de noviembre de 1970 por funcionarios del Servicio de Investigaciones de Delitos Económicos (SIDE), luego que se estableció un fraude por varios miles de dólares a través de operaciones ilícitas por el sistema de doble facturación.

A raíz de este fraude fueron detenidos varios representantes de diferentes firmas comerciales extranjeras que también actuaban con el sistema de doble facturación, estableciéndose que la totalidad del fraude al Fisco e infracción a la Ley de Cambios Internacionales, alcanzaba a la suma de unos 10 millones de dólares.

# 23 AÑOS CUMPLIO LA FUNDICION DE PAIPOSE

HACE 23 años, a diez kilómetros al suroeste de la ciudad de Copiapó, la Fundación de Paiopote lanzaba su primera barra de cobre Biter, iniciando así una producción que se mantendrá en forma creciente e ininterrompida.

Ayer se celebró el XXIII aniversario de esta industria perteneciente a la Empresa Nacional de Minería (ENAMI) y en una sencilla ceremonia se hizo un reconocimiento al trabajo mancomunado de Ingenieros, Técnicos, Empleados y Obreros, que, sin escatimar sacrificios, sin rendirse ante las dificultades, supieron salir adelante llevando a la Fundación, Jorge Harris, Felipe Weinstein, Fernando Benites, Belisario Maureira, Luis Estefan, Arnaldo del Campo, Osvaldo Rivera y otros.

Como un homenaje al trabajador, también estuvieron presentes aquellos que dieron su cuota de sacrificio y esfuerzo en beneficio de esta obra. Asistieron en representación de todos los héroes anónimos que han pasado por la Fundación, Jorge Harris, Felipe Weinstein, Fernando Benites, Belisario Maureira, Luis Estefan, Arnaldo del Campo, Osvaldo Rivera y otros.

## UNIVERSIDAD DE CHILE FACULTAD DE CIENCIAS PECUARIAS Y MEDICINA VETERINARIA

Se pone en conocimiento de los alumnos de 1971 que en Secretaría de Estudios del local de la Facultad se encuentra a su disposición la última boleta de cancelación de Matrícula correspondiente a 1971.

Este documento podrá ser retirado en dicha oficina en las siguientes fechas: 27, 28, 31 de Enero y 29 de Febrero de 9 a 13 y de 14 a 16 Hrs.

Nota: Se advierte a los alumnos que no podrán matricularse para el Período Académico correspondiente a 1972 mientras no regularicen las cancelaciones adeudadas pertenecientes a 1971.

Encargada de Matrícula.

## UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE

# PROPUESTA PUBLICA INTERNACIONAL

Llámanse a Propuesta Pública para la construcción de 3 Pabellones para un total de 20.000 m<sup>2</sup> destinados a Laboratorios y Biblioteca para la Universidad Austral de Chile ubicados en el Campus Universitario de la Isla Teja en la ciudad de Valdivia.

## APERTURA DE PROPUESTA

El día 8 de Marzo de 1972, a las 17 horas en la Oficina Ejecutora del Proyecto en la ciudad de Valdivia - calle Gral. Lagos N° 911.

## CATEGORIA

Los Contratistas interesados deberán acreditar estar inscritos en el Registro Especial que se abrió para esta licitación acompañando el certificado de Inscripción respectiva.

## ANTECEDENTES

Se entregarán a partir del día 9 de Febrero de 1972 en las Oficinas de la Comisión Ejecutora del Proyecto en las siguientes direcciones: VALDIVIA: Calle Gral. Lagos N° 911 SANTIAGO: Avda. Pucuro 3049 - Depto. 20 de 15 a 19 horas. El valor de los antecedentes es \$ 500.

## FINANCIAMIENTO

Financian esta obra: El Banco Interamericano de Desarrollo (B.I.D.) según convenio 287/SF-CH y la Universidad Austral de Chile

DIRECTOR EJECUTIVO



JACQUES CHONCHOL, Ministro de Agricultura, quien hizo un balance sobre su gira a la provincia de Aysén.

## Cuerpo diplomático...

De la primera pág.

Gobierno de Chile informar del estado y avance de los trabajos.

Apostólico, Monsenor Sótero Sanz, para agradecer, en representación del Cuerpo Diplomático, la oportunidad de visitar las obras.

Felipe Herrera recordó luego que los Embajadores visitaron la sede de UNCTAD cuando recién comenzaban las excavaciones para su construcción. "En estos seis meses transcurridos desde la colocación de la primera piedra, ha habido muchas piedras y fierros, que representan un período intenso y de proyección realmente constructivo, para la terminación de la sede de la Conferencia".

Felipe Herrera anunció luego que la Torre estará habilitada a principios de marzo, es decir un mes antes de lo previsto. "La Placa, agregó, estará entregada llave en mano el 1° de abril".

## HABLA EL CANCELLER

El Canciller Godofredo Almendra habló luego para agradecer en nombre del Gobierno de Chile y muy particularmente del Compañero Presidente de la República la presencia de los Embajadores, "oportunidad en la que habrán podido constatar el progreso de las obras de la sede de la Conferencia".

"Estoy cierto de que ustedes transmitirán a sus Gobiernos la impresión de lo que han observado y del informe rendido por Felipe Herrera respecto a los trabajos organizativos de la UNCTAD III".

## PLATAFORMA

Intervino también en la reunión el Nuncio

# EL GRAVE PROBLEMA DEL ASEO DE LA COMUNA

El asno de la Comuna requiere de 150 servicios diarios de recolección de basuras, con un total de 600 toneladas. Disponemos para ello de 100 camiones, de los cuales sólo 40 están en condiciones de trabajo. Dificultades de diversa índole han impedido la adquisición oportuna de repuestos, a pesar de nuestra voluntad.

¿Cómo hemos afrontado esta situación? Se estableció el trabajo en tres turnos, medida de emergencia que no alcanza a satisfacer las necesidades. Superadas las dificultades económicas iniciales, prosperan favorablemente nuestras gestiones en el Banco Central para importar los repuestos necesarios.

Hemos iniciado la renovación parcial de la flota de camiones, mediante la adquisición de 25 unidades Fiat, que Casablanca nos entregará a contar de los primeros días de Marzo.

Hemos intervenido a fin de evitar en lo posible los deterioros propios que está sufriendo la ciudad como consecuencia de los trabajos del Metropolitano y los de la vía Norte - Sur, mediante una planificación adecuada que haga posible la limpieza con el avance de las obras.

Estamos insistiendo ante las colectividades políticas, deportivas y otras, que se abstengan del rayado de murallas y paredes, públicas o privadas.

No extenderemos autorizaciones para la colocación de afiches, lienzos u otro tipo de propaganda callejera.

Continuaremos con insistencia y rigor controlando el comercio en la vía pública.

PEDIMOS AL VECINDARIO que mientras dura esta situación de emergencia, colabore con nosotros, para NO SACAR papeles en las calles, en los parques ni en las plazas.

NO SACAR la basura antes de que pase el camión recolector. Si por cualquiera circunstancia en un día no hay servicio en su sector, no la deje en la acera, retírela hasta el día siguiente, y ABSTENERSE DE COMPRAR a los comerciantes ambulantes que sin permiso actúan en la vía pública.

AGRADECIMOS su valiosa colaboración. Demostremos que Santiago es una ciudad culta.



MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

LAGNO

Alcalde

# Detenido grupo de homicidas

FUNCIONARIOS DE Investigaciones de la Cisterna detuvieron y pusieron a disposición de la justicia a los integrantes de una banda delictiva, autores del homicidio de un trabajador. En esa oportunidad, los individuos dejaron ríos de gravedad a otras dos personas, una de ellas premiada como operario modelo por la empresa donde se desempeñaba.

Los delincuentes, que ayer pasaron a disposición del Cuarto Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía del Departamento Pedro Aguirre Cerda, fueron identificados como Ricardo Osvaldo Grollmus Floody, de 24 años, Abra-

ham Rómulo Ortega Flores, de 29 años, sin oficio, y Germán Mario Núñez Padilla, de 27 años.

El primero de los nombrados es el autor material del homicidio del pintor Rodolfo Arturo Toledo Castillo, hecho ocurrido el 3 de abril del año pasado.

A las 3 de la madrugada de esa día la banda que dirige Grollmus interceptó el paso del trabajador en la Plaza Arturo Prat, ubicada en el paradero 28 de la Gran Avenida, amenazándolo con arma blanca y obligándolo a entregar todas las especies de valor que portaba. Como la víctima se resistiera, todos los individuos lo agredieron con arma blanca, ocasionándole lesiones de gravedad en diferentes partes del cuerpo.

El hecho era observado por los hermanos Luis y Pedro Rodríguez, quienes intervinieron en favor del pintor, pero fueron violentamente repelidos por la banda de delincuentes, resultando ambos con lesiones contusas en diferentes partes del cuerpo, especialmente en el rostro.

Ante la superioridad numérica, esa acción los delincuentes se apoderaron de un reloj de pulsera de oro y pulsera del mismo material que Pedro Rodríguez había obtenido de la empresa constructora en que trabajaba, como premio al mejor operario.

Asimismo, la policía informó que los mismos individuos actuaron en diversos establecimientos educacionales de enseñanza básica y media, entre ellos la escuela "Alemania", donde ordenaron sustrajeron especies avaluadas en más de diez mil escudos.

Por otra parte, los antecedentes proporcionados por la policía, señalan que la colisión con el vehículo fiscal se produjo contra el camión patente SFU 83, de Penco que conducía Vicente Sáez Onate, de 30 años, quien también resultó lesionado de gravedad. Antes de volcar, la camioneta de la Dirección Zonal de Arquitectura totalmente fuera de control a raíz del choque, atropelló a la menor Carmen Valenzuela Urrutia de 8 años, que se encontraba a un costado del camino, resultando con lesiones graves, debiendo ser hospitalizada en el establecimiento asistencial de Concepción.

CON TRAUMATISMO encefalo craneano, además de la fractura de la mandíbula inferior y lesiones en diferentes partes del cuerpo, permanece internado en el Hospital Regional de Concepción, el arquitecto provincial penquista Oscar Loosli Lüthi, a raíz de un accidente que sufrió a las 17,30 horas de ayer en el camino a Santa Juana.

El profesional viajaba acompañado de su colega el arquitecto Carlos Müller y el chofer de la camioneta Ismael Urrutia Romero, quien falleció a raíz de la colisión. Müller sufrió la fractura de varias costillas y su estado es de mejoría, no así el de Oscar Loosli, quien se encuentra en el pabellón de neurocirugía en estado grave.

El Director de Arquitectura viajó en las primeras horas de ayer a Concepción para tomar las medidas necesarias para la mejor

atención del arquitecto provincial, como asimismo encargarse de los funerales del conductor Ismael Urrutia, chofer de la oficina provincial.

Por otra parte, los antecedentes proporcionados por la policía, señalan que la colisión con el vehículo fiscal se produjo contra el camión patente SFU 83, de Penco que conducía Vicente Sáez Onate, de 30 años, quien también resultó lesionado de gravedad.

Antes de volcar, la camioneta de la Dirección Zonal de Arquitectura totalmente fuera de control a raíz del choque, atropelló a la menor Carmen Valenzuela Urrutia de 8 años, que se encontraba a un costado del camino, resultando con lesiones graves, debiendo ser hospitalizada en el establecimiento asistencial de Concepción.

CON TRAUMATISMO encefalo craneano, además de la fractura de la mandíbula inferior y lesiones en diferentes partes del cuerpo, permanece internado en el Hospital Regional de Concepción, el arquitecto provincial penquista Oscar Loosli Lüthi, a raíz de un accidente que sufrió a las 17,30 horas de ayer en el camino a Santa Juana.

El profesional viajaba acompañado de su colega el arquitecto Carlos Müller y el chofer de la camioneta Ismael Urrutia Romero, quien falleció a raíz de la colisión. Müller sufrió la fractura de varias costillas y su estado es de mejoría, no así el de Oscar Loosli, quien se encuentra en el pabellón de neurocirugía en estado grave.

El Director de Arquitectura viajó en las primeras horas de ayer a Concepción para tomar las medidas necesarias para la mejor

atención del arquitecto provincial, como asimismo encargarse de los funerales del conductor Ismael Urrutia, chofer de la oficina provincial.

Por otra parte, los antecedentes proporcionados por la policía, señalan que la colisión con el vehículo fiscal se produjo contra el camión patente SFU 83, de Penco que conducía Vicente Sáez Onate, de 30 años, quien también resultó lesionado de gravedad.

Antes de volcar, la camioneta de la Dirección Zonal de Arquitectura totalmente fuera de control a raíz del choque, atropelló a la menor Carmen Valenzuela Urrutia de 8 años, que se encontraba a un costado del camino, resultando con lesiones graves, debiendo ser hospitalizada en el establecimiento asistencial de Concepción.

CON TRAUMATISMO encefalo craneano, además de la fractura de la mandíbula inferior y lesiones en diferentes partes del cuerpo, permanece internado en el Hospital Regional de Concepción, el arquitecto provincial penquista Oscar Loosli Lüthi, a raíz de un accidente que sufrió a las 17,30 horas de ayer en el camino a Santa Juana.

El profesional viajaba acompañado de su colega el arquitecto Carlos Müller y el chofer de la camioneta Ismael Urrutia Romero, quien falleció a raíz de la colisión. Müller sufrió la fractura de varias costillas y su estado es de mejoría, no así el de Oscar Loosli, quien se encuentra en el pabellón de neurocirugía en estado grave.

El Director de Arquitectura viajó en las primeras horas de ayer a Concepción para tomar las medidas necesarias para la mejor

atención del arquitecto provincial, como asimismo encargarse de los funerales del conductor Ismael Urrutia, chofer de la oficina provincial.

Por otra parte, los antecedentes proporcionados por la policía, señalan que la colisión con el vehículo fiscal se produjo contra el camión patente SFU 83, de Penco que conducía Vicente Sáez Onate, de 30 años, quien también resultó lesionado de gravedad.

Antes de volcar, la camioneta de la Dirección Zonal de Arquitectura totalmente fuera de control a raíz del choque, atropelló a la menor Carmen Valenzuela Urrutia de 8 años, que se encontraba a un costado del camino, resultando con lesiones graves, debiendo ser hospitalizada en el establecimiento asistencial de Concepción.

CON TRAUMATISMO encefalo craneano, además de la fractura de la mandíbula inferior y lesiones en diferentes partes del cuerpo, permanece internado en el Hospital Regional de Concepción, el arquitecto provincial penquista Oscar Loosli Lüthi, a raíz de un accidente que sufrió a las 17,30 horas de ayer en el camino a Santa Juana.

El profesional viajaba acompañado de su colega el arquitecto Carlos Müller y el chofer de la camioneta Ismael Urrutia Romero, quien falleció a raíz de la colisión. Müller sufrió la fractura de varias costillas y su estado es de mejoría, no así el de Oscar Loosli, quien se encuentra en el pabellón de neurocirugía en estado grave.

El Director de Arquitectura viajó en las primeras horas de ayer a Concepción para tomar las medidas necesarias para la mejor

atención del arquitecto provincial, como asimismo encargarse de los funerales del conductor Ismael Urrutia, chofer de la oficina provincial.

Por otra parte, los antecedentes proporcionados por la policía, señalan que la colisión con el vehículo fiscal se produjo contra el camión patente SFU 83, de Penco que conducía Vicente Sáez Onate, de 30 años, quien también resultó lesionado de gravedad.

Antes de volcar, la camioneta de la Dirección Zonal de Arquitectura totalmente fuera de control a raíz del choque, atropelló a la menor Carmen Valenzuela Urrutia de 8 años, que se encontraba a un costado del camino, resultando con lesiones graves, debiendo ser hospitalizada en el establecimiento asistencial de Concepción.

CON TRAUMATISMO encefalo craneano, además de la fractura de la mandíbula inferior y lesiones en diferentes partes del cuerpo, permanece internado en el Hospital Regional de Concepción, el arquitecto provincial penquista Oscar Loosli Lüthi, a raíz de un accidente que sufrió a las 17,30 horas de ayer en el camino a Santa Juana.

El profesional viajaba acompañado de su colega el arquitecto Carlos Müller y el chofer de la camioneta Ismael Urrutia

Renegociación Deuda Externa:

EMBAJADOR LETELIER DIO A CONOCER POSICION DE CHILE FRENTE AL BID

WASHINGTON (AFP). Chile se retirará del BID (Banco Interamericano de Desarrollo) si Estados Unidos le bloquea nuevos créditos en el Segundo día a entender hoy el Embajador chileno en Washington, Orlando Letelier.

independientes de sus respectivos gobiernos y que cualquier utilización del Banco para fines bilaterales violaría la carta misma de la institución.

RENEGOCIACION

WASHINGTON (AFP). El Embajador de Chile en Washington, Orlando Letelier, se mostró hoy actual optimista sobre la actual renegociación de la deuda chilena con los bancos privados norteamericanos.

Esperamos, declaró el Embajador ante un auditorio de periodistas, conseguir pronto un acuerdo razonable con la banca privada estadounidense, a la que debemos unos trescientos millones de dólares.

El Embajador Letelier preside la Delegación de Chile en dicha renegociación.

ALUD SEPULTO A SESENTA ALDEANOS EN COLOMBIA

CUCUTA (Colombia), 26 (UPI). Al amanecer se intensificaron las labores de evacuación de las personas amenazadas por las aguas del río Chitaga que en un súbito aluvión causaron ayer unos 60 muertos, según estimaciones oficiales.

Las cuadrillas de rescate, trabajando durante toda la noche a la luz de antorchas, lograron rescatar con vida de entre las aguas y el barro a seis personas.

El gobierno del departamento Santander al norte, Carlos Pérez Escalante, declaró zona de emergencia la del municipio "La Batoca", donde ocurrió la tragedia, y dispuso la evacuación de los residentes.

Esta población, que oficialmente se ha estimado en 300 personas, comenzó a ser evacuada ayer tarde, debido a que un alud ha represado las aguas del río y amenaza con causar una segunda tragedia.

En el aluvión de ayer perecieron sesenta personas, según las estimaciones oficiales, pero no podrán ser recuperados todos los cadáveres por estar muchos de ellos sepultados por más de un millón y medio de metros cúbicos de roca, tierra y árboles.

La avenida del río arrastró una docena de humildes viviendas de Tencara, cerca de la frontera con Venezuela, sin dar tiempo a sus habitantes de ponerse a salvo.

Pérez Escalante declaró que la represa natural formada por el alud ha almacenado cerca de seis millones de metros cúbicos de agua, existiendo el peligro de que al romperse el dique, la catástrofe de agua se propague sobre la parte baja de la región habitada.

La evacuación de la población amenazada por las aguas retenidas del Chitaga se ha estado realizando lentamente, debido a que las familias llevan consigo su ganado vacuno, porcino y aves de corral, así como la mayor cantidad posible de sus enseres hogareños y los caminos son difíciles de transitar.

Un comunicado de la gobernación expresó que hasta esta madrugada habían sido rescatados cerca de treinta cadáveres de personas adultas y niños.

El comunicado reveló que el alud de tierra destruyó un tramo de la carretera que une las veredas de Tencara y San Josécito, lo que hace más difícil la movilización de los grupos de socorro, elementos de auxilio y población evacuada.

Escenas de gran dramatismo se suceden en la zona de desastre donde padres y amigos de las víctimas pujan la búsqueda de cadáveres, ya no hay esperanza de hallar ningún cuerpo vivo bajo el alud.

El gobernador Pérez Escalante ha dispuesto que las mujeres, ancianos y niños evacuados de la zona del siniestro, sean concentrados en locales escolares de aldeas vecinas.

Algunas de esas personas serán trasladadas hoy a la ciudad de Cucuta, capital del departamento de Santander, donde recibirán la ayuda necesaria, agregó el mandatario provincial.

penden a Estados Unidos (1.100 millones al sector público y 600 millones al sector privado. Incluidos bancos abastecedores).

La deuda pública norteamericana será negociada dentro del club de París, precisó Letelier.

El objetivo esencial de Chile en estas negociaciones añadió consiste en reestructurar el servicio de la deuda exterior para que represente una proporción más adecuada y racional del valor de nuestras exportaciones.

De fuente chilena se señaló que el Gobierno del Presidente Salvador Allende quisiera que este porcentaje, que es actualmente de 32 a 35 por ciento, fuese reducido aproximadamente a un 20 por ciento.

Esta medida reduciría el volumen anual de pagos chilenos al exterior a doscientos millones de dólares. En vez de la suma actual de trescientos ochenta millones.

Orlando Letelier señaló que en las negociaciones de París se tratará de establecer un esquema de las condiciones generales para la reestructuración de la deuda exterior de Chile de aquí a 1976. Esquema que servirá de base a los convenios bilaterales entre Gobiernos.

El embajador precisó que en las negociaciones sólo está implicada la deuda externa de los gobiernos anteriores al del Presidente Allende.

Letelier señaló que el Gobierno cristiano demócrata de Eduardo Frei no había tenido una "muy buena política sobre la deuda exterior" pues se adeudó "más allá de límites razonables. Como la mayoría de países latinoamericanos cada vez más desfavorecidos por las bases de los intercambios comerciales con las naciones industrializadas".

En América Latina, concluyó el embajador chileno, sólo México y otros dos o tres países mantienen una sana política en este terreno.

Orlando Letelier viajó a París el día dos de febrero próximo para sumarse a la delegación chilena en las negociaciones con el club de París, presidida por el Canciller Clodomiro Almeyda.

Los principales países en tal sentido son Estados Unidos, Francia, Alemania Federal y Gran Bretaña.

Orlando Letelier viajó a París el día dos de febrero próximo para sumarse a la delegación chilena en las negociaciones con el club de París, presidida por el Canciller Clodomiro Almeyda.

El Embajador precisó que la deuda exterior chilena ascendía a 3.877 millones de dólares de los cuales 1.700 millones corresponden a Estados Unidos (1.100 millones al sector público y 600 millones al sector privado. Incluidos bancos abastecedores).

La deuda pública norteamericana será negociada dentro del club de París, precisó Letelier.

El objetivo esencial de Chile en estas negociaciones añadió consiste en reestructurar el servicio de la deuda exterior para que represente una proporción más adecuada y racional del valor de nuestras exportaciones.

De fuente chilena se señaló que el Gobierno del Presidente Salvador Allende quisiera que este porcentaje, que es actualmente de 32 a 35 por ciento, fuese reducido aproximadamente a un 20 por ciento.

Esta medida reduciría el volumen anual de pagos chilenos al exterior a doscientos millones de dólares. En vez de la suma actual de trescientos ochenta millones.

Orlando Letelier señaló que en las negociaciones de París se tratará de establecer un esquema de las condiciones generales para la reestructuración de la deuda exterior de Chile de aquí a 1976. Esquema que servirá de base a los convenios bilaterales entre Gobiernos.

El embajador precisó que en las negociaciones sólo está implicada la deuda externa de los gobiernos anteriores al del Presidente Allende.

Letelier señaló que el Gobierno cristiano demócrata de Eduardo Frei no había tenido una "muy buena política sobre la deuda exterior" pues se adeudó "más allá de límites razonables. Como la mayoría de países latinoamericanos cada vez más desfavorecidos por las bases de los intercambios comerciales con las naciones industrializadas".

En América Latina, concluyó el embajador chileno, sólo México y otros dos o tres países mantienen una sana política en este terreno.

Orlando Letelier viajó a París el día dos de febrero próximo para sumarse a la delegación chilena en las negociaciones con el club de París, presidida por el Canciller Clodomiro Almeyda.

Los principales países en tal sentido son Estados Unidos, Francia, Alemania Federal y Gran Bretaña.

Orlando Letelier viajó a París el día dos de febrero próximo para sumarse a la delegación chilena en las negociaciones con el club de París, presidida por el Canciller Clodomiro Almeyda.

El Embajador precisó que la deuda exterior chilena ascendía a 3.877 millones de dólares de los cuales 1.700 millones corresponden a Estados Unidos (1.100 millones al sector público y 600 millones al sector privado. Incluidos bancos abastecedores).

La deuda pública norteamericana será negociada dentro del club de París, precisó Letelier.

El objetivo esencial de Chile en estas negociaciones añadió consiste en reestructurar el servicio de la deuda exterior para que represente una proporción más adecuada y racional del valor de nuestras exportaciones.

De fuente chilena se señaló que el Gobierno del Presidente Salvador Allende quisiera que este porcentaje, que es actualmente de 32 a 35 por ciento, fuese reducido aproximadamente a un 20 por ciento.

Esta medida reduciría el volumen anual de pagos chilenos al exterior a doscientos millones de dólares. En vez de la suma actual de trescientos ochenta millones.

Orlando Letelier señaló que en las negociaciones de París se tratará de establecer un esquema de las condiciones generales para la reestructuración de la deuda exterior de Chile de aquí a 1976. Esquema que servirá de base a los convenios bilaterales entre Gobiernos.

El embajador precisó que en las negociaciones sólo está implicada la deuda externa de los gobiernos anteriores al del Presidente Allende.

Letelier señaló que el Gobierno cristiano demócrata de Eduardo Frei no había tenido una "muy buena política sobre la deuda exterior" pues se adeudó "más allá de límites razonables. Como la mayoría de países latinoamericanos cada vez más desfavorecidos por las bases de los intercambios comerciales con las naciones industrializadas".

En América Latina, concluyó el embajador chileno, sólo México y otros dos o tres países mantienen una sana política en este terreno.

Orlando Letelier viajó a París el día dos de febrero próximo para sumarse a la delegación chilena en las negociaciones con el club de París, presidida por el Canciller Clodomiro Almeyda.

Los principales países en tal sentido son Estados Unidos, Francia, Alemania Federal y Gran Bretaña.

Orlando Letelier viajó a París el día dos de febrero próximo para sumarse a la delegación chilena en las negociaciones con el club de París, presidida por el Canciller Clodomiro Almeyda.

El Embajador precisó que la deuda exterior chilena ascendía a 3.877 millones de dólares de los cuales 1.700 millones corresponden a Estados Unidos (1.100 millones al sector público y 600 millones al sector privado. Incluidos bancos abastecedores).

La deuda pública norteamericana será negociada dentro del club de París, precisó Letelier.

NIÑA DESBARATO RAPTO TUPAMARO

del MLN (Tupamaros). En esas circunstancias una niña de solo nueve años de edad salió sorprendentemente de la casa corriendo y comenzó a gritar fuertes gritos para alertar a los vecinos. Uno de los extremistas entonces refirió el comunicado oficial: "La niña en forma violenta y brutal pretendiendo taparle la boca para ahogar sus gritos. Sin amedrentarse la niña lo mordió y continuó gritando."

MUSSE SE OPONE A TODO TIPO "PATERNALISMO Y LIDERAZGOS"

expresión del Presidente argentino renunciando a una presunta función rectora que podría corresponder a su país.

Previamente había destacado que "durante mucho tiempo América ha sido considerada tierra del futuro, pero ya no es posible seguir usando esa frase" porque "aquél futuro es ahora nuestro presente y en él tenemos que movernos con espíritu pragmático sin aceptar las interpretaciones que pretenden establecer distinciones inexorables entre países ricos y países pobres o entre naciones condenadas al Subdesarrollo, mientras otras parecen ser depositarias del progreso".

Lanusse recalcó que "la solución de los problemas depende exclusivamente de nosotros, de la decisión de llevar adelante la empresa de la voluntad común de rechazo a todo tipo de paternalismos, liderazgos y neocolonialismos, y de la capacidad para asegurar a nuestros pueblos los frutos de nuestras tierras y ricos mares".

En un discurso que pronunció previamente, Velasco Ibarra destacó que el mundo vive hoy "la incontestable y tumultuosa marcha hacia la unidad" y que "tal acontecimiento está obligando a los estadistas latinoamericanos, que sientan la sacudida de la época a fomentar el indispensable acercamiento económico, diplomático, cultural y político para que Sudamérica se presente solidaria, eficaz y fuerte en esta hora de continuas y amenazadoras rivalidades, en esta hora de las superpotencias y de la superindustrialización tecnológica en que todos los continentes se robustecen y afirman su destino. Si así no procederemos nos aniquilarán las superpotencias".

Mañana a las 9 AM (1400 GMT) será suscrito el documento final que ha despertado expectativa por los comentarios suscitados.

En un discurso que pronunció previamente, Velasco Ibarra destacó que el mundo vive hoy "la incontestable y tumultuosa marcha hacia la unidad" y que "tal acontecimiento está obligando a los estadistas latinoamericanos, que sientan la sacudida de la época a fomentar el indispensable acercamiento económico, diplomático, cultural y político para que Sudamérica se presente solidaria, eficaz y fuerte en esta hora de continuas y amenazadoras rivalidades, en esta hora de las superpotencias y de la superindustrialización tecnológica en que todos los continentes se robustecen y afirman su destino. Si así no procederemos nos aniquilarán las superpotencias".

Mañana a las 9 AM (1400 GMT) será suscrito el documento final que ha despertado expectativa por los comentarios suscitados.

En un discurso que pronunció previamente, Velasco Ibarra destacó que el mundo vive hoy "la incontestable y tumultuosa marcha hacia la unidad" y que "tal acontecimiento está obligando a los estadistas latinoamericanos, que sientan la sacudida de la época a fomentar el indispensable acercamiento económico, diplomático, cultural y político para que Sudamérica se presente solidaria, eficaz y fuerte en esta hora de continuas y amenazadoras rivalidades, en esta hora de las superpotencias y de la superindustrialización tecnológica en que todos los continentes se robustecen y afirman su destino. Si así no procederemos nos aniquilarán las superpotencias".

Mañana a las 9 AM (1400 GMT) será suscrito el documento final que ha despertado expectativa por los comentarios suscitados.

En un discurso que pronunció previamente, Velasco Ibarra destacó que el mundo vive hoy "la incontestable y tumultuosa marcha hacia la unidad" y que "tal acontecimiento está obligando a los estadistas latinoamericanos, que sientan la sacudida de la época a fomentar el indispensable acercamiento económico, diplomático, cultural y político para que Sudamérica se presente solidaria, eficaz y fuerte en esta hora de continuas y amenazadoras rivalidades, en esta hora de las superpotencias y de la superindustrialización tecnológica en que todos los continentes se robustecen y afirman su destino. Si así no procederemos nos aniquilarán las superpotencias".

Mañana a las 9 AM (1400 GMT) será suscrito el documento final que ha despertado expectativa por los comentarios suscitados.

En un discurso que pronunció previamente, Velasco Ibarra destacó que el mundo vive hoy "la incontestable y tumultuosa marcha hacia la unidad" y que "tal acontecimiento está obligando a los estadistas latinoamericanos, que sientan la sacudida de la época a fomentar el indispensable acercamiento económico, diplomático, cultural y político para que Sudamérica se presente solidaria, eficaz y fuerte en esta hora de continuas y amenazadoras rivalidades, en esta hora de las superpotencias y de la superindustrialización tecnológica en que todos los continentes se robustecen y afirman su destino. Si así no procederemos nos aniquilarán las superpotencias".

Mañana a las 9 AM (1400 GMT) será suscrito el documento final que ha despertado expectativa por los comentarios suscitados.

En un discurso que pronunció previamente, Velasco Ibarra destacó que el mundo vive hoy "la incontestable y tumultuosa marcha hacia la unidad" y que "tal acontecimiento está obligando a los estadistas latinoamericanos, que sientan la sacudida de la época a fomentar el indispensable acercamiento económico, diplomático, cultural y político para que Sudamérica se presente solidaria, eficaz y fuerte en esta hora de continuas y amenazadoras rivalidades, en esta hora de las superpotencias y de la superindustrialización tecnológica en que todos los continentes se robustecen y afirman su destino. Si así no procederemos nos aniquilarán las superpotencias".

Mañana a las 9 AM (1400 GMT) será suscrito el documento final que ha despertado expectativa por los comentarios suscitados.

En un discurso que pronunció previamente, Velasco Ibarra destacó que el mundo vive hoy "la incontestable y tumultuosa marcha hacia la unidad" y que "tal acontecimiento está obligando a los estadistas latinoamericanos, que sientan la sacudida de la época a fomentar el indispensable acercamiento económico, diplomático, cultural y político para que Sudamérica se presente solidaria, eficaz y fuerte en esta hora de continuas y amenazadoras rivalidades, en esta hora de las superpotencias y de la superindustrialización tecnológica en que todos los continentes se robustecen y afirman su destino. Si así no procederemos nos aniquilarán las superpotencias".

Mañana a las 9 AM (1400 GMT) será suscrito el documento final que ha despertado expectativa por los comentarios suscitados.

En un discurso que pronunció previamente, Velasco Ibarra destacó que el mundo vive hoy "la incontestable y tumultuosa marcha hacia la unidad" y que "tal acontecimiento está obligando a los estadistas latinoamericanos, que sientan la sacudida de la época a fomentar el indispensable acercamiento económico, diplomático, cultural y político para que Sudamérica se presente solidaria, eficaz y fuerte en esta hora de continuas y amenazadoras rivalidades, en esta hora de las superpotencias y de la superindustrialización tecnológica en que todos los continentes se robustecen y afirman su destino. Si así no procederemos nos aniquilarán las superpotencias".

Mañana a las 9 AM (1400 GMT) será suscrito el documento final que ha despertado expectativa por los comentarios suscitados.

En un discurso que pronunció previamente, Velasco Ibarra destacó que el mundo vive hoy "la incontestable y tumultuosa marcha hacia la unidad" y que "tal acontecimiento está obligando a los estadistas latinoamericanos, que sientan la sacudida de la época a fomentar el indispensable acercamiento económico, diplomático, cultural y político para que Sudamérica se presente solidaria, eficaz y fuerte en esta hora de continuas y amenazadoras rivalidades, en esta hora de las superpotencias y de la superindustrialización tecnológica en que todos los continentes se robustecen y afirman su destino. Si así no procederemos nos aniquilarán las superpotencias".

Mañana a las 9 AM (1400 GMT) será suscrito el documento final que ha despertado expectativa por los comentarios suscitados.

En un discurso que pronunció previamente, Velasco Ibarra destacó que el mundo vive hoy "la incontestable y tumultuosa marcha hacia la unidad" y que "tal acontecimiento está obligando a los estadistas latinoamericanos, que sientan la sacudida de la época a fomentar el indispensable acercamiento económico, diplomático, cultural y político para que Sudamérica se presente solidaria, eficaz y fuerte en esta hora de continuas y amenazadoras rivalidades, en esta hora de las superpotencias y de la superindustrialización tecnológica en que todos los continentes se robustecen y afirman su destino. Si así no procederemos nos aniquilarán las superpotencias".

Mañana a las 9 AM (1400 GMT) será suscrito el documento final que ha despertado expectativa por los comentarios suscitados.

En un discurso que pronunció previamente, Velasco Ibarra destacó que el mundo vive hoy "la incontestable y tumultuosa marcha hacia la unidad" y que "tal acontecimiento está obligando a los estadistas latinoamericanos, que sientan la sacudida de la época a fomentar el indispensable acercamiento económico, diplomático, cultural y político para que Sudamérica se presente solidaria, eficaz y fuerte en esta hora de continuas y amenazadoras rivalidades, en esta hora de las superpotencias y de la superindustrialización tecnológica en que todos los continentes se robustecen y afirman su destino. Si así no procederemos nos aniquilarán las superpotencias".

Mañana a las 9 AM (1400 GMT) será suscrito el documento final que ha despertado expectativa por los comentarios suscitados.

En un discurso que pronunció previamente, Velasco Ibarra destacó que el mundo vive hoy "la incontestable y tumultuosa marcha hacia la unidad" y que "tal acontecimiento está obligando a los estadistas latinoamericanos, que sientan la sacudida de la época a fomentar el indispensable acercamiento económico, diplomático, cultural y político para que Sudamérica se presente solidaria, eficaz y fuerte en esta hora de continuas y amenazadoras rivalidades, en esta hora de las superpotencias y de la superindustrialización tecnológica en que todos los continentes se robustecen y afirman su destino. Si así no procederemos nos aniquilarán las superpotencias".

Mañana a las 9 AM (1400 GMT) será suscrito el documento final que ha despertado expectativa por los comentarios suscitados.

RECHAZAN PROPUESTAS DE PAZ FORMULADAS POR RICHARD NIXON

WASHINGTON, 26 (ANSA). Las primeras reacciones registradas esta mañana en Washington al plan de paz en Vietnam propuesto por el Presidente Nixon están en general dirigidas al secreto de que fueron rodeadas las negociaciones con el plan en sí mismo.

Un cierto pesimismo distingue particularmente las reacciones de la oposición en lo que respecta a las respuestas de Hanoi y del GRP al plan Nixon.

Entre las reacciones favorables al plan Nixon para Vietnam se halla la del senador Edmund Muskie, líder del Frente Demócrata para las próximas elecciones presidenciales, quien definió al plan como bienvenido, pero se declaró escéptico acerca de su aceptación por parte de los comunistas.

Análogas dudas expresó el senador demócrata William Fulbright, presidente de la Comisión senatorial para las relaciones exteriores, y de actitud generalmente crítica con respecto al compromiso de su país en Vietnam.

PARIS, 26 (AFP). El Gobierno Revolucionario Provisional Sudevietnamita (GRP) rechazó categóricamente hoy el plan de paz de ocho puntos anunciado ayer martes por el Presidente Nixon.

Un vocero del GRP en las conversaciones de paz sobre el Vietnam declaró hoy que el Gobierno Provisional considera los ocho puntos del plan de paz de Nixon como simples "argumentos de propaganda electoral".

La declaración enfatizó que "los ocho puntos presentados por Nixon no son sino un plan para prolongar el compromiso (militar) norteamericano en Sudevietnam".

Mediante sus ofertas de paz, dijo la declaración, Nixon está tratando de "engañar a la opinión pública" al tiempo que prosigue su política de vietnamización.

La declaración dijo lo siguiente: "En su discurso, lleno de argumentos de propaganda electoral, el Presidente Nixon buscaba disimular la política de prolongación y extensión de la guerra de agresión que su administración prosigue desde hace tres años."

"Por otra parte — continúa el texto — (Nixon) continúa eludiendo una respuesta seria a las legítimas demandas de la población sudevietnamita".

En el plano Militar, la declaración destacó lo siguiente: "El denominado 'alto el fuego' en toda Indochina" preconizado por Nixon, no es sino una maniobra con miras a obligar a los pueblos de Sudevietnam, Laos y Camboya a renunciar a su justa lucha patriótica mientras que Estados Unidos continúan manteniendo en esos países regímenes lacayos".

La declaración rechazó de plano la proposición de Nixon de organizar nuevas elecciones presidenciales en Vietnam del Sur.

Se trata, dijo el documento, "de una maniobra para forzar a la población sudevietnamita a reconocer la administración saigona actual, implantada por los Estados Unidos".

La declaración calificó de "fascistas" las leyes de la administración actual de Saigón. El vocero del GRP agregó que, durante la sesión del jueves de las conversaciones de paz de París abundará en el sentido del texto citado.

En esa ocasión, destacó la declaración, "reafirmaremos que el plan de paz de siete puntos presentado por el Gobierno Revolucionario Provisional de Sudevietnam, desde el mes de julio de 1971, contiene proposiciones razonables, lógicas y realistas."

Esas proposiciones, concluyó la declaración del GRP, "podrán abrir la vía hacia una solución correcta del problema sudevietnamita, para poner fin de manera concreta a la guerra y restablecer la paz sobre una base de los derechos nacionales, fundamentales del pueblo vietnamita y el derecho a la autodeterminación de la población sudevietnamita".

El gobernador Pérez Escalante declaró zona de emergencia la del municipio "La Batoca", donde ocurrió la tragedia, y dispuso la evacuación de los residentes.

Esta población, que oficialmente se ha estimado en 300 personas, comenzó a ser evacuada ayer tarde, debido a que un alud ha represado las aguas del río y amenaza con causar una segunda tragedia.

Propuesta de Nixon: OCHO PUNTOS TIENE NUEVO PLAN DE PAZ EN VIETNAM

WASHINGTON (AFP). El Presidente Nixon hizo público anoche un nuevo plan de paz para el Vietnam, que prevé un alto el fuego definitivo dentro de un plazo de seis meses.

He aquí, en resumen, los ocho puntos del nuevo plan anunciado por el jefe del ejecutivo en el transcurso de una alocución televisada.

1) Retirada total del Vietnam del sur de todas las fuerzas norteamericanas y aliadas dentro de un plazo de seis meses a partir de un acuerdo entre las partes interesadas.

2) Liberación de todos los prisioneros de guerra, militares y civiles, por parte de uno y otro campo.

3) El futuro político del Vietnam del Sur será regido por los siguientes principios: a) Deberá ser decidido por el propio pueblo sudevietnamita sin ingerencia extranjera.

b) Habrá elecciones presidenciales democráticas dentro de un plazo de seis meses a partir del acuerdo. Serán supervisadas por un organismo independiente que representará a todas las fuerzas políticas, incluido al Frente Nacional de Liberación. Existirá también una supervisión internacional.

c) El Presidente y Vicepresidente actuales renunciarán un mes antes de las elecciones, dejando la administración del país bajo la responsabilidad del Presidente del Senado.

d) Estados Unidos se compromete a mantenerse totalmente neutral, a respetar el resultado de los comicios, sea cual sea y a suministrar ayuda al gobierno electo.

e) La reunificación del Vietnam será negociada entre el Norte y el Sur, sin ingerencia extranjera.

4) Respeto, por las dos partes, de los acuerdos de Ginebra sobre Indochina (1954) y sobre Laos (1962).

5) La solución de todos los problemas indochinos será alcanzada por los países que componen la Indochina, sobre la base del respeto mutuo de la independencia y de la integridad territorial de cada uno de ellos.

6) Un alto al fuego general en toda Indochina a partir de la fecha del acuerdo sobre ese plan. Así como cese de todas las infiltraciones.

7) Supervisión internacional de los aspectos militares del acuerdo, que son el alto al fuego, la liberación de los prisioneros y la repatriación de las tropas.

8) Garantía internacional sobre los derechos fundamentales de cada uno de los pueblos de Indochina y sobre el establecimiento de una paz duradera en toda la región. Finalmente, reunión de una Conferencia Internacional.

POLEMIZAN EN FRANCIA SOBRE LA UNIDAD POPULAR CHILENA

PARIS (AFP). La Unidad Popular Chilena "enfrenta el dilema de radicalizar su revolución en la legalidad o detener la edificación del socialismo". Dijo esta noche aquí Georges Leroy, animador de una emisión de radio de "Europa Número Uno".

Dicha emisora consagró esta noche un debate de cuarenta y cinco minutos al tema "Chile tras dieciséis meses de frente popular" en la que participaron Georges Dupuy, Periodista del diario parisino moderado "Le Figaro" y su colega Antoine Acquaviva del matutino comunista "L'Humanité".

Al iniciar la emisión, Georges Leroy se interrogó "Si es aun posible que el Presidente chileno Salvador Allende prosiga la experiencia de socialismo en la legalidad iniciada conforme con el programa de la Unidad Popular que lo llevó al poder".

A ese respecto, enumeró como elementos para la discusión la manifestación opositora, de las amas de casa chilenas, que se realizó en diciembre de 1971. La derrota electoral de la Unidad Popular en las recientes elecciones parciales y la virtual destitución por el Parlamento del Ministro José Tóhá.

Al entrar en el debate, el periodista de "Le Figaro" señaló que era menester poner "en el activo de la gestión del Presidente

Allende el hecho de que se construye enormemente y de que la asistencia médica no es cara".

"Sin embargo — subrayó — existe un clima político de inquietud provocado por las bandas armadas que están organizadas tanto en el seno de la izquierda como en el de la derecha y el gobierno no ha querido tomar ninguna decisión sobre este particular".

El cronista de "L'Humanité" señaló, por su parte, que "El balance de dieciséis meses de Gobierno de Unidad Popular en Chile es positivo": el consumo de carne aumentó en un 15 por ciento, el de papas en un 50 por ciento y el de azúcar en un 37 por ciento, gracias a un alza de los salarios del 40 por ciento".

Agregó que en Chile "se ha producido un repunte de la producción. La desocupación bajó en un 4,7 por ciento. El producto bruto nacional aumentó en un 10 por ciento y la inflación sólo registró desde noviembre de 1970 un incremento del 20 por ciento contra 37 por ciento anteriormente".

Subrayó también que la "agresividad de la oposición, que se ha ido produciendo en una verdadera escalada. A pesar de ser más verbal que práctica. Demuestra los éxitos del Gobierno de Allende que ha afectado a algunos privilegios".

PLAN DE SEGURIDAD PARA ELECCIONES COLOMBIANAS

BOGOTÁ (PL). Un plan de seguridad será elaborado con vistas a las elecciones de abril 16 y discutido en una próxima reunión del Ministro de Defensa, General Hernando Carrera Cubides, con los altos mandos del Ejército y la policía.

Según se conoció, la reunión se efectuará el siete de febrero con la asistencia de los Comandantes de las Fuerzas Armadas y de las once brigadas del Ejército y los jefes de las 22 divisiones de la policía nacional.

Un detallado informe sobre el orden público, será rendido por cada uno de los mandos regionales en el encuentro, que se prolongará durante tres días y se coordinará la distribución de las unidades militares y policíacas en todo el país.

Curra Cubides y los jefes militares proyectan también viajar a los lugares que se considere puedan registrarse alteraciones del orden público.

En los comicios de abril será elegido el nuevo Presidente de la República, considerándose que podrá darse un resultado adverso para los candidatos de los partidos Liberal y Conservador que en los últimos años se han alternado en el poder.

En tal caso el ganador sería la Alianza Popular (ANAPO), del General en retiro Gustavo Rojas Pinilla y el próximo Presidente de Colombia sería María Eugenia Rojas de Moreno, quien se estima será el candidato presidencial de esa agrupación.

Esta posibilidad y la agudización de la actividad guerrillera en las últimas semanas preocupan considerablemente al Gobierno, se dijo en círculos bien informados del Ejército.

PLEBISCITO PARA ANULAR EL DIVORCIO EN ITALIA

ROMA (ANSA). La Corte Constitucional Italiana ha declarado admisible la solicitud de referéndum presentada el diecinueve de junio del año pasado por la abrogación de la Ley sobre el divorcio.

La sentencia fue depositada esta mañana en la Cancillería de la Corte Constitucional.

La opinión de la Corte Constitucional fue solicitada por los divorcistas quienes ven en el pedido de referéndum abrogatorio una acción que lesiona el artículo de la constitución que sanciona la igualdad entre todos los ciudadanos del Estado Italiano.

Se afirmaba que en el caso de matrimonios religiosos, los ciudadanos podían pedir la anulación a la Sacra Rota (el organismo eclesiástico competente en la materia) mientras que no es posible disolver el vínculo matrimonial en el caso de matrimonios civiles.

El divorcio en Italia está en vigor desde diciembre de 1970.

# CHILE, POLO SUR DE LOS EE. UU. SOCIALISTAS DE AMERICA LATINA

Norberto Galasso, historiador marxista argentino, prepara en Chile algunos capítulos de la vida y la obra del latinoamericanista Manuel Ugarte, al mismo tiempo que analiza con aguda visión la encrucijada política que vive nuestro país. Por Héctor Cabello.

Como el Yrigoyen de Gálvez, el "Scalabrini Ortiz" de Galasso será un libro indispensable para todo aquel que desee conocer íntimamente la política argentina del S. XX. Es un párrafo de la contrapartida del último libro del joven y brillante historiador argentino Norberto Galasso. El dato se queda un poco atrás, porque el autor de "Mariano Moreno y la Revolución Nacional", discípulo y a su época y la "Década infame" (en colaboración) tiene ya en preparación su próxima obra destinada, como todas las anteriores, a iluminar con nitidos perfiles los grandes personajes de la historia argentina. No en el sentido de la grandeza tradicional, esa que muchas veces nos enseñaron equivocadamente en la escuela sino precisamente de aquellos que, enraizados en las esperanzas del pueblo, lucharon sin claudicaciones por su liberación. El gran combatiente por la emancipación política y económica de A.L. y por su unificación que fue Manuel Ugarte, constituye en la actualidad el centro de interés de las minuciosas investigaciones de Galasso.

Desgraciadamente es muy probable que sean escasos los lectores de las obras de Norberto Galasso en Chile. Es doblemente lamentable. Primero, porque este joven profesor argentino es uno de los más vigorosos exponentes de la Nueva Historia argentina y continental, gran demoleedor de mitos, héroes e interpretaciones castradas de la historia de los países L.A. Esa que nos ha sido entregada por los oligarcas internacionales o bilingües. O sea, es un historiador de pura capa izquierdista, tal como en Chile lo es un Ramírez Necochea, un Jobet, un Góngora y otros. Sin estos investigadores fundidos de nuestra verdadera historia, aun estaríamos en tinieblas, creyendo ingenuamente que los yanquis vinieron a Chile para explotar el cobre en favor de los chilenos y que los ingleses controlaban el gran negocio de la carne en Argentina para el engrandecimiento económico de la República hermana. Utilizando el bisturí filosófico de la crítica histórica con orientación marxista en la mayoría de los autores citados, Galasso en Argentina y en Chile, han demolido para siempre las viejas estructuras del colonialismo, del vasallaje, dando nuevas perspectivas e interpretaciones al importante tema de la vida política de nuestros pueblos.

Revolución Cubana. Siempre su preocupación de historiador e investigador de la vida política aunque centrada en la Argentina, no pierde de vista el concepto L.A. Así, el pensamiento de fondo de Allende que mas le atrae es el que expresó en un discurso de la Plaza Bulnes, cuando el pueblo manifestó su repudio a las odiosas maquinaciones derechistas. El Presidente dijo, entonces que la lucha de Chile forma parte de la lucha que deben desarrollar todos los pueblos del continente por su liberación interna y externa. Consecuentemente Galasso expresa su más profunda fe en que la unidad de los pueblos latinoamericanos es fundamental para lograr la liberación social por la cual luchamos.

Desgraciadamente es muy probable que sean escasos los lectores de las obras de Norberto Galasso en Chile. Es doblemente lamentable. Primero, porque este joven profesor argentino es uno de los más vigorosos exponentes de la Nueva Historia argentina y continental, gran demoleedor de mitos, héroes e interpretaciones castradas de la historia de los países L.A. Esa que nos ha sido entregada por los oligarcas internacionales o bilingües. O sea, es un historiador de pura capa izquierdista, tal como en Chile lo es un Ramírez Necochea, un Jobet, un Góngora y otros. Sin estos investigadores fundidos de nuestra verdadera historia, aun estaríamos en tinieblas, creyendo ingenuamente que los yanquis vinieron a Chile para explotar el cobre en favor de los chilenos y que los ingleses controlaban el gran negocio de la carne en Argentina para el engrandecimiento económico de la República hermana. Utilizando el bisturí filosófico de la crítica histórica con orientación marxista en la mayoría de los autores citados, Galasso en Argentina y en Chile, han demolido para siempre las viejas estructuras del colonialismo, del vasallaje, dando nuevas perspectivas e interpretaciones al importante tema de la vida política de nuestros pueblos.



NORBERTO GALASSO, historiador marxista argentino, durante su visita a "LA NACIÓN", en compañía de su esposa.

## GRADUACION EN ESCUELA DE SUBOFICIALES DEL EJERCITO

A LAS 19.30 HORAS DE hoy, se efectuó la ceremonia de Graduación en la Escuela de Suboficiales del Ejército, plantel que está encargado de la formación del cuadro permanente de la Institución.

Republica, doctor Salvador Allende, el Ministro del Interior y de Defensa Nacional, Alejandro Ríos Valdivia y el Comandante en Jefe del Ejército, General Carlos Prats y otras altas autoridades civiles y militares.

La Escuela de Suboficiales del Ejército entrega así su nueva promoción de dragoneantes al servicio de la nación. Durante 84 años de existencia ha formado en sus aulas y campos militares a centenares de suboficiales.

## FEUT 72: GUERRA A MANCHONES DE ANALFABETISMO

Para realizar un trabajo de alfabetización en diversos sectores campesinos y mapuches, partirán hoy algunos días, más de 400 voluntarios de la Universidad Técnica del Estado.

Terminar con la inescalaridad es también su finalidad, la que de hecho desmentiría la obligatoriedad teórica de la educación primaria. Esto involucra poner fin a esos virgenzosos dos o tres años de escuela que a la larga significan un analfabeto potencial por el desuso.

Todo ello encierra una obligación moral, política humana que otros regímenes desatendieron, pero que una nueva sociedad debe cumplir rápidamente caracterizando el ritmo de una verdadera revolución.

Los voluntarios de las brigadas social-pedagógicas de FEUT efectuarán su aporte fundamentalmente para eliminar los puntos negros de analfabetismo que aun sobreviven.

Para hacer, que realmente todo el pueblo chileno tenga un nivel de estudios compatibles con la época contemporánea y con su papel dentro de la economía de la sociedad y de la cultura.

Además recibirá premio el primer puesto del 1er año de Aspirantes a Clases de Armas (normal), entregado por el Ministro de Defensa Nacional y el primer puesto (especial) del 1er año de Aspirantes a Clases de Armas.



VAGONES LLENOS de muchachos partieron hacia los centros rurales, donde el analfabetismo se ha enquistado.

## JULIO BENÍTEZ RECIBIO A MUTUALISTAS DE CHILE

El Ministro de la Vivienda, Julio Benítez, recibió a los miembros de la directiva de la Confederación Mutualista de Chile, la que preside Guillermo Campos.

En la cordial y positiva entrevista, los confederados plantearon problemas relativos a la posibilidad de dar a las Federaciones Provinciales, locales en donde los mutualistas puedan desarrollar sus labores de bien social y comunitario.

También quedó planteado el ingreso de los mutualistas a los Balcenares Populares y cuotas en publicaciones para mutualistas, para los que reúnan las condiciones necesarias.

### CAD COMPANIA DE ACERO DEL PACIFICO S.A.

Por encargo de la Corporación de Fomento de la Producción, informamos a los interesados lo siguiente:

Por error cometido en las listas del sorteo Bonos Corfo publicadas en el Diario Oficial y La Nación, los días 18, 19 y 20 del presente, se procede a hacer la siguiente rectificación:

Eliminense de la Serie "B", vencimiento 24.1.72, los siguientes números.											
5790	6108	6113	6118	6133	6138	6143	6148	6149	6157	6161	
6168	6172	6178	6183	6187	6192	6195	6199	6204	6210	6213	
6230	6240	6245	6248	6265	6271	6274	6277	6282	6294	6298	
6303	6309	6319	6333	6337	6341	6347	6363	6367	6371	6385	
6398	6406	6410	6413	6422	6439	6444	6451	6463	6467	6480	
6519	6521	6528	6553	6555	6560	6568	6573	6581	6583	6590	
6607	6619	6620	6621	6650	6668	6684	6685	6688	6691	6697	
6712	6714	6727	6743	6747	6751						

Agréguese en la Serie "D", vencimiento 24.1.72, los siguientes números.											
7392	7393	7397	7398	7421	7461	7464	7781	7785	7790	7797	
7801	7805	7812	7815	7818	7822						

GERENTE GENERAL

## Aquí su NOTICIA

### LABOR DE COCEMA.

El Consejo de COCEMA de la Comuna de San Bernardo da a conocer a sus asociados y a todas aquellas que interesen, las labores que está desarrollando.

Entre las actividades realizadas está un taller laboral que entrega trabajo a 80 centros de madres. Un local de tienda que abastece a todos los centros de la comuna.

Está haciendo también entrega mensual de artefactos, (máquinas de coser, lavadoras, cocinas). Además cursos de capacitación que comprende modas, trabajos manuales, brigadistas de la salud, etc.

Además en estos meses de verano, el Consejo ha organizado pasajes populares a balnearios cercanos a Santiago, con pasajes a bajo costo que están al alcance de todos los pobladores. Estos viajes se realizan quincenalmente.

### SOCIEDAD TEOSOFICA DE CHILE.

El próximo sábado, a las 19 horas, tendrá lugar una charla más de la serie sobre el tema "Qué eran los teósofos?", segunda de un capítulo de "Toda la Parapsicología al alcance de Ud.". El acto es público y libre de costo y tendrá lugar en calle Grajales 1761 a media cuadra de Ejército.

### J. A. P. EN POBLACION SANTA OLGA.

El lunes 17 de enero quedó constituida, en el Centro Comunitario de la Población Santa Olga, la Junta de Abastecimiento y Precio quedando constituida de la siguiente forma: Presidente, Oscar González Medina; Secretaria, Irma Correa Correa; Secretario de prensa, María Nuñez Acevedo; Tesorero, Ema Parraguz Pino; Directores, Juan Mella Lorca y Ramón Andrade de Olivares, estos dos últimos, son comerciantes.

Luego de la constitución se fijaron algunas tareas en la importancia que cubrirá la J. A. P.

### AGRADECIMIENTOS A FUNCIONARIOS.

Los pobladores de La Calera, Higuera y otros sectores, hacen llegar sus agradecimientos a los diferentes funcionarios públicos que han entregado todo su aporte en trabajo y dedicación a los habitantes que fueron afectados por el sismo.

Entre los funcionarios, a los que hacen llegar sus agradecimientos Francisco Gómez, Antonio Espinoza, William Palacios, María Adela Tapia, Eliana Tapia, Amelia Guajardo, Adriana Gaete y al Delegado Provincial Marcelo Contreras.

## UN ALZA DE UN 52% PIDEN LOS TAXISTAS

UN ALZA que fluctúa entre un 48 y un 52% es lo que solicitan los taxistas para sus tarifas del año 1972. Así lo manifestó Hermes Vargas, Secretario General del Sindicato Profesional de Taxistas que agrupa a todos los dueños de automóviles de alquiler en el país.

Los motivos que motivan a esta alza, según Vargas, están basados en que el índice del costo de la vida quedó fijado en un 22,1% y que incide directamente sobre los sueldos de los choferes, y el alza de un 40% con relación a los repuestos y otros problemas.

po de decisiones hablarían directamente con el compañero Salvador Allende, ya que él ha cumplido siempre su palabra empadada.

### REUNIONES

Durante el próximo fin de semana la Federación Nacional de Sindicatos Profesionales de Taxis, que agrupa a 38 mil taxistas en todo el país, ha anunciado una reunión extraordinaria en la cual se debatirán todos estos problemas.

Mientras tanto, para hoy se ha anunciado una asamblea del Sindicato de Santiago en la cual se tomarán determinaciones que serán planteadas en la reunión a nivel nacional.

Ojalá que entre el temario figure la "limpieza" que se debe hacer en el gremio, para eliminar el gran número de delincuentes que se han atrevido a atacar al techo de un vehículo de servicio público para cometer toda clase de tropelías y atropellos. De conseguirse esto, estamos seguros que el público no tendría problemas en pagar un poco más, a condición de movilizar, en su caso, los peligros de caer en las garras de uno de estos malantes.

### DEL SOCIALISMO NACIONAL AL CONTINENTAL

Libros como "Scalabrini Ortiz" de Norberto Galasso (por desgracia, los otros no los he encontrado) constituyen elementos de auténtica y profunda información histórico-política para los chilenos y latinoamericanos comprometidos con la transformación, con los cambios y con la revolución socialista. Fiel al postulado de que ningún pedáneo de la evolución política de un pueblo, por pequeño que sea, es despreciable y que siempre un avance transformador hacia la revolución es positivo, Galasso cree que el proceso iniciado en Chile es ya el inicio de una revolución permanente, irreversible, conchada al socialismo nacional primero y al socialismo continental después.

Galasso es realmente un espectador, un observador de gran categoría que, indudablemente, en breve tiempo entregará positivas y fructíferas conclusiones sobre el más grande acontecimiento político sucedido en L.A. después de la

### NUEVO GIGANTE DEL AIRE

UN BOEING 747 "JUMBO" con capacidad para 370 pasajeros, fue recientemente adquirido por la Empresa Iberia.

Con este nuevo gigante del aire, Iberia aumenta a tres el número de este tipo de aviones con los que cubre la ruta aérea entre Estados Unidos e Islas Canarias.

Como es tradicional, Iberia suele bautizar sus aviones con nombres de escritores españoles. El avión recientemente adquirido llevará el nombre de Calderón de la Barca. Los otros dos se llaman "Cervantes" y "Lope de Vega".

### SUSPENSION MOMENTANEA Y PARCIAL DEL SERVICIO ELECTRICO

Debemos realizar trabajos destinados a mejoras de nuestras instalaciones en el sector que indicamos a continuación. No podemos ejecutar estos trabajos sin suspender el suministro, por lo que damos, desde luego, nuestras excusas, por las molestias que estas interrupciones puedan ocasionar.

VIERNES 28 DE ENERO DE 1972 ENTRE LAS 13 Y 17 HORAS. BARRIO - PENALOLEN

Se desconectará la zona comprendida entre las siguientes calles:

Calle José Arrieta desde Av. Tobalaba hasta el final oriente. Parte de la Población Nueva Palena desde Camino Las Parábolas al norte.

Quedan incluidas las Poblaciones Alessandri, San Judas y Penalolen.

### CHILECTRA NACIONALIZADA AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD

### Gremio ASUMIO DIRECTIVA DE TRABAJADORES DE CORA

Asumió sus funciones la nueva directiva de la Asociación de Trabajadores de la Corporación de la Reforma Agraria.

El directorio está compuesto por Julio Olalla, presidente; Alfredo Urrutia, vicepresidente; Francisco Oyarzun, segundo vicepresidente; Miraya Hinojosa, secretaria; Gustavo Larzo, tesorero. Testos dos últimos en calidad de internos) y los directores Ricardo Halabi, Mauricio Walker, Juan Banderas, Jorge Bari, Antonieta Diaz, Carmen Petit, Juan Jorquera, Héctor Arellano, Héctor Montecinos y José Peñalosa.

En la sesión constitutiva se acordó entre otras cosas, la mantención del Departamento Juvenil y de Deportes de la ATC. Agilización del proyecto de cambio de previsión para los trabajadores de CORA e incentivos de los trámites que permitirán fijar el nuevo monto de asignación familiar y viático único para el presente año.

También se determinó la necesidad de que sean los funcionarios quienes cauten el buen uso de los bienes de la Corporación, especialmente en lo que se refiere a vehículos, máquinas y útiles.

Los principales miembros de la nueva directiva pertenecen a la Unidad Popular, la que triunfó en forma abrumadora frente a los postulantes de derecha.

JULIO OLALLA, presidente de la Directiva Nacional de la Asociación de Trabajadores de CORA.

### Acuerdo con la CUT: IDENTIFICACION IRA A ATENDER A INDUSTRIAS

Un convenio por el cual se agilizarán los trámites que los trabajadores deben cumplir en el servicio de Registro Civil e Identificación, firmarán la próxima semana dirigentes de la CUT y los jefes de ese servicio.

El anuncio fue hecho por el presidente de la CUT, Luis Figueroa, quien informó que "se trata de poner en acción equipos volantes del Servicio para que atiendan en los centros de trabajo a los compañeros que necesitan cédulas y otros documentos de esa naturaleza".

Agregó que "por tal razón, el Consejo Directivo Nacional de la CUT ofrecerá el miércoles 22 de febrero a las 11 horas, en la sede de la CUT, una conferencia de prensa para dar a conocer en detalle la positiva determinación acordada en principio por la CUT y la Dirección del Servicio de Registro Civil e Identificación en beneficio directo de los personales de industrias y otros centros productivos".

### ELECTRICOS DISCUTEN PLIEGO DE PETICIONES

A partir del próximo lunes, entrarán a su etapa decisiva las conversaciones entre los trabajadores y la Gerencia de Chilectra, respecto al petitorio económico para el presente año.

Así lo informó el dirigente Mario Guerra, quien es el encargado de Relaciones Nacionales e Internacionales del Sindicato Unico de esa empresa.

Guerra señaló que estimaba una decisión al respecto podría producirse, a más tardar, el 15 de febrero próximo. Agregó que los mejoramientos beneficiarán a 3.600 trabajadores agrupados en el Sindicato Unico y que están repartidos en las provincias de Santiago, Valparaíso y Aconcagua.

Agregó que la empresa se había anticipado en satisfacer el punto del petitorio que es el relacionado con la construcción de una piscina en el estado de Chilectra. Dicha piscina ya se empezó a construir y está lista muy pronto. Dijo también que las pretensiones de los trabajadores están basadas en el convenio CUT-Gobierno y que él se preocupará de impulsar los planes educacionales con la UTE e INACAP.

### DIRIGENTE LABORAL DE FRANCIA VISITARA CHILE

La secretaria de la Confederación General del Trabajo de Francia, Christiane Gilles, llegará el próximo domingo a Santiago, en cumplimiento de una gira que está realizando por diferentes países, para dar a conocer la realización de la Tercera Conferencia Sindical Mundial sobre Problemas de la Mujer.

Raquel Marchant, encargada del Departamento Nacional Femenino de la CUT, informó sobre esta visita y dijo que el mencionado torneo mundial se realizará en fecha próxima en Praga, Checoslovaquia y en él participará una representante de las mujeres trabajadoras chilenas.

Agregó que el Departamento Nacional Femenino de la CUT está elaborando un programa de visitas para la dirigente gala a diversas industrias de la provincia de Santiago. En el aeropuerto será recibida por una delegación de mujeres trabajadoras que encabezará ella misma y Dina Yrarrázabal, integrante del Departamento y dirigente sindical de los Empleados Municipales, además de ser una de las organizadoras de la conferencia de Praga.

### MEDIADOR EN CONFLICTO DE LA CONFITERIA COLON

En el Ministerio del Trabajo se inició hoy la discusión para solucionar el conflicto que afecta a los trabajadores de la Confitería Colón.

El Ministerio, ante lo prolongado de este conflicto y ante la petición del Sindicato de Garzones, designó como mediador a Héctor Orellana Geraña, quien ha citado a las partes para las 10 horas de hoy, a fin de efectuar el primer comparendo.

Los trabajadores de la Confitería Colón están en huelga debido a que el propietario del establecimiento no ha querido hacer caso alguno al pliego de peticiones que pesó a que los salarios y condiciones de trabajo de los 200 trabajadores son bajos y con dicho pliego reordenaría los 200 espaldas mensuales.

Ante esta situación el Sindicato de Garzones intervino obligándose a mediar para llegar a una solución definitiva.

### TORRE DE 22 PISOS PARA VALPARAISO

Se inició en Valparaíso la instalación de faenas correspondientes a los trabajos de remodelación del sector "Almendral", dispuesto por el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo a través de la Corporación de Mejoramiento Urbano.

Esta remodelación corresponde a la reconstrucción de la manzana 166 del plan de Valparaíso, y que comprende las calles Victoria, Juana Ross, Barroso e Independencia. Dicho sector fue prácticamente arrasado por los sismos de Julio de 1971.

En el área señalada, la CORMU construirá una torre de 22 pisos con 120 departamentos destinados especialmente para los pobladores que ocupan actualmente las viviendas comprendidas en el radio de la remodelación.

La torre contará en su planta baja con una zona comercial y locales para talleres artesanales, a fin de proporcionarlos a los comerciantes, propietarios de talleres, etc., que habitarán en ese sector.

El plazo de ejecución de la mencionada torre es de 18 meses y se dará ocupación a los trabajadores calificados de la construcción.

# UNION SAN FELIPE Y COLO COLO OFENDIERON EL FUTBOL

- Cinco expulsiones pusieron el "broche de oro" a una deprimente jornada futbolística. El equipo provinciano fue un remedo del campeón nacional.
- Galindo y Ramírez, los escasos valores del cuadro popular

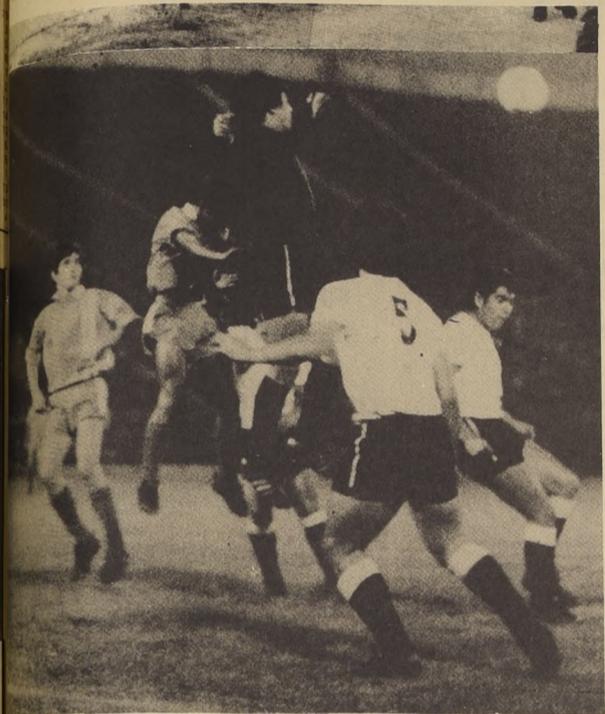
Por CARLOS BONILLA y Fotos de A. MUÑOZ Y J. ARROYO

DEPRIMENTE en todo sentido el encuentro final del triangular internacional de fútbol, jugado antenoche en nuestro primer campo deportivo por Colo Colo y Unión San Felipe, y que tuvo como digno campeón al ausente Vasas de Hungría. Hacia mucho tiempo que no veíamos en el Estadio Nacional tanta bajezza entre compañeros de profesión, entre jugadores que llegaron al fútbol por cariño y que con el tiempo terminaron por hacer de él su medio de subsistencia. La fiera con que un grupo desubicado de "players" quiso levantar la deuda que por incapacidad de rendimiento futbolístico tenían con el inocente público que, sin quererlo, conformó al anfiteatro del ring, fue la nota degradante que dejó un rictus amargo entre quienes creyeron presenciar fútbol.

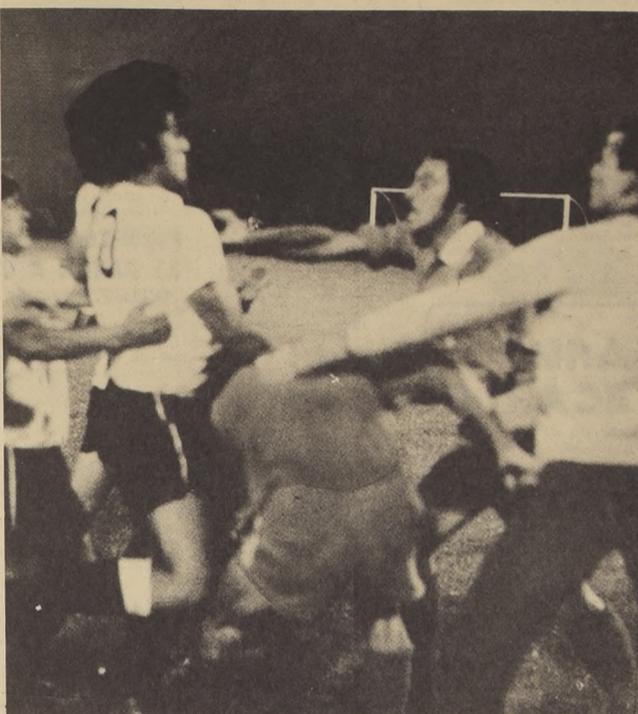
Quisiéramos hablar del encuentro de fútbol, como tal, en primer lugar, pero, un hecho como el desatado ante vista y paciencia de más de diez mil personas nos lo impide. La torpeza con que el delantero colocolino Messen quiso cobrar un violento foul de un sanfelipeño — ya había sido sancionado por el árbitro — indicándole tarjeta amarilla — aplicándole una sonora palmada en rostro a Grafigna, desató la guerra de puñetes y puntapiés que culminó con la expulsión masiva de CINCO "boxeadores" Messen, C. Díaz y Cruz por Colo Colo y de Grafigna y Rojas de Unión San Felipe.

Si bien el partido mismo hasta ese instante (13' del segundo periodo) había cosechado críticas adversas por su mediocridad, con la gresca terminó por completar la imagen grotesca de un pseudo match de fútbol. Adentrándonos al juego

mismo, sin duda que la impresión dejada por ganador y vencido es también muy negativa. Unión San Felipe, por su condición de campeón profesional, de primera carta para la Copa Libertadores, por lo hecho en el primer tiempo ante Vasas de Hungría — considerando incluso su inadecuada preparación — estaba obligado a jugar en un nivel y línea de fútbol a tono con lo que se le conoce. PERO. El equipo provinciano fue un remedo del pujante y resuelto elenco campeón. No tuvo — salvo algunos minutos — orden, ni menos claridad para pararse ante un Colo Colo irregular y sin fuerza. Desde el arquero Gálvez (jugó en vez del titular Tapia) hasta el puntero izquierdo Rojas, Unión San Felipe se mostró inseguro. Su medicampo, donde el patrón es sin discusión Gaete, fracasó estrepitosamente. No hubo entendimiento ninguno entre él y Carvallo, que pretendió algunas actuaciones vistosas pero con resultado cero. El ataque mismo fue feble. El hombre gol, Uruguay Grafigna, en vano intentó sobrepasar la defensa alba que fue sin duda la mejor del elenco popular. Las veces que cabeceó lo hizo de mala posición. Los acompañantes ofensivos fracasaron en su función. Y ante esta faena pobre — agravada por el mínimo apoyo del medicampo — San Felipe desapareció. Quedó expuesto entonces a consideración del público — un equipo desanimado, sin entendimiento, falto de orden y de capacidad para neutralizar a otro que esgrimio como MERITO algo más de trabazón y a dos figuras gravitantes Galindo y Keko. Ramírez. Ambos fueron a nuestro entender fundamentales en el éxito obtenido. El joven Galindo en la extrema defensa mostró gran seguridad y madurez en un puesto de por sí difícil. Se dio maña incluso para lucr sutilezas. En la línea siguiente, Ramírez fue el distribuidor indicado que explotó con pases profundos la escasa velocidad del exaltado Messen — autor de dos de los tres goles. No puede olvidarse también algunas afortunadas intervenciones — escasas del puntero izquierdo Leonardo Veliz, que desacomodaron la insegura zaga provinciana. Aun con estas excepciones, Colo Colo fue superior a Unión San Felipe que abrió un gran paréntesis. La "sombra" que vimos en el Estadio Nacional tendrá que dar paso al fuerte y resuelto fútbol del campeón 1971, porque en caso contrario en la "Libertadores" será una triste comparsa.



SANTANDER, después de un puñetazo al balón. Fue una de las entradas del ataque provinciano.



GRAFIGNA, doblado entre las piernas de Messen, Rojas ya ha lanzado un violento puñetazo al delantero alba. Más atrás, otros próceres albos dan "brillo" al espectáculo.

## Nota desagradable: MESSEN VOLVIO A LAS MANDADAS

En los anales del fútbol, Sergio Messen está fichado como un jugador "peligroso". Hace mucho tiempo que viene destacando en el medio por sus actitudes agresivas, de una inmoderada "peligrosidad". (Cuantos compañeros bochornosos ha protagonizado?) Ya hemos perdido la cuenta. En martes agregó a su ya negra vida, un nuevo capítulo. El mencionado jugador no comprende que el fútbol es el que cobra las faltas en la cancha. Su reacción ante un "foul" de Grafigna (ya pasado por Cantillana) no es la de un elemento profesional. Buscó el desquite y por unos momentos más pareció al jugador callejero con un "cat" de los clubes. Los clubes deberían tomar medidas contra estos jugadores que ensucian el fútbol. No es posible que en un deporte que se paga se permitan estos hechos. Y Messen es hora que se tome medidas en su contra. Para el



URUGUAY y GRAFIGNA hace abandono de la cancha. Su camiseta destrozada habla por sí sola.



deporte es un peligro que en sus filas haya un elemento así. Un jugador así desprestigia el deporte es un mal ejemplo para muchos jóvenes. Tampoco es justificable la actitud de Grafigna. Hacia mucho tiempo que no le veíamos reaccionar de esta forma. Pueden ser fácil, tres años cuando estaba en San Luis de Quillota. Volvió, por algunos momentos, a ser un jugador "desagradable" más preocupado de "foulear" que darle a la pelota. El uruguayo no debe olvidar que en la Copa una reacción similar le puede costar por parte baja dos o tres partidos de suspensión. Y qué me dicen del Chita Cruz Jugador viejo (lleva más de 10 años en primera división) aun se hace expulsar tontamente. Lo mismo Carlos Díaz y Ricardo Rojas. Los disparates que estos futbolistas hicieron nos hacen pensar que estarían mucho mejor al margen de un escenario deportivo. Porque si protagonizan un hecho similar en la vía pública, van presos.

## CHOQUE: "LOS CUBANOS SON IMBATIBLES EN SUS AGUAS"

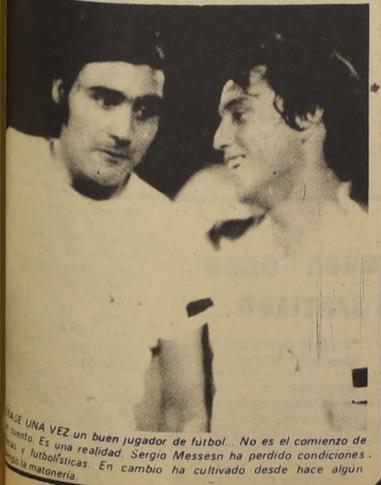
CAYO BAHIA DE CADIZ A 70 millas de verdadero. Cuba enero 26 (PL). Casi nueve mil libras de pescado "azaron" los atletas de Cuba y Chile en los dos días de competencia amistosa que se celebró en una extensión de tres millas. Encio Velásquez, fue el atleta más destacado por Cuba al totalizar mil 289 libras. Por Chile el mejor cazador fue Raul Choque, campeón mundial, quien pescó 781 libras. "Encio" compitió pese a no encontrarse bien de salud. El chileno afronta problemas con la descompresión. El equipo cubano obtuvo el campeonato mundial de caza submarina en una competencia celebrada aquí en el año 1967 con la participación de treinta países. Respecto a la calidad del equipo cubano, Raul Choque declaró: "Puedo decir que los compañeros cubanos en sus aguas, son imbatibles, son los mejores del mundo". Los pescadores que participaron por Cuba en el fraternal encuentro fueron Ebert González con mil 189 libras, Ramón Sosa, mil 47; Roberto Castillo mil 27 y Carlos Rodríguez con 844. El equipo chileno estuvo integrado por Fernando Sánchez Pedro Rosas, Eduardo Soto, y Jorge Torres. Jorge Soria, Alcalde de Iquique, cazó durante los dos días de competencia y demostró

para los adultos y siete para los juveniles. Para tales efectos, el pasado fin de semana fueron enviados a la Asociación Austral de Remo las embarcaciones recientemente importadas por la Federación Nacional, y que se dividieron en 13 para Valdivia, 8 para Concepción y 14 para Valparaíso. MODIFICACIONES. Pero para un mejor desarrollo y más facilidades para escoger la nomina de los presleccionados este 21° Campeonato Nacional ha establecido numerosas variantes. Primeramente, para evitar que las Asociaciones dispersen a sus miembros buscando mayores triunfos, las pruebas se realizarán con ausencia de puntaje, para obligar así a estas instituciones a agrupar a sus mejores elementos. Será así entonces como obtendremos la lista de los que habrán de representarnos, ya que en este evento no solo estarán presentes los directivos de la Federación, sino también dirigentes del Comité Olímpico de Chile, quienes serán los encargados de dar el pase a las tripulaciones que viajarán a Mejilla.

poseer todo lo que se requiere para ser un buen cazador submarino. La competencia se desarrolló en un mar claro y rico en peces de distintas variedades. Después de varios meses de inactividad este es el primer topé que sostienen los chilenos, luego del triunfo obtenido en Iquique en Septiembre del pasado año. Raul Choque, pese a no estar en sus aguas, cazó peces como todo un campeón en desarrollo. El chileno sólo lleva dos años practicando la pesca submarina. El equipo cubano se destacó tanto por la pesca realizada como por el excelente estado físico en que se encuentra.



RAUL CHOQUE, Campeón de Pesca Submarina



UNA VEZ un buen jugador de fútbol. No es el comienzo de un nuevo camino. Es una realidad. Sergio Messen ha perdido condiciones físicas y técnicas. En cambio ha cultivado desde hace algunos años la matonería.

HASTA EL PERRO fue expulsado por el árbitro Lorenzo Cantillana.

## Son profesionales: GRAVE DENUNCIA CONTRA SELECCION COLOMBIANA

BARRANQUILLA, (COLOMBIA). (ANSA).— El dirigente deportivo de esta ciudad de la costa norte Edgar A. Senior declaró que proyecta entablar una denuncia ante el Comité Olímpico Internacional, en el sentido de que nueve de los integrantes del equipo colombiano de fútbol que ganó la clasificación para viajar a Munich, son profesionales. Senior dijo que está dispuesto a demostrar que estos jugadores tienen firmados contratos con los cuadros Emelec, del Ecuador, Oro Barcelona, de México, Botafogo del Brasil, San Lorenzo de Almagro, de Argentina, Universidad Católica de Chile, Los Colobianos Milonarios, Santa Fe, Deportes Tolima, Junior Atletico Nacional, sobre el particular Senior manifestó que "el Comité Olímpico y los organismos mundiales del fútbol amateur deben tomar drásticas medidas para depurarlos. En esa labor de depuración pondré todo mi empeño ya que es necesario hacer un deporte amateur colombiano que sea el que cueste". Edgar Senior es muy conocido en el país por haber sido el quien denunció ante el Comité Olímpico Internacional la Unión Internacional de Ciclismo al pedalista colombiano Martín Emilio "Cochise" Rodríguez, campeón mundial de la hora amateur. Con base en esta demanda el COI y la Unión Internacional de Ciclismo declararon profesional a "Cochise".

# GRAN BRETAÑA ACTUARA EN LA MINICOPA MUNDIAL DE BRASIL

Las Islas Británicas participarán en conjunto, postergando por primera vez a Selección Inglesa



BOBBIE MOORE, el tradicional capitán de la Selección Inglesa, puede perder su lugar. Posiblemente sea otro el que levante el trofeo en el Mini Mundial de Brasil.

La idea brasileña de organizar una "minicopa" mundial de fútbol entre los equipos que han ostentado el valioso entorchado y un puñado más había prendido con entusiasmo en la mayoría de las esferas deportivas inglesas, pero el rígido, autoritario y poco inclinado a innovaciones, Sir Alf Ramsey acostumbrado a hacer la guerra, por su cuenta, aunque la pierda, piensa de otra forma, por lo que Inglaterra se ha quedado sin ir a Brasil en la próxima primavera con su equipo oficial.

El argumento de Sir Alf es que las fechas del torneo organizado por la Federación Brasileña están demasiado cerca de las finales de la Copa Europea y el calendario inglés está sobrecargado. Eso piensa Sir Alf y se le respeta a nivel de la Federación Inglesa, tal como siempre lo hace esta agrupación con respecto a su "manager" internacional.

Esa es una cara de la moneda, pero todos están inclinados hacia el torneo brasileño y el resultado de esto ha sido una solución que no sólo ha causado gran contento en las Islas Británicas, sino que aumentará el atractivo de dicho torneo, porque todo el fútbol británico estará representado allí.

Para ello se formará un equipo denominado Leones Británicos, y que estará integrado por las cuatro federaciones de fútbol inglesas.

El que dirigirá este equipo es Matt Busby, por años "manager" del Manchester United.

Los jugadores, además, serán seleccionados por los mejores entrenadores ingleses: Bertie Mee, de Arsenal; Frank O'Farrell, del Manchester; Ron Greenwood, del West Ham, y Malcom Allison, del Manchester City, es decir, un entrenador procedente de cada una de las cuatro Federaciones, aunque todos militan ahora en clubes ingleses.

Además de estos cuatro equipos enunciados, militan muchas de las estrellas escocesas, galesas y de Irlanda del Norte, los que pueden ser base para una magnífica selección británica. El plan que Sir Matt y sus seleccionados han elaborado será sometido al Comité Internacional del Fútbol Inglés, y sus últimos detalles serán considerados hoy en el pleno de las cuatro Federaciones británicas que se realizará en Aberdeen.

No hay más que echar un vistazo a la abundante lista de jugadores que tiene Inglaterra, aparte de los indispensables en su equipo nacional, para darse cuenta de lo que podrá hacer un equipo así formado, y más aún si estará reforzado por extraordinarios jugadores irlandeses, como George Best y Pat Rice, y el galés John Toshak, "el cañón de oro británico".

Es indudable entonces que dada la calidad de jugadores, la amplitud de lista donde elegir y porque dentro de un patrón británico cada zona tiene su estilo definido, el equipo británico puede ser más potente y, por tanto más atractivo, que el mismo equipo nacional inglés. Y es por eso que desde hace tiempo se mantiene la idea de formar un seleccionado de este tipo, argumentando que si Inglaterra ha obtenido triunfos mundiales actuando sólo, mucho más fácil le sería a las Islas Británicas actuando en conjunto y la actuación en el torneo brasileño puede ser la primera prueba en ese sentido.

En Brasil tendremos oportunidad de ver entonces a este nuevo equipo formado por seis jugadores ingleses, cuatro galeses, cuatro de Irlanda del Norte y tres escoceses.

La idea ya está lanzada y ahora sólo falta ver sus frutos.



LUIS ALAMOS calificó ayer, y sólo hoy se conoce el nombre de los monitores repitentes.

## MONITORES APROBADOS "E" SE DARAN A CONOCER HOY

De 239 puntos para abajo se repite...

Al mediodía de hoy la Comisión Técnica de la Federación Chilena de Fútbol dará a conocer la nómina de los monitores que fueron aprobados en el reciente curso nacional para los entrenadores.

Ya se encuentran anotadas las calificaciones de Medicina Deportiva, Leyes del Juego y una parte de Preparación Física, faltando sólo la mitad de estas últimas para conocer definitivamente los aprobados o los "repitentes".

Para conocer la nómina completa sólo falta conocer los puntos obtenidos en las "cátedras" de Técnica y Apreciación personal, calificación que le corresponde asignar a Luis Alamos, el Director del Curso, pero que debido al reciente fallecimiento de su esposa a retardado su envío.

Y esta es la tabla... para que todos los pretendientes a "E" saquen sus cálculos:

De 291 para arriba aprobado. E, con opción a instructor.

De 240 a 290 aprobado como entrenador.

De 239 para abajo. REPITE



## EL DEPORTE EN LA R.D.A.

Actividades deportivas de los aprendices (infantiles y juveniles) tienen mayor difusión en los medios informativos

Suhl, la capital provincial en la parte sur de Turingia fue en diciembre de 1971, durante tres días, centro de reunión de los comentaristas deportivos de la RDA. 66 delegados trataron en su VII Asamblea general los problemas del desarrollo de la cultura física y el deporte, sobre los cuales se deberá informar más detenidamente en el futuro, en los medios de información masiva de la RDA. En las discusiones, que se caracterizaron por el abundante intercambio de experiencias, tomaron la palabra 25 delegados.

En nombre de los deportistas de la ciudad anfitriona el vicecampeón mundial y campeón en lucha grecorromana, Klaus Peter Göpfert, saludó a los delegados. Apelo a que en el futuro y en mayor medida, se dediquen atención a la actividad deportiva de los aprendices y a las espartaquistas infantiles y juveniles.

Aunque llueva Oberhof, centro de deportes de invierno en la región sur de la RDA vivió hace más de 15 años el estreno mundial de salto de esquí sobre esteras de plásticos.

"Manuel Astorga", con su gran pareja integrada por los jugadores Jorge Rodríguez y Juan Madrid, fueron los ganadores del Champion absoluto, competencia con que la Asociación Santiago de Rayuela dio por finalizada su temporada oficial de 1971, en sus canchas de calle San Ignacio 1160.

Como vices del Champion absoluto quedaron los del Ferrovieros Alameda.

En la serie dedicada a los Presidente de los Clubes, el campeón fue el Franklin-Rojas, con su pareja integrada por

## Atletismo

### EN GARROCHA, LOS EUROPEOS MANDAN

LA HABANA (PL). Los atletas europeos han establecido predominio en el salto con garrocha durante todo el transcurso de 1971 y surgen como los más seguros candidatos para adueñarse de las tres medallas de los próximos Juegos Olímpicos.

El sueco Isaksson ha tomado escasa ventaja sobre Nordving, de la RDA, situándose tres centímetros por encima del record olimpico. Nordving logró igualar los 5.40 mts. alcanzados en México por el norteamericano Seagren.

En cuarto lugar aparece el griego Panagiotou, campeón de Grecia, que el 26 de octubre de 1970 logró un topé de 5.40 mts. que esta 14 cms. por encima de su mejor marca del año anterior.

Entre estos tres hombres el soviético Isakov, tataro de las costas de Múchich, pareciera estar las mejores chances de ganar el oro.

He aquí la tabla comparativa de registros del salto con garrocha correspondiente a 1971:

1	Isaksson	Suecia	5.40
2	Nordving	R. D. A.	5.40
3	Isakov	URSS	5.40
4	Papanocolau	Grecia	5.36
5	Roberts	EE. UU.	5.35
6	Johnson	EE. UU.	5.34
7	Dionisi	Italia	5.34
8	Ziegler	R. F. A.	5.30
9	Bryde	Canada	5.30
10	Laguerquist	Suecia	5.28
11	Oni	R. F. A.	5.28
12	Abuciariski	Romania	5.25
13	Heglar	EE. UU.	5.21
14	Phillips	EE. UU.	5.21
15	Anders	R. F. A.	5.21
	Blomqvist	Suecia	5.20
	Goussev	URSS	5.20
	Ivanoff	Finlandia	5.20
	Kalliomaki	Finlandia	5.20
	Railsback	EE. UU.	5.20
	Smith	EE. UU.	5.20
	Tananka	URSS	5.20
	Tracanelli	Francia	5.20

### Torneo Centroamericano: FUTBOL: COMUNICACIONES DE GUATEMALA, PUNTERO

GUATEMALA (ANSA). Comunicaciones de Guatemala y Saprissa, subcampeón de Costa Rica, empataron hoy a cero goles en el Estadio Nacional de Guatemala.

Saprissa hizo más méritos para ganar, pero cuando finalizaba el primer tiempo el brasileño Odir Jaques falló un tiro penal que controló el arquero Miranda, para evitar el gol.

Para Comunicaciones que está dirigida por Walter Ormeño del Perú el empate le significó continuar de primer en el grupo uno del torneo de la confraternidad que juegan Costa Rica Guatemala, El Salvador.

En el estadio la Flor Blanca de San Salvador, El Cementos Novella a cargo de César Viccino de

Argentina, se impuso al Juventos Olímpica, campeón salvadoreño por dos goles a cero.

El guatemalteco Penant abrió el marcador, el segundo gol lo hizo por Di Paula, brasileño. Costa Rica, el Heridiano se impuso por cinco goles a uno al Atlético Marte de El Salvador.

Posiciones: Comunicaciones siete puntos, Cementos Novella seis, Heridiano, Saprissa Atlético Marte, cuatro, Juventud Olímpica uno.

El miércoles jugarán en Costa Rica el Saprissa contra Juventud Olímpica, el Heridiano contra Atlético Marte recibe las Comunicaciones, en Guatemala Cementos Novella se enfrenta al Heridiano.

## Automovilismo: SUECO WALDEGAARD, MANDA EN MONTECARLO

MONTECARLO (UPI). El volante sueco Bjorn Waldegaard tomó hoy la delantera en la famosa prueba automovilística Rally de Montecarlo, en la que los poderosos coches Porsche se mantienen en los dos primeros puestos.

Waldegaard y su copiloto Hans Thorszelius recorrieron el sector de velocidad, de 69 kilómetros de extensión, de la segunda etapa, en 17 minutos 21 segundos con su Porsche de 2.4 litros de cilindrada.

El equipo francés, integrado por Gerard Larrousse y Jean Claude Ferramond, cronometró 17.30 en una máquina idéntica a la anterior.

Los caminos secos dieron a las poderosas máquinas alemanas la ventaja, mientras más de 200 coches comenzaron la etapa de 1.500 kilómetros —con 269 kilómetros del sector de velocidad— dividida en ocho distintas secciones.

Los italianos Sandro Munar y Mario Manucci lograron con su Lancia PuliV8 una velocidad mayor de la que se esperaba, logrando el tercer lugar con 17.56.

El equipo de los Renault Alpine tuvo un mal comienzo con el francés Jean Luc Thener que logró sólo el séptimo puesto en velocidad, con 18.21 en la región alpina de Saint Auban.

Los dos equipos de Ford Escort también demostraron su poder con Timo Makinen. El finlandés "volador", que se clasificó cuarto con su copiloto británico Henry Liddon en 18.03.

El francés Francois Piot y el británico Jim Porter cronometraron 18.05, llegando en quinto lugar, los que tuvieron un minuto de sanción el sábado en la primera etapa de la carrera, lo que baja su posición en la clasificación general.

La barra de Magallanes avisa a todos sus socios y simpatizantes, que hay un Bus disponible para viajar hoy a la Calera, con motivo de un match amistoso, que servirá para probar la adquisición, de las nuevas

estrellas albicelestes y que se jugará a las 20.30 horas en esa localidad.

Se saldrá desde la sede de Alameda 1667 a las 17 horas, siendo el valor del pasaje. E° 20 ida y vuelta.

## BARRA MAGALLANICA VIAJA A LA CALERA

La barra de Magallanes avisa a todos sus socios y simpatizantes, que hay un Bus disponible para viajar hoy a la Calera, con motivo de un match amistoso, que servirá para probar la adquisición, de las nuevas

estrellas albicelestes y que se jugará a las 20.30 horas en esa localidad.

Se saldrá desde la sede de Alameda 1667 a las 17 horas, siendo el valor del pasaje. E° 20 ida y vuelta.

## CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

### ASIGNACION FAMILIAR PARA 1972

Se notifica a los señores empleadores y empleados que el H. Consejo Directivo de esta Institución, ha fijado el monto de la Asignación Familiar que se pagará a los empleados particulares a contar del 1° de Enero de 1972, en la suma de E° 230, siempre y cuando perciban una renta mensual, igual o superior al sueldo vital, de la localidad respectiva, y a quienes la Caja les haya reconocido este beneficio.

Los empleados que perciban una renta inferior al sueldo vital, recibirán la asignación que corresponda proporcionalmente.

Los señores empleadores rebajarán en las nóminas de imposiciones los valores que se paguen a sus empleados por este concepto, previa autorización de la Caja.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

### Rayuela: "MANUEL ASTORGA" GANO CHAMPION DE SANTIAGO

Lautaro García y Delfín Calderón. En el grupo de los delegados de Clubes, campeón fue el 3 de Enero con su binomio Héctor De- y Fernando Caballero. Finalmente en la serie de los capitaneados de equipos campeón también el Manuel Astorga con la pareja que formaron Juan Toledo y Humberto Pino.

El próximo domingo el seleccionado de Nuñoa que reside Manuel Salinas viaja a la ciudad de Rancagua para medirse con la selección de esa ciudad con la selección de esa ciudad en su primer cotejo de dos que se han pactado en disputa de un valioso trofeo. El match para febrero en Santiago Nuñoa está bien preparada y espera ganar el encuentro para seguir la serie de victorias de Verano iniciadas en Santiago ante la selección de Rengo 15 días atrás.

SANTIAGO REPARTE PREMIOS

Con una gran comitiva celebrarse el sábado 5 de febrero próximo, la Asociación Santiago de Rayuela, que preside Manuel Redondón, procederá al reparto de los premios de sus competencias oficiales realizadas en 1971.

El equipo campeón olímpico y europeo en deporte de remo a cuatro remadores del club deportivo Eberhard Dresden.

En los que no lograron entrar en las competencias finales cuentan el campeón europeo de vallas Frank Siebeck, el campeón de patinaje artístico sobre hielo Jan Hoffmann, y el campeón europeo de lanzamiento de bala Heinz-Joachim Rothenburg, que nombrar sólo algunos.

CIFRAS En el año 1971 el número de los afiliados de la Federación Alemana de Gimnasia y Deportes (DTSB) aumentó en 59 479 personas que la organización cuenta actualmente 2 215 230 afiliados. Esta cifra fue publicada en la 9ª sesión de la junta directiva de la DTSB en Berlín. Son interesantes también las cifras publicadas en esa ocasión: 64.616 Se formaron más de 600 nuevos clubes deportivos, elevándose la cifra total a 7 500. El presidente de la Federación Alemana de Gimnasia y Deportes, Manfred Ewald, en su intervención, dio la orden de ganar cada vez más niños y jóvenes para el deporte. Hay que dedicar particular atención a la propagación del deporte entre los aprendices.

PANORAMA DEL DEPORTE

Los jugadores de fútbol de la selección nacional viajaron a la ciudad de Rengo para medirse con la selección de esa ciudad en su primer cotejo de dos que se han pactado en disputa de un valioso trofeo. El match para febrero en Santiago Nuñoa está bien preparada y espera ganar el encuentro para seguir la serie de victorias de Verano iniciadas en Santiago ante la selección de Rengo 15 días atrás.

Domingo González:

# "SOLO SE MIRA LO MALO DE LA GIRA"

## "Se olvida la promoción de valores futbolísticos y la calidad de los rivales... para criticar incluso sin ver"

gusta en el extranjero, de ahí sus contratos".  
"Es un equipo que gusta, que da espectáculo y que ofrece buen fútbol, y aquí viene lo extraño se afirma a diario en nuestro país que nuestro fútbol no luce porque no sale y cuando lo hace, sólo se le critica, y la verdad es que no se puede criticar algo que no se ve. Si quieren hacerlo deben leer primero las críticas que los dueños de casa nos hacen, y esas no son malas".

"Aparte de ello, además, la gira de Unión es positiva porque promociona valores. En esta oportunidad son Soto, Toro, Varas, Hernández y Vásquez, jugadores todos que pueden integrar el elenco titular en cualquier momento. Es por eso que el valor de una gira no puede medirse sólo por los resultados".  
"Y eso no es lo más importante".

"Aquí hablan de equipos venezolanos o peruanos como rebajándolos de nivel, pero no saben, por ejemplo, que el Deportivo Italia alinea a nueve jugadores brasileños e incluye en su nómina a dos argentinos y a un uruguayo... ¿Dónde está entonces el fútbol venezolano que encuentran tan malo?... Y en Perú ocurre algo similar y en los otros están Spencer, Perico León y las mejores figuras del fútbol Sudamericano... ¿O acaso creen que ellos no juegan contra nosotros?".

"Un sólo dato basta para ver la calidad de los jugadores que enfrentamos. En Guayaquil los jugadores extranjeros tienen un sobranete de por lo menos 500 dólares, a fin de mes, lo que significa que no son jugadores de tercera... ¿No le parece?".

"Y así podríamos seguir. Podríamos hablar por ejemplo de Chile para la Copa Libertadores, especialmente de Universitario, con el que jugamos nosotros. Se trata de equipos con una técnica y una velocidad extraordinarias y además Universitario defiende ahora su valla con el argentino Ballesteros, lo que lo transforma en un rival bastante poco fácil".

"Pero así y todo se habla de Unión, se le critica y se le niegan incluso cualidades, cosa que no puede ser... No creo que nadie pueda hablar de algo que no ve y más aún si se basa sólo en números".

"Y para terminar una sola consulta: ¿Cuándo un equipo juega de visita en Huachipato o en donde sea, le cuesta ganar, verdad? Proyecte entonces ese problema a un plano internacional y multiplique. No somos excepción ni los mejores del mundo y nuestros resultados, como los de todos, están sujetos a la lógica y a los avatares propios del fútbol".

Domingo González sigue conversando pues el no justifica "una gira que no tiene nada que justificar".

Y si lo dire debe ser cierto. Su prolongada vida como DT en los equipos de Unión, Magallanes, Iberia y otros le han dado un conocimiento y una experiencia que pocas veces se equivoca y cosa rara, nos hace olvidar un poco esos resultados adversos y mirar la gira como el que quiere que mire y analice, como promoción de nuevos valores como foguero

El equipo chileno Unión Española venció al Atlético Español de México por tres goles a cero en partido amistoso disputado que se disputó anoche en el estadio "Azteca".

Los goles del conjunto visitante fueron marcados todos por el delantero izquierdo Fonseca, que jugó el primero a los 26 minutos y el segundo a los 30 minutos.

Por su parte, Linares produjo la única anotación del once azteca en los 30 minutos que fue el momento más interesante del partido, porque en lo adelante la defensa chilena fue evidente.

El "lider" del cotejo, Fonseca, a pesar de resultar la figura estelar del juego, fue expulsado faltando unos minutos para que concluyera el partido, cuando se chocó en una rifa con el mexicano Soriano, que también fue expulsado.

Los restantes goles del jugador chileno los produjo en los minutos 18 y 30 del segundo tiempo.

Por otra parte, se supo que los jugadores de Unión Española integrantes de la Selección Chilena que se medirá hoy en Guadalajara a su similar de México, viajarán en la mañana a la nueva ciudad para unirse a sus compañeros.

Los jugadores son: Carlos Pacheco, Miguel Trujillo, Rogelio Fariás, Antonio Fariás, Leopoldo Velasco y Juan Machuca. Estos futbolistas también participaron en el encuentro que disputó el pasado domingo el club Unión Española con Toluca de México.

Las alineaciones del partido de anoche, fueron las siguientes: Unión Española: Olivares, Avenado, Angulo y Arias, Cervato. Soto, Trujillo (Ruiz), González, Fonseca y Yavar. Atlético Español: Molina.

El número de miembros de la Federación de Fútbol de Chile y Deportes de Invierno es de 59.478 personas, según el censo de la Federación de Fútbol de Chile, efectuado el 22 de febrero de 1971.

La publicación de la lista de jugadores de la Selección Chilena que viajarán a Guadalajara, se hará en los próximos días.

En la selección de fútbol de Chile, el entrenador es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.



LA GIRA DE UNION tiene dos caras, pero desgraciadamente en Chile sólo se considera la negativa.

# Presidente de Rangers: MIGUEL DONOSO: UN PUNTO DURO QUE MATAR

## ● Javier Fernández y Jorge Rivera, dos presidentes que arrancaron aplausos... Donoso tiene juventud, garra y toda la fe del mundo

El socio N. 74 de Rangers, con 20 años de antigüedad en el club, acaba de ser elegido Presidente de la Instrucción. Sucede en el cargo a Jorge Rivera, que se licenció en su periodo, pero que no pudo seguir por asuntos particulares (sus negocios). La vacante era difícil de llenar y los socios del club del Pídicu tuvieron que recurrir a uno de los grandes que llevó a Rangers a la Copa Libertadores en la primera gran actuación en el fútbol de Primera División de Chile: Miguel Donoso.

Donoso, en la época que presidía el club Javier Fernández, fue llamado por este, para que se hiciera cargo de uno de los puestos de director. De ahí para adelante, su carrera como dirigente fue toda una revelación, al extremo de ser considerado por los talquinos como el hombre con mejores antecedentes para reemplazar a dos presidentes de lujo: Javier Fernández y Jorge Rivera. Hoy, Donoso es el nuevo timonel del club rojinegro y con él estuvieron conversando algunos minutos.

¿Qué se piensa siendo Presidente de un Club Profesional?...  
"Es otra cosa. Confieso que es un puesto que a mí personalmente me preocupa bastante. El fútbol chileno está en crisis y los problemas son graves, no se pueden solucionar con palabras suaves y con promesas. Además,

para nadie es un misterio que el fútbol en estos momentos vive un problema mundial. Ahora mismo se me presenta un panorama tan difícil, hay que renovar a 14 jugadores, más algunos que habrá que comprar".

¿En qué situación se encuentra Rangers?  
"Ni muy arriba ni muy abajo. Aquí siempre se lucha y ahora más que nunca seguiremos luchando. Por lo menos esforzarnos para mantener el prestigio del club dentro del fútbol chileno. Eso sí, tengo una esperanza: llegar más lejos que el año pasado en el terreno futbolístico".

¿Qué significaría más lejos?  
"Ojalá llegar a la cabeza de la competencia 1972 y enseguida hacerle empeño a la Copa Libertadores. Le haremos mucho "costo" y el trabajo comenzará a llegar a todos los rincones, con el objeto de traer al hincha a las canchas y darle confianza al socio, de manera que la fuerza de todos repercuta en el club".

¿Pesada la tarea que dejó Jorge Rivera?  
"Ese es un lastre muy difícil de superar. Es comprometedor suplir a un hombre que es muy querido por la gente y trabajador como el solo. Ojalá me ilumine".

¿Quiénes están en la directiva del año vice campeón?  
"Bueno, volvía Artemio Rojas, que es Secretario y Fer-

nando Pinochet, 2. Vice Presidente de la Comisión de Fútbol. LA NACION los conoce, luego de varios encuentros en las canchas de pasto y de las "otras".

¿Quién entrenará a Rangers?  
"Hasta el momento lo más probable es que sea Hernán Gárate, con él hemos conversado y esta noche es posible que lleguemos a un total acuerdo".

¿Echará a Patricio Vildósola de Rangers?  
"Entiendo que es una broma y también una buena oportunidad para repetir que "pato" Vildósola es el alma de Rangers. Como delegado, nadie, pero absolutamente nadie, puede discutir su capacidad. Defendiendo el nuestros intereses en Santiago nosotros estamos felices".

Con esta nueva "pega", ¿qué dice la señora?  
"Me acabo de sacar una foto. Si antes, cuando era Director me veía poco, ahora ya no me verá más. La foto se la acabo de dedicar".

Con "Rangers es su casa" y "LA NACION también es la casa de Rangers", pusimos fin a una breve conversación con el flamante Presidente de la prestigiosa institución talquina, Miguel Donoso, casado con María Eugenia Plaza, un "cachorro" de nombre José Miguel y otro por llegar. ¿Hasta la Copa? Hasta la Copa, señor Presidente.



MIGUEL DONOSO, flamante timonel de Rangers de Talca

# U. ESPAÑOLA ENTREGO SUS JUGADORES A LA SELECCION

## ● El elenco hispano derrotó ayer a Atlético Español tres por uno

Ciudad de México, 26. El equipo chileno Unión Española venció al Atlético Español de México por tres goles a cero en partido amistoso disputado que se disputó anoche en el estadio "Azteca".

Los goles del conjunto visitante fueron marcados todos por el delantero izquierdo Fonseca, que jugó el primero a los 26 minutos y el segundo a los 30 minutos.

Por su parte, Linares produjo la única anotación del once azteca en los 30 minutos que fue el momento más interesante del partido, porque en lo adelante la defensa chilena fue evidente.

El "lider" del cotejo, Fonseca, a pesar de resultar la figura estelar del juego, fue expulsado faltando unos minutos para que concluyera el partido, cuando se chocó en una rifa con el mexicano Soriano, que también fue expulsado.

Los restantes goles del jugador chileno los produjo en los minutos 18 y 30 del segundo tiempo.

Por otra parte, se supo que los jugadores de Unión Española integrantes de la Selección Chilena que se medirá hoy en Guadalajara a su similar de México, viajarán en la mañana a la nueva ciudad para unirse a sus compañeros.

Los jugadores son: Carlos Pacheco, Miguel Trujillo, Rogelio Fariás, Antonio Fariás, Leopoldo Velasco y Juan Machuca. Estos futbolistas también participaron en el encuentro que disputó el pasado domingo el club Unión Española con Toluca de México.

Las alineaciones del partido de anoche, fueron las siguientes: Unión Española: Olivares, Avenado, Angulo y Arias, Cervato. Soto, Trujillo (Ruiz), González, Fonseca y Yavar. Atlético Español: Molina.

El número de miembros de la Federación de Fútbol de Chile y Deportes de Invierno es de 59.478 personas, según el censo de la Federación de Fútbol de Chile, efectuado el 22 de febrero de 1971.

La publicación de la lista de jugadores de la Selección Chilena que viajarán a Guadalajara, se hará en los próximos días.

En la selección de fútbol de Chile, el entrenador es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

El entrenador de la Selección Chilena de Fútbol de Invierno es el argentino Ramón Díaz.

internacional y como acumulación de experiencias, y mirado así se justifica y es buena. Y en eso estamos ya casi convencidos y él ya en retirada cuando llegó un nuevo cable Unión Española había derrotado al Atlético Español de México por 3 a 1 hacia pocas horas. Y ahora ya no había más que hablar. A los argumentos de "Chumingo" González se sumaban ahora los números, esos que hasta ahora habían dado sólo crítica a Unión.

CON EL AUSPICIO DE LA DIRECCION NACIONAL DE TURISMO

# SEÑORITA CHILE

## EMBAJADORA DEL TURISMO

BUSCAMOS A LA REPRESENTANTE DE LA JUVENTUD, BELLEZA Y CULTURA DE LA MUJER CHILENA

PATROCINAN EN SANTIAGO

DIARIO LA NACION • RADIO CORPORACION  
DIARIO LA TERCERA • CANAL 13 TELEVISION.  
PUBLICINE

BASES: Chilena - Soltera - No mayor de 25 años Cultura General - Belleza y Simpatía.

La triunfadora lucirá la imagen de Chile llevando exposiciones fotográfico-turísticas de Chile y sus Playas Chile y su Pesca - Chile y su Nieve - Chile y su Artesanía Chile y su Música - Chile y su extraña Geografía... y además dará a conocer "la Moda Chilena" en casi todos los países del mundo, via

IBERIA LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

INSCRIBASE HOY EN EL COMITE DE ORGANIZACION NACIONAL: HUERFANOS 1160 OF. 611 - SANTIAGO

# LOS GRANDES DEL CATCH, MUCHA GUERRA, SABADO 29 TARZAN CHILENO ENFRENTA A LEOPARDO MEXICANO

GRAN ATILA afronta peligro amarillo. AKIO YOSHIHARA, INCA TORO prueba de fuego con PRINCIPE MORELLA, EL TIBURON ante la lluvia de patadas volantes de JIMMY GARRIDO ROBIN. EL JOVEN MARAVILLA, corre peligro con un adversario clásico, ROCKY NELSON, el hombre de goma de Colombia.

Los tiempos que corren son de definiciones. Vale decir que hasta en el deporte hay que descubrir la cara y dar guerra para defender respectivas trincheras. Y así lo comprenden y lo cumplen LOS GRANDES DEL CATCH, las apuradas figuras de la Televisión Sudamericana que ahora en el ring del "CAUPOLICAN" polarizan la atención de todos los aficionados luchísticos.

LOS GRANDES DEL CATCH son en verdad, los verdaderos exponentes de la fuerza, dinamismo y colorido emocional del catch.

El Sábado 29 de la presente semana en la quinta fecha del Nuevo Torneo 1972, los GRANDES DEL CATCH darán mucha guerra. Las luchas pactadas son: choques prometores de intensos cotejos que se transformarán en "luchones". Serán presenciados de pie.

Al freir será el rival. Veamos RANKING DE LAS S I E T E COMPETENCIAS INTERNACIONALES DE S A B A D O 2 9 EN RING DEL "CAUPOLICAN" CON LOS GRANDES DEL CATCH.

La Comisión Deportiva que controla el Campeonato 1972, mediante sorteos reglamentarios determino las siguientes parejas que se definirán en la noche del Sábado 29: 1. Piloto Roa versus Bárón Chileno, 2. Robin, el joven Maravilla, versus Rocky Nelson, el hombre de goma de Colombia; 3. El Tiburón, el desconocido "españolista" del Caribe, "El Tiburón" contra Jimmy Garrido, campeón de las patadas voladoras-taetas; 4. Gigante y la ofensiva "El Gran Atila" contra japonés AKIO Yoshikihara, doble campeón judo-karate-catch; 5. Inca Toro, brutal Indio Quecha Alto Perú, primera gran figura exótica de la T. V. Continental, contra Principe Morella; 6. Match semi-fondo Papp Santos, competente atleta nacional, versus Tauro Martínez, agresivo campeón de Venezuela; y 7. Match de fondo a finish, "Leopardo", el Gran Bruto del Catch de México, enfrentamiento con Tarzán Chileno, fornido, ágil y valiente, atleta nacional, ambos en definición absoluta deberán combatir hasta quedar un solo hombre en pie.

Precios por difusión cultura física. E: 20 plata baja numerada y E: 10 plata alta general del 2 y 3 pisos del Caupolican.

Los tiempos que corren son de definiciones. Vale decir que hasta en el deporte hay que descubrir la cara y dar guerra para defender respectivas trincheras. Y así lo comprenden y lo cumplen LOS GRANDES DEL CATCH, las apuradas figuras de la Televisión Sudamericana que ahora en el ring del "CAUPOLICAN" polarizan la atención de todos los aficionados luchísticos.

LOS GRANDES DEL CATCH son en verdad, los verdaderos exponentes de la fuerza, dinamismo y colorido emocional del catch.

El Sábado 29 de la presente semana en la quinta fecha del Nuevo Torneo 1972, los GRANDES DEL CATCH darán mucha guerra. Las luchas pactadas son: choques prometores de intensos cotejos que se transformarán en "luchones". Serán presenciados de pie.

Al freir será el rival. Veamos RANKING DE LAS S I E T E COMPETENCIAS INTERNACIONALES DE S A B A D O 2 9 EN RING DEL "CAUPOLICAN" CON LOS GRANDES DEL CATCH.

La Comisión Deportiva que controla el Campeonato 1972, mediante sorteos reglamentarios determino las siguientes parejas que se definirán en la noche del Sábado 29: 1. Piloto Roa versus Bárón Chileno, 2. Robin, el joven Maravilla, versus Rocky Nelson, el hombre de goma de Colombia; 3. El Tiburón, el desconocido "españolista" del Caribe, "El Tiburón" contra Jimmy Garrido, campeón de las patadas voladoras-taetas; 4. Gigante y la ofensiva "El Gran Atila" contra japonés AKIO Yoshikihara, doble campeón judo-karate-catch; 5. Inca Toro, brutal Indio Quecha Alto Perú, primera gran figura exótica de la T. V. Continental, contra Principe Morella; 6. Match semi-fondo Papp Santos, competente atleta nacional, versus Tauro Martínez, agresivo campeón de Venezuela; y 7. Match de fondo a finish, "Leopardo", el Gran Bruto del Catch de México, enfrentamiento con Tarzán Chileno, fornido, ágil y valiente, atleta nacional, ambos en definición absoluta deberán combatir hasta quedar un solo hombre en pie.

Precios por difusión cultura física. E: 20 plata baja numerada y E: 10 plata alta general del 2 y 3 pisos del Caupolican.

Los tiempos que corren son de definiciones. Vale decir que hasta en el deporte hay que descubrir la cara y dar guerra para defender respectivas trincheras. Y así lo comprenden y lo cumplen LOS GRANDES DEL CATCH, las apuradas figuras de la Televisión Sudamericana que ahora en el ring del "CAUPOLICAN" polarizan la atención de todos los aficionados luchísticos.

LOS GRANDES DEL CATCH son en verdad, los verdaderos exponentes de la fuerza, dinamismo y colorido emocional del catch.

El Sábado 29 de la presente semana en la quinta fecha del Nuevo Torneo 1972, los GRANDES DEL CATCH darán mucha guerra. Las luchas pactadas son: choques prometores de intensos cotejos que se transformarán en "luchones". Serán presenciados de pie.

Al freir será el rival. Veamos RANKING DE LAS S I E T E COMPETENCIAS INTERNACIONALES DE S A B A D O 2 9 EN RING DEL "CAUPOLICAN" CON LOS GRANDES DEL CATCH.

La Comisión Deportiva que controla el Campeonato 1972, mediante sorteos reglamentarios determino las siguientes parejas que se definirán en la noche del Sábado 29: 1. Piloto Roa versus Bárón Chileno, 2. Robin, el joven Maravilla, versus Rocky Nelson, el hombre de goma de Colombia; 3. El Tiburón, el desconocido "españolista" del Caribe, "El Tiburón" contra Jimmy Garrido, campeón de las patadas voladoras-taetas; 4. Gigante y la ofensiva "El Gran Atila" contra japonés AKIO Yoshikihara, doble campeón judo-karate-catch; 5. Inca Toro, brutal Indio Quecha Alto Perú, primera gran figura exótica de la T. V. Continental, contra Principe Morella; 6. Match semi-fondo Papp Santos, competente atleta nacional, versus Tauro Martínez, agresivo campeón de Venezuela; y 7. Match de fondo a finish, "Leopardo", el Gran Bruto del Catch de México, enfrentamiento con Tarzán Chileno, fornido, ágil y valiente, atleta nacional, ambos en definición absoluta deberán combatir hasta quedar un solo hombre en pie.

Precios por difusión cultura física. E: 20 plata baja numerada y E: 10 plata alta general del 2 y 3 pisos del Caupolican.



CATCH 72 CAUPOLICAN

# PERDIO BOCA; RIERA, SIGUE

BUENOS AIRES. (ANSA).— Se repiten todas las dudas y al parecer el chileno Fernando Riera seguirá siendo el técnico de los equipos profesionales de Boca Juniors.

Esta mañana volvió al entrenamiento el equipo boquense con la dirección de Riera.

Primeramente los jugadores boquenses jugaron un partido amistoso con el equipo de la Universidad de Buenos Aires.

El partido terminó con un empate a cero.

El entrenador de Boca Juniors es el argentino Ramón Díaz.



repetirse la escena? Ya ha terminado El Derby, y Carlos Pezoa, por primera vez, anota su triunfo en la tradicional carrera. El domingo se repite a El Irón en El Derby; a lo mejor, otra vez tendremos en medio de una nube de admiradores.

### Hipodromo Chile

Miércoles 2 de Febrero de 1972

**PRIMERA CARRERA 1.200 metros a las 16 horas Índice: 4 al 0 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N 1**

Reap	1 Milva	55	J Aracena	8	
Nicoli	6	2 Pichuquita	55	P Herrera	5
10c	3 Mueca Blanca	54	S Campos	2	
14c	4 Quebradilla	54	E Sepulveda	10	
11	5 El Chilo	53	L Rivera	3	
4-5	6 Pete el Negro	54	C González	11	
4	7 Tannu Tuva	54	J Carrasco	1	
11-13	8 Rucananco	53	P Cardoza	12	
Reap	9 Tablita	52	M Quinteros	7	
4c	10 Barreira	51	H Pilar	6	
9c	11 Lumumbazo	51	F Carvajal	4	
Reap	12 Panchito	51	E Cabrera	9	

**SEGUNDA CARRERA 1.500 metros a las 16.30 horas Índice: 6 al 0 SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N 1**

3	1 Campacana	55	L Heyia	8
Reap	2 Giomo Claro	55	L Rivera	5
7c	3 Pio Baroja	55	L Yáñez	2
4-1	4 Lady Patricia	54	L Cifuentes	10
Reap	5 Mamerco	54	R González	3
14	6 La Crema	49	P Castillo	11
4-10	7 Non Troppo	53	L Camus	1
6	8 Haragón	52	F Venegas	7
6	9 Violoncelo	52	H Pilar	6
12c	10 Yomita	52	S Vásquez	4
7-10c	11 Vicenza	51	G Fernández	9

**TERCERA CARRERA 1.200 metros a las 17 hrs. Índice: 7 al 4 TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N 1**

Reap	1 Beduino	55	R. González	8
1-9	2 Indiana	55	L Camus	5
5-11c	3 Trompplay	53	D Basoalto	2
13	4 Que Brava	55	V Bravo	14
13c	5 Young Dog	55	S. Azócar	10
5-8	6 Rovigo	54	L Hevia	3
13	7 Fernandel	52	P Castillo	11
10	8 Bolso	53	J Carrasco	1
Reap	9 Gutierrez	53	J Amestelly	13
10	10 Ribera del Rio	53	J Castillo	12
4	11 Archivera	52	F Carvajal	7
13c	12 Protagonista	52	V Ubilla	6
11c	13 Sarampion	52	M Moreno	4
5-12	14 Trebolado	52	S Vásquez	9

**CUARTA CARRERA 1.200 metros a las 17.35 hrs. Índice: 12 al 8 PRIMERA PARA LA TRIPLE N 2**

Reap	1 Felizcote	55	N. N.	8
1	2 Milko	55	P Herrera	5
4-1	3 Viel Amour	55	L Cifuentes	2
3-8	4 El Patroncito	54	R Civerria	10
Reap	5 Miss Cargosa	54	N. N.	3
1c-7	6 Titao	54	D Muñoz	11
8-11c	7 Miss Greenhill	53	L Camus	1
1-6	8 Vos y Yo	53	J Castillo	13
5	9 Casita	52	E Suárez	12
9c	10 Embrocada	52	J Aracena	7
15	11 Tehuacan	52	C Amestelly	6
4-4	12 Esnica	51	A Salas	4
-12	13 Jaurojo	51	L Hevia	9

**QUINTA CARRERA 1.500 Metros a las 18.10 Hrs. Índice 10 al 6 SEGUNDA VALIDA TRIPLE N 2**

Reap	1 Presumido	55	L Caroca	8
6-3	2 Glenwood	54	Gmo Fernández	5
6-10	3 Atigrada	53	J Pacheco	2
1	4 Cucucita	53	V Ubilla	10
4	5 Vallena	53	P Herrera	4
6-3	6 Amarina	52	J Castillo	11
11	7 Shing Li	52	J Carrasco	1
8	8 Las Palmas	52	J Amestelly	7
2	9 Narcisin	52	R González	6
6	10 Wimplein	52	L Hevia	4
2-5	11 Porine	51	P Cerón	9

**SEXTA CARRERA 1.200 Metros. a las 18.45 hrs. CLASICO TERCERA VALIDA TRIPLE N 2**

3v	1 Magnifico	60	L Yáñez	5
2	2 Moris West	59	J Amestelly	2
6	3 Nenquen	57	S Vásquez	3
4	4 Pedestal	55	V Bravo	1
2-5	5 Milton	49	H Olguin	7
5-3	6 Gadi	48	C Amestelly	6
12	7 Mary Pink	48	L Toro	4

**SEPTIMA CARRERA 1.500 Mts. Hand. a las 19.45 hrs índice 26 al 20 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N 3**

2-4	1 Aristoteles	56	J Castillo	8
9	2 Inés Yomar	56	V Ubilla	5
3	3 Opulento	56	N. N.	15
2	4 Tonio	56	L Yáñez	2
11-12	5 Loncoche	54	P Herrera	14
3-1	6 Theodosia	54	J Amestelly	10
1	7 Presión	53	C Ojeda	3
10	8 Pronto Alivio	53	J M Aravena	11
2	9 Desafío	52	S Azócar	1
12	10 Jabiru	52	L Cifuentes	13
6	11 Richy	52	J Salas	12
1-5c	12 Senorial	51	A Pereira	7
3	13 Trahualem	51	C Amestelly	6
4	14 Monarch	50	E Soto	4
8	15 Rechiflado	50	R Claveria	9
reap	16 Valdero	50	J Mino	16

**OCTAVA CARRERA 1.500Mts. Hand a las 20.05 hrs. índice 37 al 28 SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N 3**

reap	1 Destrozada	57	V Ubilla	8
1-1	2 Mister Bond	57	L Cifuentes	5
6	3 San Paddy	54	J Castillo	2
1	4 Compadre	53	D Muñoz	10
8-10	5 Esterel	53	J Pacheco	3
4	6 Nonita	53	C Amestelly	1
13v	7 Mercurio	51	S Azócar	7
4	8 Braniff	50	S Soto	6
5	9 Hello Liddy	49	J M Aravena	4
reap	10 Albaricoque	48	L Toro	9



## ARRIERO NO ES TAL

Bastante movida la mañana palmeña donde destacó el ejemplar Arriero que pasó 600 metros en 36 1/5. Todos los cotejos fueron controlados en forma exclusiva para LA NACION, por José Olinos.

**1.000 METROS**  
TIPONIA (Aprendiz) y CUSTODIE (L. Caroca) en 1.5 llegaron igual, dos años.

**800 METROS**  
ABBEY (D. Basualto) en 49 3/5 últimos 400 en 26.  
RECHIFLADO (Aprendiz) en 50 3/5 últimos 400 en 26.  
GIORNO CLARO (L. Rivera) y PIRINCHO (P. Herrera) en 50 2/5 últimos 400 en 25 4/5 iguales.  
EPITELIO (E. Cabrera) en 49

últimos 400 en 25 a la mano del Club.

**700 METROS**  
PRESUMIDO (Aprendiz) 41 saliendo del partidor de bajada.

**600 METROS**  
ARRIERO (J. Amestelly) en 36 1/5 últimos 200 en 12 2/5.  
SANTAMARINA (H. Pilar) en 37 últimos 200 en 12 3/5.  
MALDITO (P. Cerón) en 36 2/5 últimos 200 en 12 a la mano del Club.  
RUSA (J. Herrera) en 36 últimos 200 en 12 2/5 de bajada.  
BRESLARO (H. Olguin) y MARBENSHA (N. González) en 36 2/5 últimos 200 en 12 2/5 ganó Breslaro lejos.  
EXACTO (H. Olguin) en 37 últimos 200 en 12 haciendo correr los últimos 200 metros.  
DESTROZONA (V. Ubilla) en 35 2/5 últimos 200 en 12 1/5 de bajada.

**AGUA DULCE** (N. González) en 26 a voluntad.  
MILKO (P. Herrera) en 26 repitió igual.  
PAULATINA (R. González) en 24 1/5.  
HERNANZOTE (V. Ubilla) en 26.

**200 METROS**  
KAO KY (P. Cerón) en 12 repitió igual.  
LILITH (P. Cerón) en 12 1/5 repitió en 12.  
HOPEFUL (C. Amestelly) en 12 repitió igual.  
NATAI (S. Alcáide) en 11 4/5 repitió en 11 3/5.  
BRITAGUA (R. López) en 12 2/5.  
EL NACIONAL (C. Ojeda) en 12 repitió 400 en 24 3/5.



Una excelente faena cumplió el jinete Luis Ioro que obtuvo dos victorias en la tarde del domingo. En el grabado lo vemos luego de hacer suyo el premio Juan Cavieles M., donde guió acertadamente a nuestro favorito Jaipur.

**NOVENA CARRERA 1.500 Mts. a las 20.45 hrs. Índice 14 al 10 TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N 3**

159	R Rabello	4-2	1 Asturiano	55	C Ojeda	8
106	A Amaro	2	2 El Labrador	53	E Guzman	5
54	O Lizama	9	3 Sir Richard	55	H Olguin	2
161	J Muñoz R	4	4 Bolognese	54	J Amestelly	10
112	L Santos	9	5 Chary	54	N. N.	3
112	A Sepulveda	12	6 Impaciente	54	V Bravo	11
112	D Miranda	8	7 Kuko	53	S Vásquez	1
161	C Miranda	11	8 Sortilegio	53	C Amestelly	12
161	G Avila	4-5	9 Chichi Nu	52	C González	7
112	E Beuzenberg	12	10 Lohera	52	P Cerón	6
159	A Donati	6-11	11 Charcot	55	J Castillo	4
68	A Vadanovic	9c	12 Sibelina	51	N. N.	9

**DECIMA CARRERA 1.500 Mts. a las 21.25 hrs. Índice 20 al 15 CON LUZ ARTIFICIAL**

161	G Pérez	5-1	1 Eloisa V	56	N. N.	8
171	S Fuentes	2c-7	2 Escondido	55	S Azócar	5
157	A Petit	3	3 Francisco	55	J Amestelly	2
2414	D Miranda	reap	4 Salto del Laja	55	S Vásquez	10
112	J Bernal G	1	5 Mariette	54	D Muñoz	3
112	H Cistercas	11	6 Tantaló	54	V Ubilla	1
112	A Guiterrez	2-2	7 Melano	52	J Salinas	7
159	P Incha	1	8 Pata Conejo	52	L Cifuentes	6
157	J Bta. Castro	6-7	9 Bonnela	51	G Fernández	4
114	A López	1	10 Helicoptero	51	H Olguin	9

**DECIMA PRIMERA CARRERA 1.500 Mts. a las 22.05 hrs. Índice 20 al 13 CON LUZ ARTIFICIAL**

139	M Aracena	3	1 Pistoya	56	S Vásquez	8
108	A López	6	2 Bravata	55	V Ubilla	5
2278	A Donati	reap	3 Aspen	54	P Herrera	2
167	A Donati	reap	4 Don Aniceto	49	H Olguin	14
161	A Donati	15	5 Sinonima	49	P Castillo	10
152	J Bernal G	6	6 Chicalote	54	S Azócar	3
147	E Pinchet	1-8	7 Curpumpo	53	M Ramirez	11
106	S Plaza	1	8 Carlos Alberto	52	J Amestelly	1
151	Filo Castro	4	9 Because	51	D Basoalto	13
145	V Contreras	12	10 Huicano	51	P Cerón	12
145	J Santos	13	11 Kilimanjaro	51	L Hevia	7
151	J Santos	6-3	12 Kalista	49	L Rivera	6
139	R Pardo	4-6	13 Agria	50	J Carrasco	4
161	R López	10	14 Cubby	49	C Amestelly	9

### L. MURILLO ENFERMO

**LUIS MURILLO**  
No podrá correr hasta someterse a revisión médica, ya que podría estar afectado de meningitis.

**JUAN B. CASTRO**  
Dos nuevos pupilos recibió este entrenador, ellos son Pibeta y Tradicionalista.

**TERCIOPELO**  
Terminó su campaña en las pistas capitalinas y continuará corriendo en Antofagasta a donde fue vendido en la mañana de ayer.

**THEMIS**  
Estará un tiempo alejada del training ya que fue tratada con puntas de fuego.

**TRONANTE**  
Viajó a Viña del Mar donde continuará su entrenamiento en poder de Julio Castro Ruiz.

**Coopercarab**

### RECEPCION DE MERCADERIAS DURANTE FEBRERO

Cooperativa de Carabineros de Chile comunica a los cooperados, público y proveedores que, por Vacaciones Colectivas del personal, sus oficinas y tiendas permanecerán cerradas desde el 3 al 19 de febrero próximo, inclusive, con excepción de Bodega General, Miraflores 224 en Santiago, que atenderá normalmente la recepción de mercaderías destinadas a Casa Central y Sucursales, de Lunes a Viernes de 9 a 16 horas. No se atenderá los sábados.

Durante el periodo de cierre, personal de emergencia atenderá consultas, en el horario señalado, en los teléfonos: Mayordomo: 30031; Bodega: 30032; Tesorería: 30034.

LA ADMINISTRACION

**universidad técnica del estado**

SECRETARIA NACIONAL DE EXTENSION Y COMUNICACIONES  
DEPARTAMENTO DE EXTENSION DOCENTE

### V Escuela de Verano - 1972

### ACTO DE CLAUSURA

1.— Actuación del Ballet Folklórico U.T.E.  
2.— Participación de Víctor Jara.

**Mañana Viernes 28 de Enero, a las 19.30 Hrs. TEATRO I.E.M. Tarapacá 1181**

REPUBLICA DE CHILE  
SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS ELECTRICOS, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES  
Amonátegui 58, Casilla 127-D, Santiago

### ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES

Se ha recibido en esta Superintendencia una solicitud presentada por:  
La Universidad Técnica Federico Santa María en la que solicita concesión para operar en Valparaíso, una Radiodifusora Estereofónica de frecuencia modulada de mil watts.  
La publicación se hace en conformidad al artículo N° 52, del D. F. L. N° 4 de 1959, Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

EL SUPERINTENDENTE DE SERVICIOS ELECTRICOS, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES

### SABOR Y AROMA A TE DE ORIENTE

# Teefix

preferido en todo el mundo.

### ETIQUETA AZUL

Un té verdaderamente importado de CEYLAN

**TEEFIT DA LA VUELTA AL MUNDO**



# CARTELERA DE CINE

**CALIFORNIA** Irarrázaval 1568. 498061. 16.30. 19.15 y 22.15 hrs. Las fresas de la amargura.

**MARCONI** (42867). 16. 19 y 22 hrs. Celos estilos italiano.

**MODERNO** Gran Avenida 6544. Tel 581782. Desde las 14 hrs. Carrera contra el destino. Zacarías. La espada y la rosa.

**COLQN** San Pablo Maipú. Tel 733146. Desde las 13 hrs. La gran esperanza blanca. Río Seco. Pacto con la muerte.

**EGAÑA** (271026). Descanso.

**ORIENTE** P. de Valdivia 099 Tel 41345. Desde las 14 hrs. Dinamita Joe.

**ROMA** San Diego 230 Tel. 67258. Desde las 14 hrs. Los amores de Juan Charrasqueado. Juan Pistolas. Patrulla de Valentines.

**MINERVA** San Pablo 3230 Tel. 733342. Desde las 13 hrs. El tragabatas. El alazán y el rosillo. Rosas blancas para mi hermana negra.

**EL GOLF** Apoquindo 3368. Tel. 480046. 16.30. 19.15 y 22.15 hrs. Querido profesor.

**10 DE JULIO - FRANKLIN AVDA MATTÁ - GRAN AVENIDA**

**IMPERIAL** San Diego 1344 (61112). Desde las 14 hrs. La fiaca. Los 3 superinvencibles. El mago de los sueños.

**MONUMENTAL** Alameda 3943 (791345). Desde las 14 hrs. Espartaco y los 10 gladiadores. Candidato del infierno. Hércules contra los hijos del sol.

**HOLLYWOOD** Irarrázaval 2900. Tel. 42389. Desde las 13 hrs. Zeppelin. Cuando los osos dominaban la tierra. Los buenos y los malos.

**ALHUE** Población Dávila Tel. 581427. Desde las 14 hrs. Los amores de Juan Charrasqueado. Patrulla de Valentines. Juan Pistola.

**LIRA** Pintor Cicarelli 293 Tel (51704). Desde las 14 hrs. Una virgen para un príncipe. Amame o matame. La mujer casaria.

**SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA EL SALTO**

**LAS CONDES** Apoquindo. Noruega. Tel. 484067. 16. 19 y 22 hrs. Hubo una vez un verano.

**ESMERALDA** San Diego 1035 Tel. 64303. Desde las 13 hrs. Yo soy la ley. Nido de avispas. Cassius Clay.

**GRAN AVENIDA** Gran Avenida 4830 (511698). Desde las 14 hrs. Santo el enmascarado de plata y Blue Demon contra los monstruos.

**VALENCIA** Plaza Chacabuco (9370288). Desde las 14 hrs. Los visitantes de la noche. Círculo rojo. Cita con el miedo.

**LAS LILAS** E. Yáñez - J. de Dios (43116). 16. 18.30 y 22 hrs. La nutria traviesa.

**MONACO** 10 de Julio A. Prat Tel. 382845. Desde las 13 hrs. Carrera contra el destino. Rebelde. Sin causa. Helena de Troya.

**LA PALMILLA** (773185). Descanso.

**LIBERTAD** Desde las 13 hrs. Sin un adós. El Hombre marcado.

**LO CASTILLO** Vitacura Tel. 481981. 16. 19 y 22 hrs. El gato con botas.

**MISTRAL** San Diego 279 Tel. 63994. Desde las 13 hrs. Nobleza baturra. Los hijos de Algría. Marisol la nueva Cenicienta.

**SAN DIEGO** San Diego 612 Tel. 81093. Desde las 14 hrs. El día que me quieras. Santiago querido.

**NACIONAL** Independencia 801 T. 370594. Desde las 13 hrs. Yo soy la ley. Nido de avispas. Cassius Clay.

## teatros

**ANTONIO VARAS** Morandé 25 Tel. 61200. Descanso.

**MARU** Huérfanos 786 (397907) Cia. de Lucho Cordoba y Olvido Leguía. Descanso.

**SECTOR QUINTA NORMAL IDEAL CINEMA** Mapocho 4117 Tel. 713384. Desde las 14 hrs. Hércules contra los hijos del sol. Candidato al infierno. Espartaco y los 10 gladiadores.

**MAIPO** (Maipú) Desde las 15 hrs. Oro de las nieves. Estación polar Zebra.

**ALEPH** Lastarria 90. Grupo Aleph 20 hrs. "¿Se sirve Ud. un Cocktail Molotov?"

**MONEDA** Moneda 920 Tel. 715451. Descanso.

**MAIPO** San Pablo 4251 Tel. 71982. Desde las 14 hrs. Los visitantes de la noche. Cita con el diablo. El círculo rojo.

**OPERACION RISA!** (EN COLORES) hoy

**CAMILO HERRIQUÉZ** Amunátegui 31 (89959). Esc. de Artes de la Comunicación

**OPERA** Huérfanos 837 (30176) Cia. de revistas Bim Bam Bum 19. 21.40 y 23.15 hrs. "¡¡¡Cómeme, perro!!!"

**SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASIL**

**5 semana triunfal**

**CARLOS CARIOLA** San Diego 246 (89350). Cia. de Silvia Piñero. 19.15 hrs. "Como en la gran ciudad" de Hernán Letelier y Fco. Flores.

**PICARESQUE** Recoleta 343 (776883) 20 y 23 hrs. Cia. de revistas Strip Tease

**O'HIGGINS** (86029). Desde las 13 hrs. Proyectiles de oro. El que inventó el 8º pecado. Ayuda a su comisario.

**ALCALZAR** Avda. Brasil 373 Tel. 80122. Desde las 14 hrs. Al umbral del infierno. Los valientes mueren jóvenes. En territorio enemigo.

**EL TUNEL** Merced 314. Mimos de Noisvander. 23 hrs. "Adiós Papá" de Noisvander y Cornejo.

**PETIT REX** Huérfanos 735 (31143). Cia. de Los Cuatro 19.15 hrs. "25 años después" de Pedro Vianna. Teatro de Feria de Montevideo. 22 hrs. "Los mendigos" de Alberto Paredes.

**ALAMEDA** Alameda 2987 Tel. 91254. Desde las 12.30 hrs. Gitano, Muchacho.

**ALCALZAR** Avda. Brasil 373 Tel. 80122. Desde las 14 hrs. Al umbral del infierno. Los valientes mueren jóvenes. En territorio enemigo.

**sus programas mas nítidos en un GELOSO**  
Distribuidores autorizados  
TELEMUNDI

**TV CHILE**  
16.00 APERTURA  
16.10 NOTICIERO  
16.25 CHILE A LA VISTA con Mario Espinosa  
16.30 LARGOMETRAJE "Barco más loco del ejército" con Jack Lemmon y Rick Nelson

18.00 BARTOLO LARA  
18.30 MUSICA LIBRE  
19.00 LARGOMETRAJE "Obsesión diabólica" con Claude Dauphin y Diane Cilento  
20.30 TAMBIEN SUCEDE  
20.35 MUSICAL "Orquesta cubana Reve"  
21.30 SOMBRAS TENEBROSAS  
21.55 TV TIEMPO WELLA  
22.00 NOTICIERO  
22.30 TELETEATRO "Historia de familia" dirigió: Rodolfo Tosto  
23.30 NOTICIERO Y CIERRE

**Ucanal 9**  
17.50 NOTICIERO Lee Justo Gamacho  
18.00 EL VOLANTIN Hoy. El Payaso Dibujos animados Ballet

19.00 CRONICAS DE FRANCIA  
19.30 GAMBIO MAGIJO  
20.00 NOTICIERO Lee Justo Gamacho  
20.10 SIMPLEMENTE MARIA con Saby Kamalich, Elvira Travieso, Braulio Castillo, Ricardo Blume  
21.00 GUERRA SECRETA  
21.30 NUEVE DIARIO 72  
22.10 TEATRO UNIVERSAL  
23.40 NOTICIERO Lee. Alejandro Fortuño  
23.47 CIERRE

**tv 13**  
14.00 PASADO MERIDIANO: Teletarde con Mirella Letorpe y Julio Pérez. Entrevistas con Raquel Correa. Teleserie "Padre Garnica"  
16.55 PETER POTAMOS

17.27 FURIA  
18.00 MIS AMORABLES SOBRINOS  
18.25 JUEGO MORTAL  
19.25 TELESERIE: Rosas para Verónica  
20.20 COMBATE  
21.22 EL SAPO Y LA CULEBRA  
21.30 TELETEATRO con Pepe Abad y Pepe Guixé. El Tiempo con Willy Duarte. Santiago Martinson. Comentarios de Juan Gana  
22.15 LA GRAN JORNADA  
22.20 LA MANIVELA

**CENTRAL** (Cartagena). Desde las 15 hrs. Diablos en batalla. El castillo de Fu Man Chu.  
**SANTIAGO** (San Bernardo). Desde las 14 hrs. Los hermanos Kelly. Felini Satiricón.  
**DIANA** (Cartagena). Desde las 15 hrs. La hija de Ryan.  
**VICTORIA** (San Antonio). Desde las 15 hrs. Dos cruces en Angé. La fiesta de los bikinis.  
**PLAZA** (Talagante). Desde las 17 hrs. La ovnia negra. El amor es así.

**CARPA MOVIL GIGANTE - GRAN CIRCO MOTORIZADO DEL TEATRO CAUPOLICAN DE SANTIAGO. AHORA EN UN NUEVO MENSAJE ARTISTICO 1972 PARA ADULTOS Y NIÑOS DEL SUR DE CHILE**

**EN LOS ANGELES 28, 29 y 30 ENERO; EN LAJA 31, EN MULCHEN 1º FEB.**



Y por primera vez en el Sur Chileno:  
**GRAN DESAFIO AEREO NUEVE (9) TRAPEICISTAS TODOS JUNTOS EN EL AIRE**

Cuatro (4) trapeicistas españoles **LOS VALENCIANS** en competencia de superioridad con los cinco (5) mexicanos **LOS CARDENAS**. Y también los alambristas aéreos alemanes **LOS CINCO TRISKA HAGENHECK** de Berlín, los **PELO-LARGO MUSICALES LOS CHILEAN BEATLES** y **COLECCION DE FIERAS Y ANIMALES AMAESTRADOS**.

**NUEVO CIRCO 1972 Nº 1**

**EN LOS ANGELES** Mañana 28 Enero '1972 noche debut, Sáb 29 matiné, v. y n. Dgo. 30 triples despedidas.  
**EN LAJA** Lunes 31 única función.  
**EN MULCHEN** Martes 1º de Febrero única función.  
**EN COLLIPULLI** Miércoles 2 de Febrero única función.  
**EN ANGEL** Jueves 3º noche y Viernes 4 v. y n.  
**EN TRAIQUEN** Sábado 5 noche debut y Dgo. 6 m. v. y n.  
**EN VICTORIA** Lunes 7 dos únicas v. y n.  
**EN LAUTARO** Martes 8 única noche  
**EN VILLARRICA** Miércoles 9 noche debut y Jueves 10 v. y n.  
**EN PITRUFQUEN** Viernes 11 única noche  
**EN LONCOCHE** Sábado 12 noche debut y Dgo. 13 única matiné  
**EN PAILLACO** Lunes 14 única noche  
**EN RIO NEGRO** Martes 15 única noche  
**EN FRUTILLAR** Miércoles 16 única noche  
**EN PUERTO MONTT** Viernes 18 debut 18. 19 y 20 en P. Montt

# ¡veranee feliz!

sin arriesgar su vida

**SECTOR PLAZA ITALIA**  
**SECTOR NUNOA PROVIDENCIA VITACURA**

**SECTOR ALAMEDA** 139 Tel. 480046. Desde las 14 hrs. Quié el hombre del clavel verde. El desierto rojo. Bano.

**SECTOR ESTADO 257** Tel. 382112. Desde las 10.55 hrs. Operación Banderera. Bandera 76 (714403). Desde las 10 hrs. Operación Banderera. Bandera 76 (714403). Desde las 10 hrs. Operación Banderera.

**SECTOR AGUSTINAS 1022** Tel. 66687. Desde las 10.55 hrs. 5 panes.

**SECTOR CENTRAL** (33555). Desde las 11 hrs. Alguien detrás de la puerta.

**SECTOR VIVIANTE M. COUSOÑO** 134. Tel. 381834. Desde las 11 hrs. Los hijos de los osos.

**SECTOR CINELANDIA** Puente 540. Tel. 67932. Desde las 13 hrs. Subasta de la vergüenza. Cada noche un amor.

**SECTOR CAPRI** Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 hrs. Rebelde sin causa. Carrera contra el destino.

**SECTOR CONTINENTAL** Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. Desde las 14 hrs. El gato con botas.

**SECTOR DUCAL** Agustinas 777. Tel. 35375. Desde las 10.55 hrs. La nutria traviesa.

**SECTOR ESPAÑA** Estado 337. Tel. 398488. Desde las 13.45, 15.45, 17.22 hrs. Pobre vaca.

**SECTOR FLORIDA** Estado 226. Tel. 34289. Desde las 11 hrs. La nutria traviesa.

**SECTOR GRAN PALACE** Huérfanos 779. Tel. 31603. Desde las 11 hrs. El gato con botas.

**SECTOR HUERFANOS** Huérfanos 930. Tel. 36707. Desde las 11 hrs. El gato con botas.

**SECTOR IMPERIO** Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10.30 hrs. Hubo una vez un verano.

**SECTOR KING** Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 hrs. La torre del homenaje.

**SECTOR LIDO** Huérfanos 680. Tel. 34366. Desde las 13.30 hrs. La nutria traviesa.

**SECTOR BANDERA** 236 (84688). Desde las 13 hrs. El tío del mono.

**SECTOR MAYO** Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 hrs. Ejército invisible.

**SECTOR METRO** Bandera 141. Tel. 61570. Desde las 11 hrs. El rey de los reyes.

**SECTOR NILO** Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 hrs. Las tres hermanas.

**SECTOR PACIFICO** Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 hrs. Carta de Inglaterra.

**SECTOR PLAZA** Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 hrs. Quié el hombre del clavel verde.

**SECTOR REAL** Compañía 1068. Tel. 65555. Desde las 11 hrs. Strogoff.

**SECTOR REX** Huérfanos 735. Tel. 31144. Desde las 11 hrs. La ley del más fuerte.

**SECTOR RIO** Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 11 hrs. El día que me quieras.

**SECTOR RITZ** San Antonio 50. Tel. 380613. Desde las 11 hrs. Eva la senal del amor.

**SECTOR RIVIERA** D. Cervantes 802. Tel. 36093. Desde las 13 hrs. Compañy y xco. La amante perfecta.

**SECTOR ROXY** Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 hrs. Refugio para el pecado y redención.

**SECTOR MARTIN** B. O'Higgins 776. Tel. 35357. Desde las 11 hrs. El tío del mono.

**SECTOR SANTA LUCIA** A. B. O'Higgins San Isidro (34718). 15. 18.30 y 22. La batalla de Waterloo.

**SECTOR SANTIAGO** Merced 829. Tel. 32888. Desde las 14 hrs. Santos el enmascarado de plata. Blue Demon contra los monstruos.

**SECTOR PAULO** Merced 772. (397946). Desde las 13 hrs. Comisario X y el Dragón chino.

**SECTOR SIDA** Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 11 hrs. Maternidad sin amor.

**SECTOR SIDA** Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 13 hrs. La guerra de los botones. El profesor Patagónico.

**SECTOR SIDA** Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 11 hrs. Dinamita.

**SECTOR SIDA** Moreda 1035. Tel. 89761. Desde las 10.55 hrs. La nutria traviesa.

**SECTOR SIDA** Ahumada 1661. Tel. 66687. Desde las 10.55 hrs. Simplemente.

**SEMANA COMPRENHIDA ENTRE EL DIA 22 AL 29 DE ENERO DE 1972**

**PRIMER SECTOR** - Mapocho - Avda. Bdo. O'Higgins - Teatinos - Cerro Santa Lucía: Central, Estado 843; San, Alameda 729; Andrade N.º 2; Puente 818; Condado, Bandera 502; Metro, Ahumada 141; Del Indio 586.

**SEGUNDO SECTOR** - Teatinos - Catedral - Concepción Occ. Quinta Normal - Carrascal - Blanqueado: San Pablo 5125; Fenix, J. J. Pérez 6099; Lo Ovalado, Miguel de Atero 2624; Mapocho, Matucana 2808; San Pablo 3101; San Martín, San Martín 22.

**TERCER SECTOR** - Avda. Bdo. O'Higgins - Ramón Foye: Echaurren, Alameda 2196; Orjón, Alameda 3479; Bascuñán 1401; Carrera, Los Pinguinos 4294; Alameda, Ramón Freire 1924 Comuna de Maipú; Alameda, Alameda 2548; Kennedy, Avda. Las Relas 573; San Diego, Almirante Latorre 752.

**CUARTO SECTOR** - Avda. Bdo. O'Higgins - Franklin Piñero: Avda. Bustamante; San Isidro, San Isidro 1815; Indiana, Franklin 486; Arauco, Arauco 1077; Arenas, Avda. Portugal 1053; Nueva Lira, Lira 201; Comuna, San Diego 699; Viel, San Ignacio 1998.

**QUINTO SECTOR** - Providencia - Vitacura - Providencia - Las Condes - Bilbao: Carmen, Pedro de Valdivia 12; Málaga, Vitacura 3328; Abadía, Las Condes 2865; Yaguajay, Apoquindo 3515; Lido, Eleodoro 2865; Yaguajay, Apoquindo 7084.

**SEXTO SECTOR** - Irarrázaval - Bilbao - Bustamante - La Reina: Plaza Egaña, Irarrázaval 5701; Pocuro, Alarcos, Luta 3888; Villa Maqui, J. P. Alessandri 431; El Condado, La Reina, Nueva Larrain 9000; Macul, J. P. Alessandri 2058; Echeñique, Los Olmos 4172; Gelrose, Hospital, Concha 0195; Irarrázaval, Irarrázaval 1854; Hospital, Lo Plaza 829.

**SEPTIMO SECTOR** - Vicuña Mackenna - Zanjón de los Andes: Camino Melipilla - San Miguel - La Cisterna - Avenida 6781; Vendome - Los Molles 3206; Aravena, Gran Avenida, León Prado, León Prado 894; Colo Colo, Plaza de Toledo 477; Sebastopol, Sebastopol 431; El Condado, José María Caro, Avda. Central 7597 - A; Bosque, Castelar 191; Rudonidia, Avda. Lobos 2789; Avenida 395.

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA AVENIDA PORTUGAL 155**

**SECTOR PERMANENTE**

Anual ..... E° 680.-  
 Semestral ..... 345.-  
 Trimestral ..... 175.-

Presidente del Consejo y Director: Oscar Weiss Baez  
 Director reemplazante: Ramón Andrade Martínez  
 Representante Legal: Jorge Arata Urzúa  
 Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.  
 Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

## NUEVOS TRIUNFOS DE ROBERTO BRAVO

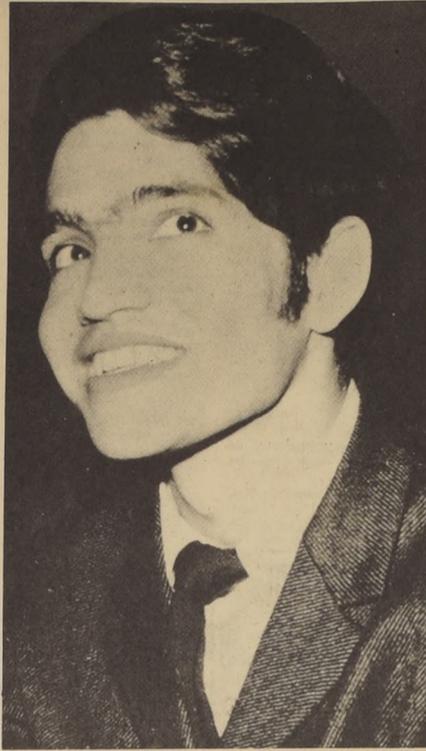
Brillante actuación cumplió el pianista chileno, de 27 años, ROBERTO BRAVO, durante los últimos meses de 1971, en España. El joven músico obtuvo el Primer Premio en el Concurso de Piano de Orense—donde participaron 23 pianistas de

Europa, Asia y América—y en el mes de diciembre pasado ofreció una gira de conciertos por las principales ciudades de la Península Ibérica. El desempeño de ROBERTO BRAVO provocó halagos desmedidos en la prensa española, que cataloga su labor

como "imponente, prodigio auditivo y digital, algo de antología y la apoteosis de un prodigio del piano".

### ROBERTO BRAVO

El nivel excepcional de este pianista chileno es el resultado de una trayectoria poco común, marcada por una serie ininterrompida de éxitos. BRAVO hizo sus estudios en el Conservatorio Nacional con el maestro Rudolf Lehmann. Siguió un curso de perfeccionamiento en Polonia. Ha obtenido: En 1953, Premio al mejor alumno del Conservatorio; 1960, Primer Premio del Concurso Nacional Chopin; 1963, Segundo Premio Concurso Debussy; 1964, Primer Premio Concurso Orquesta Filarmónica; Primer Premio Concurso Crav. Ha actuado en todo el país en recitales y como solista de las Orquestas Filarmónica y Sinfónica de Chile. En 1965 participó en el Concurso Internacional Chopin, en Polonia. Se le ofrecen becas para los Conservatorios de París y Varsovia. Permanece dos años en Polonia estudiando con Margarita Trombini. Últimamente ha completado sus estudios en el Conservatorio Tchaikovsky de Moscú. Ha ofrecido conciertos en Austria, Polonia, U.R.S.S., Alemania Federal y Sudamérica. En junio de 1970 recibió el Segundo Premio en el Concurso Internacional Cottschalk en Nueva Orleans, Estados Unidos, bajo el patrocinio de Pan American Association y de la OEA.



ROBERTO BRAVO es aclamado en Europa. La prensa española hace un elogioso comentario sobre el eximio pianista nacional.

## QUILAPAYUN INICIA GIRA QUE TERMINARA EN VIETNAM

El Conjunto Quilapayun inicia una gira por Europa el viernes, la que comienza en Praga, donde realizará varios recitales y actuaciones en la televisión checoslovaca.

De allí pasará a la República Democrática Alemana, donde participará en el III Festival de la Canción Política, organizado por el Club de Octubre, donde también actuarán el año pasado.

Visitarán las ciudades de Dresde, Leipzig y Berlín. En este país presentará la Cantata "Santa María de Iquique" y "La Fragua", este último de Sergio Ortega, posiblemente será grabada en un LP, junto con otra larga duración.

Prosiguen su gira por RFA, donde actuarán en Bonn, Múnich y Hamburgo. Desde aquí partirán a Unión Soviética, el

cuarto país que contempla el programa preparado. En la URSS ofrecerán una serie de recitales en una gira que ha organizado el Ministerio de Cultura. Las ciudades a visitar son Moscú, Leningrado y varias otras del Asia Central.

De ahí pasan a Francia, donde actuarán en el Olympia de París haciendo recitales, donde también interpretarán estas dos cantatas. "La Fragua" será dirigida por Eduardo Moubarak, músico chileno que se encuentra en este momento en ese país. El maestro también los dirigirá en las dos Alemanias.

El último punto que tocarán los Quilapayun es Vietnam para estar de regreso en Santiago a fines de marzo y continuar con la intensa labor que siempre desarrollan donde quiera que estén.

ORQUESTA SINFONICA, hará su última presentación en las Jornadas Arte para todos.



## ULTIMAS PRESENTACIONES DE JORNADAS "ARTE PARA TODOS"

La Temporada Artística al aire libre que está desarrollando el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile, en la terraza Caupolicán del Cerro Santa Lucía, se presentará por última vez el viernes a las 22 horas la actuación especial de la Orquesta Sinfónica de Chile.

En esta oportunidad, el programa contará con la participación del solista Heriberto Bustamante en la ejecución de "Concierto para Flauta y Orquesta" en Sol Mayor, de Pergolesi.

Se escucharán además la "Sinfonía N.º 40" de Mozart; obertura "La Fuerza del Destino" de Verdi; y "Capricho Español" de Rimsky Korsakov.

Las Jornadas que se han realizado con los auspicios de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas en el programa "ARTE PARA TODOS", y de la Municipalidad de Santiago culminan el sábado.

El Solista Bustamante realizó sus estudios musicales en el Conservatorio Nacional de Música de la Universidad de Chile, con los maestros Luis Clavero y Esteban Eitler.

Egresó de esa institución en 1949. El 55 ingresó a la Orquesta Filarmónica Musical para flauta solista, desde su fundación. El 58 ingresó a la Orquesta Sinfónica de Chile.

Ha actuado como solista en esta misma orquesta, con la Sinfónica de Viña del Mar y con diversos conjuntos de cámara. Actualmente es profesor de flauta en la Escuela Musical Vespertina de la Chile.

## ISABEL PARRA PARTICIPARA EN FESTIVAL DE AGUAS DULCES

EL CONJUNTO Intilimani se encuentra en estos momentos recorriendo el norte del país y participando en los trabajos de verano, conjuntamente con la Universidad Técnica del Estado.

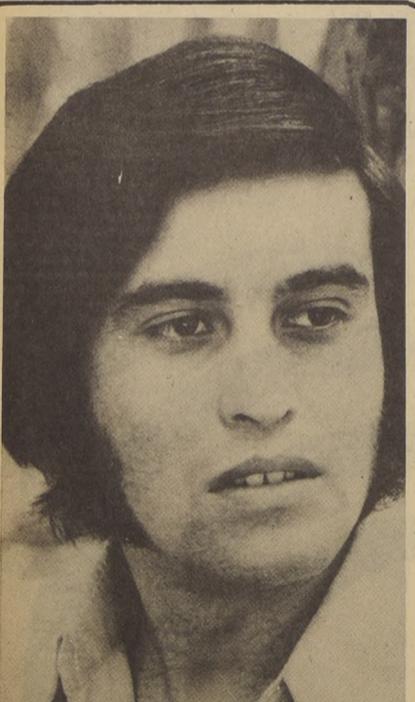
Actuarán en Iquique, Antofagasta, Arica y en las minas de salitre y cobre. La gira, que comenzó el 21, finaliza el 15 de febrero.

Por otro lado, Isabel Parra está lista para partir al Primer Festival de Aguas Dulces, a realizarse en

Lima entre los días 5 y 12 del próximo mes, evento que contará también con otras grandes figuras internacionales como es el caso de Soledad Bravo, Vandrú y Alfredo Zitarrosa.

Allí, al igual que la mayoría de los que intervienen en este certamen, Isabel presentará un tema inédito.

Luego de este festival irá a Venezuela, donde permanecerá 18 días, realizando recitales y actuaciones para la televisión de Caracas.



CARLOS ALEGRIA. "Vamos a ver qué pasa... el tema es bueno".

## En Valdivia: CARLOS ALEGRIA LLEVA TODAS LAS DE GANAR

CON MUCHO entusiasmo se prepara CARLOS ALEGRIA para participar en el I Festival de la Canción de Valdivia, a realizarse los días 2, 3 y 4 de febrero próximo.

Esta será la tercera oportunidad en que Carlos Alegria participa en un Festival de la Canción. Su primera experiencia la tuvo el año pasado en el Festival de Viña del Mar, donde logró un destacado lugar. A fines de 1971, Carlos Alegria ocupa un lugar preferencial en el Festival de Trujillo, Perú, y ahora se espera mucho de él en el I Festival de la Canción de Valdivia, sólo resta esperar los resultados.

## Héctor Pavez: DE POLO A POLO

El panorama folklórico chileno ofrece a quien se adentre en su bosque de cuerdas, una gran gama de personalidades, con distintas motivaciones, trayectorias y méritos. Entre estas figuras de nuestro canto merece destacarse con ribetes especiales a HECTOR PAVEZ. De Isla Lennox a Leningrado (de polo a polo) ha llevado nuestras cuecas, vales y sirillas con una autenticidad que sólo en contacto con nuestro pueblo, oyendo al campesino, al pescador, al chilote, en fin, a quienes crean el folklore, podemos definir. Real idolo en Chile y la Patagonia, donde los habitantes de las aldeas repletan los recintos donde actúa y le piden autógrafos por montones, constituye un ejemplo de lo que la constancia, el profesionalismo y la sacrificada dedicación al arte puede lograr en un cantor. Hoy alumno de Angélica Montes, fue uno de los puntales del Millaray de hace unos años, en 1966 se lanza como solista, canta con su maestra y hermana por parte del canto, VIOLETA PARRA, en la carpa de La Reinaña acompaña hasta el fin, se le desmorona el alma y la guitarra cuando muere, pero la responsabilidad de su vocación lo impulsa a continuar, a continuar en una línea de superación y sacrificio. Hombre de largas horas de ensayo diario que siempre se hace tiempo para ayudar a superarse a sus compañeros, aportándoles sus conocimientos, su consejo fraternal, constituyen ejemplo de su desinterés a toda prueba. Forma con obreros, conjuntos que son para él los de "su gente", y constituye junto a una gran bailarina de nuestras danzas, su hermana Raquel con estudios en la Universidad Soviética de Lomonosov, su propio grupo.

El cariño que por él tiene la clase trabajadora se lo ha dado, aparte de su calidad, su sencillez y limpieza que lo llevan a los sindicatos, a las poblaciones, etc. ahí donde lo piden. Una de las pruebas más claras de esta comunicación que ha logrado con el pueblo es el gran éxito de sus dos long-play y de aquellos en que ha participado como invitado. El 45 "Chile Nuevo" y "La Tierra nos convidó", que grabara por petición de INDAP ha contado con una notable acogida en el campesinado, que ahí encuentra el canto que los interpreta y el camino popular que le señala su compañero HECTOR PAVEZ.

## ROBERTO BLIN, UN MECANICO CANTANTE

"Son mis sueños por tí", de Hernán Díaz Ayala, es el tema, con el cual un joven valor de la canción participa en el Festival de Valdivia, representando al sello Arena Roberto Blin, 19 años.

Aunque es casi desconocido, es cantante profesional, y esta su primera grabación. También se desempeña como mecánico de motores de chorro y trabajo en Punta Arenas, allí fue donde conoció a su actual representante, el conocido "cañitas", quien lo inició en su actividad artística.

Su primera actuación fue a los 6 años, con un monólogo cantado, "El Pije".

## "EL TEMUCANO" TAMBIEN VA AL FESTIVAL DE VALDIVIA

TITO FERNANDEZ, "El Temucano", inicia una gira por varias provincias chilenas el próximo viernes, participando también en festivales. Es así como el 29 estará presente en la Feria Artesanal e Industrial de Peñuela, en La Serena.

El 30 deberá cumplir contratos en el Festival de Río Claro donde existe gran interés por conocer a este artista que en poco tiempo se ha puesto en el primer lugar

de la noticia artística en todo el país.

El 31 y primero de febrero, estará en Concepción en la Feria Internacional FERBIO del Bio-Bio.

En todas las provincias participará como invitado. Durante los días 2, 3 y 4 del próximo mes estará presente en el Festival de Valdivia en el que concursará con el tema "La Madre del Cordero", editado en su último larga duración.

## a través de Chile

### ESTUDIAN FOSA DE TALTAL

El 20 de marzo próximo llegará a Valparaíso procedente de Tahiti, el barco oceanográfico norteamericano "Thomas Washington", perteneciente a la Scripps Institution Of Oceanography (SIO) de la Universidad de California. El viaje del barco forma parte de la expedición "South Tow" para investigaciones en el Pacífico central y sur oriental.

El trabajo del barco se ha planificado en 14 etapas, de las cuales la tercera y la cuarta tendrán lugar frente a las costas de Chile y Perú. La tercera etapa saldrá de Valparaíso el 24 de marzo, para arribar a Antofagasta el 17 de abril. La cuarta etapa saldrá del puerto norteño rumbo a Callao para fondear en su destino el 15 de mayo. La tercera parte estará a cargo del Dr. W.I. Wisner, oceanólogo del OCI, el que ha previsto la realización de 29 "estaciones" frente a la costa chilena, desde Talcahuano a Arica por la mar.

Según el Ingeniero José Castellá A., encargado del sector Investigaciones oceánicas y prospección pesquera del Departamento de Asistencia Técnica Internacional de CONICYT, el barco oceanográfico norteamericano "estudiará la fauna bentónica de peces e invertebrados desde la costa, a través de la gran fosa de Taltal, hacia una planicie abisal de unos siete mil a ocho mil metros de profundidad". Con distintos tipos de redes para plancton y arrastre, y con el apoyo de películas submarinas se lograrán valiosos antecedentes sobre la vida en ese lugar (el más hondo de la costa del Pacífico Sur) que nunca ha podido ser estudiado precisamente por su profundidad. Se prevé que las estaciones que allí se realicen proporcionarán antecedentes sobre especies nuevas, desconocidas para la ciencia.

Los estudios que hará el barco comprenden también apreciación

nes sobre aspectos bioquímicos de las profundidades, y los parásitos internos de los peces bentónicos y meso pelágicos (del fondo o de profundidad intermedia). En otro orden de cosas, se harán estaciones hidrográficas y trabajos geofísicos con el objeto de conocer las corrientes en la Fosa. Copia de todos los resultados que se recogen serán entregados a los gobiernos de Chile y Perú, para su uso por los organismos nacionales de coordinación científica.

La Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica, CONICYT, solicita

los permisos para que los investigadores chilenos puedan trabajar en la etapa 3, especialmente en el estudio de peces. Aparte de los biólogos marinos Tarso Jerez, de 29 años, profesor del Departamento de Oceanografía de la Universidad de Chile, y finaliza una etapa de perfeccionamiento en el extranjero en oceanografía biológica en el curso del viaje del "Thomas Washington", ha recogido importante material científico para sus nuevos labores en

### REALIZARAN ESTUDIOS PARA AMPLIAR PUERTOS AUSTRALES

ESTUDIOS de factibilidades técnicas y económicas para la ampliación y mejoramiento de los puertos de Castro, Quellón, Chacabuco y Punta Arenas, en las provincias de Aysén, Chiloé y Magallanes, iniciará este año la Dirección General de Obras Públicas.

El objeto de estos estudios es trazar un programa a corto plazo que permita rehabilitar dichos puertos y acondicionarlos para mayores exigencias, a fin de que puedan servir óptimamente a la capacidad productiva de esas ricas regiones de Chile. También estará destinado a constituir una poderosa balanza, conjuntamente con el programa caminero puesto en marcha por Valdivia,

para el progreso de la zona austral y patagónica. Pesca, madera y granito constituyen actualmente la riqueza casi inexplorada de las zonas de Chiloé, Aysén y Magallanes, debido fundamentalmente a la carencia de infraestructura adecuada.

Por otra parte, una vez mejorada la etapa Puerto Montt, Puerto Austral, toda la infraestructura portuaria de Chile y Aysén tendrá la característica de ser un mismo tiempo que un logro nacional, una gran carrera de penetración, por donde los reinos podrán extraer los productos agropecuarios hasta los puertos de embarque.

### DE TODO EL PAIS

PUERTO MONTT: Uno de los más álgidos problemas que afectan a los cien mil habitantes de Puerto Montt, ha quedado virtualmente solucionado con la reciente inauguración del nuevo y moderno Hospital Regional, a cuyo acto asistieron autoridades nacionales del SNS.

El centro asistencial beneficiará a cerca de 300 mil habitantes de la provincia de Llanquihue, ya que es uno de los más grandes y modernos de la región. Cuenta con unidades de medicina, cirugía, maternidad, pediatría, ginecología, kinesiología, etc., y en un tiempo más tendrá un servicio de urgencia nocturno.

QUILLOTA: Una suma superior a los dos millones de escudos invertirá la dirección de Obras Públicas, para mejorar el servicio de agua en la localidad de San Pedro.

Los trabajos consistirán en la instalación de tuberías de aducción, bombas para impulsión, caseta de cloración y otras obras, por un valor de dos millones 170 mil escudos, a cargo de los fondos del presupuesto ordinario de la Dirección General de Obras Públicas.

Los antecedentes, bases y planes y proyectos serán entregados a los contratistas desde el viernes 28 del presente.

CAUQUENES: La provincia de Maule informó que participará en la Feria Internacional de Talca, FITAL, haciéndose presente con toda su actividad artesanal, que compete con las lizas de Quinchamal y Pomaire.

Destacará en FITAL, la artesanía de Piñén, central allitero ubicado a 10 kilómetros de Cauquenes y que todos los sábados se muestra en la Feria de la ciudad.

ANCUD: La Tercera Compañía de Bomberos de Ancud celebrará el 30 del presente mes 30 años de existencia, dedicando al resguardo de la propiedad y las personas que por uno u otro motivo pueden ser afectados por el fuego.

Para esa fecha se preparan grandes festejos, como Carnavales, elecciones de reina y noche de baile, entre otros. Los festejos serán encabezados por los señores nombrados en la Isla de Chiloé.

TALCA: El 28 del presente comenzará el Festival de Río Claro 1972, en el Balneario Peñuela, "Guillermo Urzúa" y será organizado por la Comisión de Turismo y Cultura de la Municipalidad Talquina, a la presidencia Enrique Castañón.

Durante él habrá un interesante Show Artístico, con la presentación de destacados artistas nacionales de radio y televisión.



UN ASPECTO DE LA FERIA Peñuelas. La industria Pesquera Limitada, con su gran stand, colabora y muestra su contribución al desarrollo de la región.



CONTINUA DESARROLLANDOSE con gran éxito la Feria Artesanal, industrial, agraria y cultural de Peñuelas, en la provincia de Coquimbo. En el grabado, los alcaldes de Coquimbo y La Serena, Carlos Irujo y Carlos Galleguiz, respectivamente, recorren la muestra.

# Cámara de Diputados

Sesión 41a. Extraordinaria, en Martes 25 de Enero de 1972  
DE 16 A 19,37 HORAS

Presidencia de los señores Sanhueza, don Fernando,  
y Fuentes don César Raúl  
Secretario el Señor Guerrero, Don Raúl; Prosecretario, el Señor Parga,  
Don Fernando

(VERSION OFICIAL)

## ORDEN DEL DIA

### 2.- MAYORES DISPONIBILIDADES ECONOMICAS A LA CAJA DE PREVISION DE LA MARINA MERCANTE NACIONAL

El señor SANHUEZA (Presidente).— Entrando en la Tabla del Orden del Día correspondiente de despacho, en primer término, el proyecto de ley, de origen en un Mensaje e informado por la Comisión de Trabajo y Seguridad Social, que propone mayores disponibilidades económicas a la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional.

—El proyecto, impreso en el boletín N° 940 (71) 2, es el siguiente:

ARTICULO 1.— Sustitúyese el artículo 18 de la ley N° 6.037 modificado por la ley N° 7.759 y cuyo texto refundido consta en el D.S. N° 606, de 5 de mayo de 1944 del Ministerio de Salud Pública, Previsión y Asistencia Social, por el siguiente:

—La Caja podrá ocupar hasta un 7% de las remuneraciones imponibles que perciban todos los imponentes, en gastos generales de administración.

ARTICULO 2.— Sustitúyese en el inciso 1° del artículo 39 la Ley N° 10.662, publicada en el Diario Oficial de 29 de octubre de 1952, el guismo "3,5%" de los salarios imponibles por el "5,5%".

ARTICULO 3.— Declárase que los personales de la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional, Sección Oficiales y Empleados, Sección Tripulantes de Navas y Operarios Marítimos, en servicio a la fecha de la presente ley, se hallan afectos exclusivamente al beneficio del desahucio establecido en el artículo 40 de la ley N° 3.386 y sus modificaciones posteriores.

La Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas devolverá los aportes que respecto de dicho funcionarios se hubieren efectuado al Fondo de Desahucio a que se refiere el DFL N° 2, de 1970, entendiéndose subsistente, en todo caso, la obligación de efectuar las cotizaciones que hubieren correspondido con arreglo al artículo 40 de la Ley N° 15.386 y sus modificaciones posteriores.

Las sumas que deba restituir la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, se imputarán a las cotizaciones que no se hubieren efectuado en conformidad al citado artículo 40 de la ley N° 15.386, y el excedente deberá devolverse a los interesados.

El señor SANHUEZA (Presidente).— En votación general el proyecto.

Si le parece a la Sala, se aprobará.

Como no ha sido objeto de indicaciones, queda aprobado también en particular.

Despachado el proyecto.

### 3.- ACUERDO PARA DESPACHAR UN PROYECTO DE LEY AL FINAL DEL ORDEN DEL DIA

El señor SANHUEZA (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se votará al final del Orden del Día las observaciones formuladas por Su Excelencia el Presidente de la República al proyecto de ley que favorece a don Felicia América Berman Kohen y otros, con el objeto de no declarar la Sala en sesión secreta en este instante, sino hacerlo en los últimos minutos del Orden del Día.

Acordado.

### 4.- REAJUSTE DE REMUNERACIONES DE LOS SECTORES PUBLICO Y PRIVADO.— OFICIO.

El señor SANHUEZA (Presidente).— A continuación, corresponde tratar el proyecto, de origen en un Mensaje, que reajusta las rentas de los trabajadores de los sectores público y privado.

Diputado informante de la Comisión de Hacienda es el señor Juan Acevedo.

—El proyecto de ley, impreso en el boletín N° 937 (71) 2, es el siguiente:

#### TITULO I

##### REAJUSTE DEL SECTOR PUBLICO

###### 1.- Normas Generales

ARTICULO 1.— Reajustárase, a contar del 1° de enero de 1972, en el porcentaje de alza que haya experimentado el índice de precios al consumidor entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 1971, sobre sus montos vigentes al 31 de diciembre del mismo año. Sobre las pensiones así estimadas, se deberán efectuar los descuentos legales correspondientes.

Los aumentos a que tienen derecho el personal en retiro y los beneficiarios de montepío de la Defensa Nacional y Carabineros de Chile, por aplicación de la presente ley, deberán ser pagados automáticamente por las respectivas Cajas de Previsión, sin necesidad de requerimiento por parte de los interesados ni rotación ministerial que autorice dicho pago.

ARTICULO 12.— El Presidente de la República entregará, durante el año 1972, las cantidades necesarias para dar cumplimiento a esta ley, a los siguientes Servicios e Instituciones:

- 1.- Contraloría General de la República
- 2.- Superintendencia de Servicios Eléctricos, de Gas y Telecomunicaciones
- 3.- Instituto Antártico Chileno
- 4.- Instituto Nacional de Estadística
- 5.- Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica
- 6.- Universidad de Chile
- 7.- Universidad Técnica del Estado
- 8.- Consejo Nacional de Menores
- 9.- Astilleros y Maestranza de la Armada
- 10.- Fábrica y Maestranza del Ejército
- 11.- Dirección General de Deportes y Recreación
- 12.- Empresa de los Ferrocarriles del Estado
- 13.- Línea Aérea Nacional
- 14.- Empresa de Transportes Colectivos del Estado
- 15.- Empresa Marítima del Estado
- 16.- Empresa Portuaria de Chile
- 17.- Corporación de la Reforma Agraria
- 18.- Instituto de Desarrollo Agropecuario
- 19.- Servicio Agrícola y Ganadero
- 20.- Instituto de Capacitación e Investigación en Reforma Agraria
- 21.- Instituto Forestal
- 22.- Instituto de Investigaciones Agropecuarias
- 23.- Instituto de Educación Rural
- 24.- Servicio Nacional del Empleo
- 25.- Instituto Laboral y Desarrollo Social
- 26.- Dirección de Crédito Prendario y Martillo
- 27.- Servicio Nacional de Salud
- 28.- Corporación de Servicios Habitacionales
- 29.- Corporación de Obras Urbanas
- 30.- Corporación de Mejoramiento Urbano
- 31.- Servicio de Seguro Social
- 32.- Universidad Técnica Federico Santa María
- 33.- Universidad Católica de Chile
- 34.- Universidad Católica de Valparaíso
- 35.- Universidad de Concepción
- 36.- Universidad Austral
- 37.- Universidad del Norte
- 38.- Escuelas Universitarias de Temuco, dependientes de la Universidad Católica de Chile y Fundación de la Frontera
- 39.- Instituto del Mar
- 40.- Colegio de Abogados

En los Servicios, Instituciones y Empresas que existen cascos para tomar en cuenta, la asignación de alimentación de los trabajadores será entregada directamente a dichos cascos.

En el mismo porcentaje se reajustarán, asimismo, los valores considerados en los incisos duodécimo y décimo tercero del artículo 7 de la ley N° 16.250, declarados permanentes por el artículo 21 de la ley N° 16.464.

Esta asignación sustituirá todos los incentivos, asignaciones y demás sobresueldos, imponibles o no imponibles, que estén percibiendo los personales comprendidos en el inciso anterior, con excepción de la asignación familiar, la de alimentación y las concedidas por el Estatuto Administrativo y, en consecuencia, derogarse, a contar de la misma fecha, respecto de dichos personales, todas las disposiciones legales y reglamentarias que establezcan el derecho a percibir las remuneraciones sustituidas.

No obstante, los funcionarios a quienes la aplicación de las normas que se derogan hubieren representado una cantidad superior a la que les correspondía por la nueva asignación, percibirán la diferencia por planilla suplementaria, la que será imponible y sólo se incrementará por los reajustes compensatorios del costo de la vida.

Esta disposición se aplicará a los siguientes servicios:

- 1.- Registro Civil e Identificación
- 2.- Dirección de Industria y Comercio
- 3.- Dirección del Trabajo
- 4.- Servicio Nacional del Empleo
- 5.- Subsecretaría del Trabajo e Instituto Laboral y de Desarrollo Social
- 6.- Dirección de Aprovisionamiento del Estado

ARTICULO 18.— Concederse a los trabajadores de los servicios que más adelante se señalan, a contar del 1° de enero de 1972, una asignación imponible en la misma proporción en que lo sea el sueldo, equivalente al 37% de los sueldos de las categorías y grados de la Escala del DFL N° 40, de 1959 y sus modificaciones posteriores, que a cada uno corresponda, incluido el sueldo superior determinado por la aplicación de los artículos 59 y siguientes del DFL N° 338, de 1960.

Esta asignación sustituirá todos los incentivos, asignaciones y demás sobresueldos, imponibles o no imponibles, que estén percibiendo los personales comprendidos en el inciso anterior, con excepción de la asignación familiar, la de alimentación y las concedidas por el Estatuto Administrativo y, en consecuencia, derogarse, a contar de la misma fecha, respecto de dichos personales, todas las disposiciones legales y reglamentarias que establezcan el derecho a percibir las remuneraciones sustituidas.

No obstante, los funcionarios a quienes la aplicación de las normas que se derogan hubieren representado una cantidad superior a la que les correspondía por la nueva asignación, percibirán la diferencia por planilla suplementaria, la que será imponible y sólo se incrementará por los reajustes compensatorios del costo de la vida.

Esta disposición se aplicará a los siguientes servicios:

- 1.- Secretaría General de Gobierno
- 2.- Subsecretaría del Interior
- 3.- Servicio de Gobierno Interior
- 4.- Dirección de Asistencia Social
- 5.- Oficina de Presupuestos del Ministerio del Interior
- 6.- Subsecretaría de Relaciones Exteriores
- 7.- Dirección de Registro Electoral
- 8.- Personal Administrativo y de Servicios Menores de ALALC
- 9.- Dirección de Fronteras y Límites
- 10.- Dirección de Turismo
- 11.- Subsecretaría de Economía
- 12.- Personal Administrativo y de Servicios Menores de la Subsecretaría de Educación

ARTICULO 19.— Aumentárase, a contar del 1° de enero de 1972, el mismo porcentaje fijado en el inciso primero del artículo 1° de la presente ley, la remuneración máxima establecida en el artículo 1° del DFL N° 68, de 1960, y sus modificaciones posteriores.

ARTICULO 16.— Fijárase en 10 días, a contar del 1° de enero de 1972, la asignación de alimentación para todos los trabajadores de los Servicios, Instituciones y Empresas del sector público, tanto centralizado como descentralizado, que estén sujetos al régimen de jornada única o continua de trabajo Congélate, a partir de esa misma fecha, en los montos vigentes al 31 de diciembre de 1971, las asignaciones de alimentación que excedan la cantidad de E. 10.

Los convenios colectivos, actas de avenimiento o fallos arbitrarios que afecten a los personales de las Universidades no estatales, no podrán contener disposiciones que asignen remuneraciones superiores a las que gozan los personales de igual función o categoría de la Universidad de Chile.

ARTICULO 13.— Para financiar el reajuste que, de conformidad a lo establecido en la presente ley, le corresponderá a los empleados y obreros de la Empresa Municipal de Desagües de Valparaíso y Vía del Mar, se podrá aplicar el 20% de los recursos del artículo 20 de la ley N° 17.235 a que se refiere el artículo 16 de la ley N° 17.416.

ARTICULO 14.— Para los efectos del presente Título, se entenderá que la palabra "trabajadores" comprende a empleados y obreros.

ARTICULO 15.— Aumentárase, a contar del 1° de enero de 1972, el mismo porcentaje fijado en el inciso primero del artículo 1° de la presente ley, la remuneración máxima establecida en el artículo 1° del DFL N° 68, de 1960, y sus modificaciones posteriores.

ARTICULO 16.— Fijárase en 10 días, a contar del 1° de enero de 1972, la asignación de alimentación para todos los trabajadores de los Servicios, Instituciones y Empresas del sector público, tanto centralizado como descentralizado, que estén sujetos al régimen de jornada única o continua de trabajo Congélate, a partir de esa misma fecha, en los montos vigentes al 31 de diciembre de 1971, las asignaciones de alimentación que excedan la cantidad de E. 10.

Personal Administrativo y de Servicios Menores del Centro de Perfeccionamiento del Magisterio

Personal Administrativo y de Servicios Menores de la Oficina de Presupuesto del Ministerio de Educación

- 1.- Subsecretaría de Justicia
- 2.- Servicio Médico Legal
- 3.- Oficina de Presupuesto del Ministerio de Justicia
- 4.- Consejo Nacional de Menores
- 5.- Subsecretaría de Agricultura
- 6.- Subsecretaría de Tierras
- 7.- Fondo de Educación y Extensión Sindical
- 8.- Dirección de Crédito Prendario
- 9.- Subsecretaría de Previsión
- 10.- Subsecretaría de Salud
- 11.- Subsecretaría de Minería
- 12.- Servicio de Minas del Estado
- 13.- Dirección de Deportes del Estado
- 14.- Corporación Construcciones Deportivas

ARTICULO 17.— Concederse a los trabajadores de los Servicios que más adelante se señalan a contar del 1° de enero de 1972, una asignación imponible en la misma proporción en que lo sea el sueldo, equivalente al 42% de los sueldos de las categorías y grados de la Escala del DFL N° 40, de 1959, y sus modificaciones posteriores, que a cada uno corresponda, incluido el sueldo superior determinado por la aplicación de los artículos 59 y siguientes del DFL N° 338, de 1960.

Esta asignación sustituirá todos los incentivos, asignaciones y demás sobresueldos, imponibles o no imponibles, que estén percibiendo los personales comprendidos en el inciso anterior, con excepción de la asignación familiar, la de alimentación y las concedidas por el Estatuto Administrativo y, en consecuencia, derogarse, a contar de la misma fecha, respecto de dichos personales, todas las disposiciones legales y reglamentarias que establezcan el derecho a percibir las remuneraciones sustituidas.

No obstante, los funcionarios a quienes la aplicación de las normas que se derogan hubieren representado una cantidad superior a la que les correspondía por la nueva asignación, percibirán la diferencia por planilla suplementaria, la que será imponible y sólo se incrementará por los reajustes compensatorios del costo de la vida.

Esta disposición se aplicará a los siguientes servicios:

- 1.- Registro Civil e Identificación
- 2.- Dirección de Industria y Comercio
- 3.- Dirección del Trabajo
- 4.- Servicio Nacional del Empleo
- 5.- Subsecretaría del Trabajo e Instituto Laboral y de Desarrollo Social
- 6.- Dirección de Aprovisionamiento del Estado

ARTICULO 18.— Concederse a los trabajadores de los servicios que más adelante se señalan, a contar del 1° de enero de 1972, una asignación imponible en la misma proporción en que lo sea el sueldo, equivalente al 37% de los sueldos de las categorías y grados de la Escala del DFL N° 40, de 1959 y sus modificaciones posteriores, que a cada uno corresponda, incluido el sueldo superior determinado por la aplicación de los artículos 59 y siguientes del DFL N° 338, de 1960.

Esta asignación sustituirá todos los incentivos, asignaciones y demás sobresueldos, imponibles o no imponibles, que estén percibiendo los personales comprendidos en el inciso anterior, con excepción de la asignación familiar, la de alimentación y las concedidas por el Estatuto Administrativo y, en consecuencia, derogarse, a contar de la misma fecha, respecto de dichos personales, todas las disposiciones legales y reglamentarias que establezcan el derecho a percibir las remuneraciones sustituidas.

No obstante, los funcionarios a quienes la aplicación de las normas que se derogan hubieren representado una cantidad superior a la que les correspondía por la nueva asignación, percibirán la diferencia por planilla suplementaria, la que será imponible y sólo se incrementará por los reajustes compensatorios del costo de la vida.

Esta disposición se aplicará a los siguientes servicios:

- 1.- Secretaría General de Gobierno
- 2.- Subsecretaría del Interior
- 3.- Servicio de Gobierno Interior
- 4.- Dirección de Asistencia Social
- 5.- Oficina de Presupuestos del Ministerio del Interior
- 6.- Subsecretaría de Relaciones Exteriores
- 7.- Dirección de Registro Electoral
- 8.- Personal Administrativo y de Servicios Menores de ALALC
- 9.- Dirección de Fronteras y Límites
- 10.- Dirección de Turismo
- 11.- Subsecretaría de Economía
- 12.- Personal Administrativo y de Servicios Menores de la Subsecretaría de Educación

ARTICULO 19.— Aumentárase, a contar del 1° de enero de 1972, el mismo porcentaje fijado en el inciso primero del artículo 1° de la presente ley, la remuneración máxima establecida en el artículo 1° del DFL N° 68, de 1960, y sus modificaciones posteriores.

ARTICULO 16.— Fijárase en 10 días, a contar del 1° de enero de 1972, la asignación de alimentación para todos los trabajadores de los Servicios, Instituciones y Empresas del sector público, tanto centralizado como descentralizado, que estén sujetos al régimen de jornada única o continua de trabajo Congélate, a partir de esa misma fecha, en los montos vigentes al 31 de diciembre de 1971, las asignaciones de alimentación que excedan la cantidad de E. 10.

Los aumentos a que tienen derecho el personal en retiro y los beneficiarios de montepío de la Defensa Nacional y Carabineros de Chile, por aplicación de la presente ley, deberán ser pagados automáticamente por las respectivas Cajas de Previsión, sin necesidad de requerimiento por parte de los interesados ni rotación ministerial que autorice dicho pago.

ARTICULO 12.— El Presidente de la República entregará, durante el año 1972, las cantidades necesarias para dar cumplimiento a esta ley, a los siguientes Servicios e Instituciones:

- 1.- Contraloría General de la República
- 2.- Superintendencia de Servicios Eléctricos, de Gas y Telecomunicaciones
- 3.- Instituto Antártico Chileno
- 4.- Instituto Nacional de Estadística
- 5.- Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica
- 6.- Universidad de Chile
- 7.- Universidad Técnica del Estado
- 8.- Consejo Nacional de Menores
- 9.- Astilleros y Maestranza de la Armada
- 10.- Fábrica y Maestranza del Ejército
- 11.- Dirección General de Deportes y Recreación
- 12.- Empresa de los Ferrocarriles del Estado
- 13.- Línea Aérea Nacional
- 14.- Empresa de Transportes Colectivos del Estado
- 15.- Empresa Marítima del Estado
- 16.- Empresa Portuaria de Chile
- 17.- Corporación de la Reforma Agraria
- 18.- Instituto de Desarrollo Agropecuario
- 19.- Servicio Agrícola y Ganadero
- 20.- Instituto de Capacitación e Investigación en Reforma Agraria
- 21.- Instituto Forestal
- 22.- Instituto de Investigaciones Agropecuarias
- 23.- Instituto de Educación Rural
- 24.- Servicio Nacional del Empleo
- 25.- Instituto Laboral y Desarrollo Social
- 26.- Dirección de Crédito Prendario y Martillo
- 27.- Servicio Nacional de Salud
- 28.- Corporación de Servicios Habitacionales
- 29.- Corporación de Obras Urbanas
- 30.- Corporación de Mejoramiento Urbano
- 31.- Servicio de Seguro Social
- 32.- Universidad Técnica Federico Santa María
- 33.- Universidad Católica de Chile
- 34.- Universidad Católica de Valparaíso
- 35.- Universidad de Concepción
- 36.- Universidad Austral
- 37.- Universidad del Norte
- 38.- Escuelas Universitarias de Temuco, dependientes de la Universidad Católica de Chile y Fundación de la Frontera
- 39.- Instituto del Mar
- 40.- Colegio de Abogados

En los Servicios, Instituciones y Empresas que existen cascos para tomar en cuenta, la asignación de alimentación de los trabajadores será entregada directamente a dichos cascos.

En el mismo porcentaje se reajustarán, asimismo, los valores considerados en los incisos duodécimo y décimo tercero del artículo 7 de la ley N° 16.250, declarados permanentes por el artículo 21 de la ley N° 16.464.

Esta asignación sustituirá todos los incentivos, asignaciones y demás sobresueldos, imponibles o no imponibles, que estén percibiendo los personales comprendidos en el inciso anterior, con excepción de la asignación familiar, la de alimentación y las concedidas por el Estatuto Administrativo y, en consecuencia, derogarse, a contar de la misma fecha, respecto de dichos personales, todas las disposiciones legales y reglamentarias que establezcan el derecho a percibir las remuneraciones sustituidas.

No obstante, los funcionarios a quienes la aplicación de las normas que se derogan hubieren representado una cantidad superior a la que les correspondía por la nueva asignación, percibirán la diferencia por planilla suplementaria, la que será imponible y sólo se incrementará por los reajustes compensatorios del costo de la vida.

Esta disposición se aplicará a los siguientes servicios:

- 1.- Registro Civil e Identificación
- 2.- Dirección de Industria y Comercio
- 3.- Dirección del Trabajo
- 4.- Servicio Nacional del Empleo
- 5.- Subsecretaría del Trabajo e Instituto Laboral y de Desarrollo Social
- 6.- Dirección de Aprovisionamiento del Estado

rácter de tal y por razón de servicio, deben ausentarse del lugar de su desempeño habitual, dentro del territorio nacional, tendrán derecho a percibir un subsidio, que se denominará viático para los gastos de alimentación y alojamiento en que incurrieren.

ARTICULO 25.— El monto del viático será igual, y sin excepción alguna, para todos los trabajadores que cumplan labores en los Servicios de la Administración Pública, organismos o instituciones fiscales, semifiscales o autónomas, empresas, sociedades e instituciones del Estado, centralizadas o descentralizadas; Municipalidades, sociedades o instituciones municipales y, en general, de la Administración del Estado, tanto central como descentralizada y de aquellas empresas, sociedades y entidades públicas o privadas en que el Estado o sus Empresas, sociedades o instituciones centralizadas o descentralizadas, tengan aportes de capital mayoritario o en igual proporción, participación o representación.

ARTICULO 26.— Anualmente, antes del 15 de febrero, se fijará, por decreto supremo, el monto diario del viático, en base de los precios de alojamiento en hoteles de primera categoría, clase B, según tarifa de hoteles que fije la Dirección de Turismo, los precios de alimentación que fije la Dirección de Industria y Comercio, más un 10% para imprevistos, sobre la suma de los valores de alojamiento y alimentación.

En el rubro alimentación se considerará desayuno, almuerzo, once y comida.

El viático se incrementará en el mismo porcentaje de asignación de zona que rija para el lugar donde deba cumplirse la comisión de servicio.

Si el trabajador no tuviera que permanecer fuera del lugar de su desempeño habitual, o si por la naturaleza de sus funciones, deba vivir en campamentos fijos, alojados de la ciudad y al cual se le haya fijado residencia en ellos, gozará sólo del rubro alimentación más un 10%.

Se entenderá por lugar de residencia habitual del trabajador la ciudad en que éste more con su familia.

Para ordenar el comento, la autoridad correspondiente calificará las circunstancias señaladas en los artículos anteriores.

Ordenado el comento, el viático se devengará por el solo ministerio de la ley.

Esta misma autoridad podrá ordenar anticipos de viáticos.

ARTICULO 27.— Durante los meses de enero y febrero de cada año se cancelarán los viáticos con el mismo valor del año anterior. Posteriormente, una vez tramitado el Decreto Supremo a que se refiere el artículo precedente, se efectuarán las liquidaciones que procedan.

ARTICULO 28.— Si dentro del curso del año se presentaren circunstancias especiales, que alteren en un 10% (diez por ciento) como mínimo los precios de alojamiento y alimentación acreditados por la Dirección de Turismo y la Dirección de Industria y Comercio, según correspondió, podrá modificarse el monto del viático establecido conforme a lo dispuesto en el artículo 26 de la presente ley.

ARTICULO 29.— El trabajador que percibiere viáticos indebidamente, estará obligado a reintegrar las sumas así percibidas, sin perjuicio de su responsabilidad administrativa.

Será asimismo, responsable solidaria del reintegro, la autoridad que dispusiere el pago, sin perjuicio de la responsabilidad administrativa que pudiere afectarle.

ARTICULO 30.— Deróganse los artículos 72, 73 y 74 del DFL 338, de 1960, que fijó el Estatuto Administrativo, y todas las otras disposiciones legales vigentes por concepto de viáticos que afectaren a las entidades a que se refiere este párrafo.

ARTICULO 31.— Las modificaciones de este párrafo regirán desde el 1° de Enero de 1972.

Para determinar el derecho a este reajuste adicional, en los casos de los trabajadores que desempeñen dos o más cargos compatibles, se considerará la suma total de las remuneraciones permanentes que perciban en todos los cargos.

El reajuste adicional a que se refiere este artículo no incrementará las escalas, se pagará anexo al sueldo base, será imponible en el porcentaje en que lo sea el sueldo y se considerará sueldo base para todos los efectos legales, y será absorbido por cualquier mejoramiento que el personal beneficiario obtuviere en el curso del año 1972. En el caso de los jornales, sólo se hará esta distinción cuando se trate de personal sujeto a escalas.

ARTICULO 21.— Condónase las cantidades que los trabajadores de la Casa de Moneda hayan percibido en exceso, al 31 de diciembre de 1971, con motivo de la forma de aplicación del artículo 5 de la ley N° 16.617 y del reajuste efectuado de conformidad a la ley N° 16.840 de 1968.

ARTICULO 22.— Agrégase al artículo 43 de la ley N° 16.472, los siguientes incisos:

Los funcionarios que se regían por el DFL N° 56 de 1960, podrán impetrar el derecho al sueldo del grado superior establecido en los artículos 59 y 64 del DFL N° 338, de 1960, en los plazos que en dichas disposiciones se señalan, contados desde la fecha de vigencia de los respectivos nombramientos en el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

No obstante no podrán recibir el mayor sueldo superior con efecto retroactivo sino a contar del 1° de enero de 1972.

ARTICULO 23.— Fijase a contar del 1° de enero de 1972, en quinientos escudos mensuales, el monto mínimo de las pensiones de gracia de cargo fiscal vigentes.

Para optar al aumento que representa esta disposición, los beneficiarios deberán acreditar, mediante declaración jurada, que su renta mensual total incluida la pensión de gracia, no excede de un sueldo vital mensual escala A) del Departamento de Santiago.

ARTICULO 34.— Agrégase al artículo 7 de la ley N° 17.074 los siguientes:

Los acuerdos que se adopten en virtud de este inciso, producirán los mismos efectos legales de un convenio colectivo. El plazo de vigencia será el que en cada caso acuerde la Comisión.

ARTICULO 35.— El reajuste de los salarios, de los garzones, camareros y ayudantes se aplicará sobre la parte fija pagada en dinero, con exclusión del porcentaje legal de recargo.

ARTICULO 36.— La hora semanal de clase de los profesores a que se refiere la Ley N° 10.518, se reajustará a contar del 1° de enero de 1972, en el porcentaje de alza que haya experimentado el

índice de precios al consumidor entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 1971, determinado por el Instituto Nacional de Estadísticas.

ARTICULO 37.— No se reajustarán las remuneraciones que no estén convenidas o pagadas en escudos, moneda nacional. Tampoco se reajustarán aquellas que resulten de aplicar un porcentaje sobre otra remuneración reajustada o sobre un precio que le sirva de base o las que consistan en porcentajes sobre utilidades, ingresos, ventas o compras.

ARTICULO 38.— En el caso de los empleados y obreros cuyos contratos de trabajo contemplen remuneraciones a trato, los empleadores o patronos, según el caso, harán efectivo, al porcentaje de reajuste a que se refiere el artículo 32 sobre el valor unitario del trato, pieza, obra o medida.

ARTICULO 39.— Se mantienen vigentes todos los sistemas de remuneraciones mínimas, vitales y de reajustes que no hayan sido modificados expresamente por este título, pero los aumentos que procedan en virtud de ellos no podrán sumarse a los de esta ley.

ARTICULO 40.— Las disposiciones del presente título se aplicarán a las empresas e instituciones del Estado que, en conformidad a las normas que las rigen, tengan facultades para celebrar convenios colectivos de trabajo.

Lo dispuesto en el inciso anterior regirá también para la Pólla Chilena de Beneficencia, la Empresa de Agua Potable de Santiago, el Servicio de Agua Potable El Canelo y las empresas bancarias del Estado.

Se regirá por las disposiciones de este título el reajuste de remuneraciones de los obreros y empleadores agrícolas que trabajen en predios pertenecientes a instituciones de previsión en faenas directamente relacionadas con la agricultura, en los casos en que estén sujetos a convenios, contratos colectivos, actas de avenimiento o fallos arbitrarios.

ARTICULO 41.— Los patronos o empleadores podrán imputar a los reajustes a que se refiere este título los aumentos de remuneraciones o cualquiera otra cantidad que incremente las remuneraciones que el trabajador perciba en cada periodo de pago y que se hubieren otorgado como anticipo a cuenta del reajuste del año 1972, o al con el fin de compensar el alza del costo de la vida ocurrida en los doce meses anteriores al reajuste o doce meses del periodo de mayor vigencia del respectivo contrato colectivo, avenimiento o fallo arbitral.

No serán imputables los aumentos anuales o trienales contemplados en el artículo 20 de la Ley N° 7.295, los que no serán postergados como consecuencia de las disposiciones de esta ley.

ARTICULO 42.— Lo dispuesto en el artículo N° 9 de la presente ley, cuando proceda, se aplicará también a los reajustes que obtengan los trabajadores del Sector Privado en virtud de las disposiciones de este título, incluso a los que se fijen por convenios o contratos colectivos, actas de avenimiento o fallos arbitrarios, cualquiera que sea la fecha en que comencen a regir durante el año 1972.

TITULO III  
REVALORIZACION DE PENSIONES

ARTICULO 43.— Introdúcense las siguientes modificaciones a la Ley N° 15.386, de 11 de diciembre de 1963:

a) Intercálase, en el inciso primero del artículo 1, a continuación de la coma (,), colocada después de la palabra "mínimas" y antes de la voz "compensar", la siguiente frase, seguida de una coma (,):

"El pago de las pensiones otorgadas y que otorgue el Servicio de Seguro Social".

b) Suprímese, en la letra a) del artículo 2, las expresiones:

"en primer término y de preferencia" y la coma (,) colocada a continuación de ellas.

Agrégase, como letra b) del artículo 2, pasando la actual letra b) a ser letra c), la siguiente:

b) A pagar a partir del 1° de enero de 1972, las pensiones otorgadas y que otorgue el Servicio de Seguro Social, y sus reajustes".

c) Agrégase al artículo 4 el siguiente inciso:

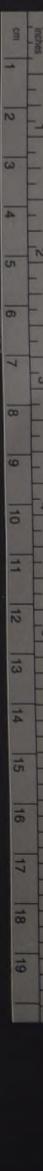
"En la oportunidad en que las pensiones recuperen el total de su valor adquisitivo, de conformidad a este artículo y siempre que las disponibilidades del Fondo lo permitan, la revalorización se practicará reajustando las pensiones vigentes al 1° de enero del año en que se aplique, en un porcentaje equivalente a aquel en que hubiere aumentado el Índice de Precios al Consumidor en el año anterior, determinado por el Instituto Nacional de Estadísticas, lo cual se entenderá sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 7".

En la oportunidad en que las pensiones recuperen el total de su valor adquisitivo, de conformidad a este artículo y siempre que las disponibilidades del Fondo lo permitan, la revalorización se practicará reajustando las pensiones vigentes al 1° de enero del año en que se aplique, en un porcentaje equivalente a aquel en que hubiere aumentado el Índice de Precios al Consumidor en el año anterior, determinado por el Instituto Nacional de Estadísticas, lo cual se entenderá sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 7".

"Estarán afectas al beneficio de revalorización las pensiones vigentes al 1° de enero del año en que se aplique".

"Las pensiones superiores a seis veces el sueldo vital mensual escala A) del Departamento de Santiago, vigente para el año en que se aplique la revalorización, no gozarán de este beneficio, ni tampoco por aplicación del mecanismo de la revalorización podrá ninguna pensión exceder de dicho límite".

"Si los recursos destinados a revalorizar las pensiones no fueren suficientes para mantenerlas en un 100% de su valor adquisitivo, el límite anterior se reducirá en uno o más sueldos vitales escala A) del Departamento de Santiago, sin que en ningún



caso pueda ser inferior a cuatro de dichos sueldos vitales".

e) Sustitúyese la letra f) del artículo 11, agregada por el artículo 128 de la Ley N° 16.464, por la siguiente:

"f) Todos los recursos que el Servicio de Seguro Social deba legalmente destinar al pago de las pensiones y de sus reajustes, tales como los contemplados en el artículo 53 y siguientes de la Ley N° 10.383 y sus modificaciones, en el artículo 33 de la Ley N° 15.386, 246 de la Ley N° 16.464, 105 de la Ley N° 16.840, y en todo caso, la totalidad de los excedentes a que se refiere el artículo 105 de la Ley N° 16.840".

f) Agregase, a la letra a) del artículo 13, suprimiendo el punto y coma (,) la siguiente frase:

"Sin perjuicio de lo dispuesto en el inciso final del mismo artículo".

g) Introdúcense las siguientes modificaciones al artículo 26:

1) Reemplázase el inciso primero por el siguiente:

"Las pensiones mínimas de jubilación serán equivalentes a un sueldo vital (escala A) del Departamento de Santiago".

2) Suprímese en el inciso segundo las expresiones "85% del".

3) Suprímese en el inciso tercero las palabras "de invalidez". 4) Agregase al inciso tercero, a continuación del punto final (.), que pasa a ser punto seguido (,) la siguiente frase:

"La pensión mínima para la vejez será, cuando no hubiere hijos con derecho a pensión de vejez, equivalente a un 60% de las respectivas pensiones mínimas establecidas en los incisos primero y segundo".

h) Agrégase como artículo transitorio de la Ley N° 15.386, el siguiente:

"Artículo transitorio.— No obstante lo dispuesto en el inciso cuarto del artículo 1°, las pensiones del Servicio de Seguro Social, que en lo sucesivo serán pagadas por el Fondo de Revalorización de Pensiones, tendrán como reajuste en el año 1972 el que resulte de la aplicación del artículo 47 de la Ley N° 10.383 siempre que sea superior al establecido por el mecanismo de revalorización".

i) Agrégase como artículo transitorio de la Ley N° 15.386, el siguiente:

"Artículo transitorio.— No obstante lo dispuesto en el inciso cuarto del artículo 1°, las pensiones del Servicio de Seguro Social, que en lo sucesivo serán pagadas por el Fondo de Revalorización de Pensiones, tendrán como reajuste en el año 1972 el que resulte de la aplicación del artículo 47 de la Ley N° 10.383 siempre que sea superior al establecido por el mecanismo de revalorización".

j) Las disposiciones de este artículo regirán a partir del 1° de enero de 1972.

k) Facúltase al Presidente de la República para fijar el texto refundido de la Ley N° 15.386 y sus modificaciones conservando su actual numeración.

#### TÍTULO IV Financiamiento

Artículo 44.— Modifícanse las tasas fijadas en la Ley N° 16.272, sobre Timbres, Estampillas y Papel Sellado, en la forma siguiente:

A) Tasa fija del artículo 1°:

1) La del inciso segundo, del número 4, será de E120.

2) La del número 9, será de E120.

3) La del número 10, será de E2.

4) El mínimo del número 10 raya A, será de E25.

5) La del número 13, será de E350.

6) Las del inciso quinto del número 14, serán:

Hasta E300, E12.  
Más de E300 y hasta 1.500 escudos, E24.

Más de E1.500 y hasta 4.000 escudos, E34.

Más de E4.000, E40.

7) La del número 15, será de E0,65.

8) Las del número 16, serán de E60 y E310, respectivamente.

9) La del número 20, será de E30.

10) La del inciso tercero del número 24, será de E600.

11) La del inciso quinto del número 24, será de E600.

12) La del número 25, será de E60.

13) La del número 26, será de E160.

14) La del número 27, será de E60.

15) La del número 28, será de E120.

B) La tasa fija del artículo 3°, será de E30.

C) La tasa fija del artículo 5°, será de E45.

D) Tasas fijas del artículo 9°:

1) Las del número 1 serán:

Cuánta más de E100 y hasta E2.000, E1,40.  
Más de E2.000 y hasta E5.000, E3,20.  
Más de E5.000 y hasta E10.000, E7.  
Y más de E10.000, pagará E7 más E1,20 por cada E30.000 o fracción de excedido.

2) La del N° 2, será de E4.

3) La de la letra a) del N° 3, será de E1,70.

4) La del N° 7, será de E8.

5) La del inciso primero del N° 8, será de E16.

6) La del inciso segundo del N° 8, será de E32.

7) La del inciso tercero del N° 8, será de E50.

8) Las del N° 9, serán de E320 y E240, respectivamente.

9) Las del N° 10, serán de E3,20 y de E160, respectivamente.

E) La tasa fija del artículo 12, será de E1,40.

F) Tasas fijas del artículo 14°:

1) La del inciso primero, será de E6.

2) La del inciso segundo, será de E160.

3) Las del inciso tercero, serán:

Hasta E10, E4,60.  
Más de E10 y hasta E30, E6,00.  
Más de E30 y hasta E100, E12,00 y hasta E100, E100 y hasta E1000, E21,00.  
Más de E1000, E45,00.

Además, el impuesto fijo de las actas de protesto de toda letra superior a E100, será de E16.

4) La del inciso cuarto, será de E3,10.

5) La del inciso quinto, será de E3,10.

6) La del inciso sexto, será de E1,60.

7) Las del inciso séptimo, serán de E16 y de E1,70, respectivamente.

8) La del inciso noveno, será de E15.

G) Tasas fijas del artículo 15°:

1) La del N° 1, será de E1,60.

2) La del N° 2, será de E15.

3) La del N° 3, será de E1,60.

4) Las del N° 4, serán de E120, más E60 por cada año de vigencia.

5) La del N° 5, será de E15.

6) La del N° 6, será de E120, más E60 por cada año de vigencia.

7) La del N° 7, será de E150.

8) Las del N° 8, serán de E15 y E4,60, respectivamente.

9) Las del N° 9, serán:

Letra A) E18.  
Letra B) E45.  
Letra C) E600.  
Letra D) E300.  
Letra E) E15.

10) La del inciso primero del N° 10, será de E1,60.

11) La del inciso segundo del N° 10, será de E15.

12) La del inciso primero del N° 13, será de E45.

13) La del inciso segundo del N° 13, será de E15.

14) La del inciso tercero del N° 13, será de E12.

Artículo 45.— Las tasas fijas de los tributos a que se refiere el artículo 118, de la Ley N° 16.840, serán:

a) E30, y  
c) E30.

Artículo 46.— Sustitúyese el artículo 37 de la Ley N° 16.272, sobre Impuestos de Timbres, Estampillas y Papel Sellado, por el siguiente:

"Artículo 37.— Para los efectos de simplificar el monto de las tasas fijas de la presente ley, resultante de aplicar el reajuste señalado en el artículo anterior, en el decreto que se dicte anualmente al efecto se señalará el porcentaje de reajuste y se establecerá el nuevo monto de las tasas fijas, para lo cual se considerarán, en todo caso, como entero las fracciones de menos de un centésimo de escudo y, además, se podrá considerar como entero las fracciones de menos de un décimo de escudo, si la tasa vigente anteriormente fuera superior a un escudo; se podrá considerar como entero las fracciones de menos de un escudo, si la tasa vigente anteriormente fuera superior a la decena de escudos; se podrá considerar como entero las fracciones de menos de E10, si la tasa vigente anteriormente fuera superior a la centena de escudos; y se podrá considerar como entero las fracciones de menos de E100, si la tasa vigente anteriormente fuera superior al millar de escudos".

Artículo 47.— Los impuestos de primera categoría de la Ley sobre Impuesto a la Renta que deben cancelar los contribuyentes por el año tributario 1972, se pagarán recargados en un 15%.

En el caso de las empresas regidas por la Ley N° 16.624, el monto del recargo se determinará también sobre el impuesto de la Ley N° 16.624 pagado provisionalmente en el año calendario 1971 por el año tributario 1972, al cual deberá sumarse o deducirse, según proceda, la diferencia a favor o en contra del Fisco que resulte de acuerdo con la declaración definitiva de rentas de dicho año tributario, a efectuarse a más tardar en marzo de 1972, sin considerar en dicho cálculo los créditos o rebajas contra el impuesto no establecido en la Ley N° 16.624 y los abonos que correspondan a exesos de impuestos de años tributarios anteriores a 1972.

El recargo que se establece en este artículo afectará sólo a los contribuyentes de primera categoría que tengan un capital efectivo al final del ejercicio del año tributario 1971, superior a E600.000.

Artículo 48.— Establécese un recargo de 30% al impuesto que durante el año tributario 1972 se determine sobre las rentas a que se refiere el artículo 39 de la Ley de la Renta.

Artículo 49.— Establécese, a exclusivo beneficio fiscal, un recargo de un 10% sobre el impuesto territorial que deba pagarse en virtud de la Ley N° 17.235.

Dentro de los 60 días desde la publicación de la presente ley, el Servicio de Impuestos Internos, procederá a la tasación de aquellas propiedades raíces no agrícolas cuando así lo solicite el respectivo propietario.

El Servicio de Impuestos Internos deberá pronunciarse dentro del plazo de 90 días, contados a partir desde la fecha de la solicitud respectiva y si así no lo hiciera, se entenderá aceptado el avalúo propuesto por el propietario.

El nuevo avalúo que se asigne regirá para todo el año tributario respectivo, esto es, desde el 1° de enero de 1972.

Todos los mayores impuestos que se deriven de este mayor avalúo, deberán ser pagados, en el caso de los impuestos de declaración anual, junto con la última cuota, y en el caso de las contribuciones junto con la 2.ª cuota.

Ningún reavalúo de predios rústicos practicado por la Dirección General de Impuestos Internos podrá experimentar aumentos superiores al índice de precios al consumidor, determinado por el Instituto Nacional de Estadística.

Se exceptúan de esta disposición aquellos bienes raíces cuyos propietarios, voluntariamente, soliciten un avalúo superior.

Artículo 50.— Introdúcense en la Ley sobre Impuesto al Patrimonio, contenida en el Título II de la Ley N° 17.073, la siguiente modificación:

—Agregase al inciso primero del N° 1 del artículo 5°, la siguiente frase, en punto seguido: "Sin embargo, las personas naturales mayores de 65 años de edad, no

estarán afectas cuando el activo de su patrimonio, determinado según las disposiciones de la presente ley, no exceda de 25 sueldos vitales anuales".

Artículo 51.— Introdúcense las siguientes modificaciones al artículo 73 de la Ley N° 17.105, sobre impuesto a los alcoholes, bebidas alcohólicas y vinagres, cuyo texto fue fijado por el N° 7 del artículo 7° del DFL N° 5, publicado en el Diario Oficial de fecha 1° de octubre de 1971.

1) Reemplázase en el inciso primero el guarnismo "26%" por "38%".

2) Sustitúyese en el inciso sexto el guarnismo "38%" por "30%".

3) Reemplázase en el inciso séptimo el guarnismo "4%" por "16%".

Artículo 52.— Introdúcense las siguientes modificaciones a la Ley N° 17.105, de 14 de abril de 1969, que contiene el texto coordinado, sistematizado y refundido de la Ley de Alcoholes, Bebidas Alcohólicas y Vinagres:

1) Agrégase al final del inciso tercero del artículo 7°, modificando por los DFL N° 5 y 6, de 1° y 14 de octubre de 1971, eliminando el punto final (.), la siguiente frase: "y los licores".

2) Reemplázase el artículo 80 por el siguiente:

"Artículo 80.— Los licores de fabricación nacional estarán afectos a un impuesto único de producción que se calculará y pagará por el fabricante sobre el precio de venta al consumidor, entendiendo por tal el fijado por la autoridad competente para la ciudad en que tenga su asiento la fábrica respectiva o el que, en defecto de éste, fije el Servicio de Impuestos Internos".

La tasa del impuesto establecido en este artículo será del 50%. No obstante, los siguientes licores pagarán las tasas que en cada caso se indican a continuación:

a) Cognac, armagnac y brandy, siempre que sean embotellados por el fabricante. Igualmente, pagarán esta misma tasa los aguardientes no aromatizados y grasas, siempre que sean embotellados por el destilador que los produzca, 45%.

b) Vinos licorosos nacionales similares al porto, jerez, Málaga, frontignan, vermouth y otros tipos similares, y los vinos medicinales, 45%.

c) Aguardientes destilados y embotellados por cooperativas vitivinícolas: campesinas y de remolva agraria, provenientes de vinos genuinos de las variedades que señale el Servicio Agrícola y Ganadero, producidos en viñas de secano ubicadas al sur del río Maipo y que tengan derecho al uso de una denominación de origen propia, 40%.

d) Piscos elaborados por productores independientes, siempre que sus destilatorios estén ubicados en la región vitivinícola denominada pisquera, que sean embotellados en dicha zona y con marca de su propiedad exclusiva, 35%.

e) Piscos elaborados por cooperativas con uvas o alcohol de sus cooperados, siempre que sus destilatorios estén ubicados en la región vitivinícola denominada pisquera, que sean embotellados en dicha zona y con marca de su propiedad exclusiva, 30%.

f) Los licores importados los afectará el mismo impuesto que a los licores nacionales, aplicándose la tasa que corresponda al producto o, en su defecto, a un producto similar. El tributo en este caso será de cargo del respectivo importador, el que deberá proceder a su ingreso en Tesorería antes de retirar de Aduanas las partidas internadas y se calculará sobre el valor en que el importador declare que enajenará el licor, el cual no podrá ser inferior al precio comercial en plaza para los productos similares.

Los licores de fabricación nacional que sean vendidos a comerciantes o cooperativas establecidas en el departamento de Arica o en las provincias de Chiloé, Aysén y Magallanes por fabricantes establecidos en el resto del país pagarán, en sustitución de la tasa del 55% establecida en el inciso segundo de este artículo, el 40%. Esta tasa se descompondrá, para los efectos de su imputación, en un 20% que ingresará a beneficio fiscal y un 20% que se destinará al cumplimiento de los fines previstos en los artículos 27 de la Ley N° 13.039 y 3° de la Ley N° 17.275.

Respecto de los licores afectos a las tasas especiales establecidas en el inciso segundo de este artículo, las tasas sustitutivas y los respectivos porcentajes de imputación serán los siguientes:

"Para los licores señalados en la letra a) b) 33% (13% beneficio fiscal y 20% para los fines previstos en los artículos citados en el inciso precedente).

"Para los señalados en la letra c) 28,5% (8,5% y 20%, respectivamente).

"Para los señalados en la letra d) 30% (16% y 14%, respectivamente).

"Para los señalados en la letra e) 25% (11% y 14%, respectivamente).

"Las personas que deban pagar el impuesto establecido en el presente artículo deberán cargar separadamente en sus facturas o boletas de venta una suma equivalente al monto del respectivo tributo".

Estarán exentos del impuesto establecido en este artículo los vinos generosos con derecho a denominación de origen y los licores que produzcan las instituciones y establecimientos a que se refiere el artículo 75°.

Artículo 53.— Introdúcense en el artículo 4° de la Ley N° 11.741, de 10 de noviembre de 1954, la siguiente modificación:

—Sustitúyese el inciso tercero, agregado por el artículo 235 de la Ley N° 16.840, por el siguiente:

"Independientemente de los

impuestos anteriores, se aplicará uno extraordinario de E1,32 por cada paquete de cigarrillos".

Artículo 54.— Introdúcense en la Ley N° 12.120, sobre impuesto de compraventas y servicios, las siguientes modificaciones:

a) En el inciso primero del artículo 16, sustitúyese el guarnismo "17%" por "20%".

b) Derógase la letra g) del inciso tercero del artículo 7°.

c) Reemplázase la letra k) del inciso cuarto del artículo 1°, por la siguiente:

"k) Sidras de manzana y de otras frutas".

d) Derógase las letras f) y g) del artículo 4°.

e) Suprímense en las letras m), n) y ñ) del artículo 18° las frases finales que siguen a las respectivas comas (,), reemplazando éstas por puntos y comas (.) y agrégase a dicho N° 1 la siguiente letra k) nueva:

"k) Aguardientes, piscos y licores".

Artículo 55.— Introdúcense en el artículo 5° de la Ley N° 12.120 las siguientes modificaciones:

1— Intérgase en la primera parte del inciso primero, a continuación de las palabras "establecido en esta ley", precedido por una coma (,), la frase "con la única excepción de los cigarrillos, tabacos, y cigarrillos".

2— Reemplázense las letras a), b) y c) por las siguientes:

a) Fuentes de soda, restaurantes autorizados, salones de té o café y casas de pensión, 5%.

b) Restaurantes, clubes sociales y demás negocios similares de primera clase, 10%.

c) Hoteles, residenciales, hosterías y otros negocios similares de primera clase, 15%.

d) Bares, tabernas, cantinas y demás negocios similares de primera clase, 25%.

e) Boites, cabarets, discoteques, drive-in y otros negocios similares, 30%.

Los establecimientos señalados en las letras b), c) y d) que no sean de primera clase pagarán la tasa establecida en la letra a).

Artículo 56.— Facúltase al Presidente de la República para que, dentro del plazo de 180 días, refunda los diferentes impuestos o tasas que afecten a uno o más productos determinados en sus sucesivas etapas de producción o comercialización, pudiendo incorporar el tributo refundido en cualquiera de las leyes que resulten afectadas en uso de esta facultad.

En ningún caso, el Presidente de la República podrá aumentar el gravamen total que afecta a un producto, distribuir el rendimiento del tributo de un modo diferente al establecido por las leyes en actual vigencia ni introducir a la Ley N° 12.120 y demás leyes tributarias otras modificaciones que las necesarias para armonizar sus disposiciones.

En ningún caso el Presidente de la República podrá distribuir el rendimiento y actual percepción del tributo de un modo diferente al establecido por las leyes en actual vigencia y en especial las que benefician a la Junta de Adelanto de Arica y Corporación de Magallanes.

Artículo 57.— Se destinará al financiamiento de esta ley el mayor ingreso que se produzca en los derechos, impuestos y gravámenes aduaneros que afecten a la importación de bienes, derivado del aumento del valor de cambio de las monedas extranjeras aplicables a las importaciones en virtud del acuerdo del Banco Central en su sesión de fecha 10 de diciembre de 1971.

Artículo 58.— Se destinará al financiamiento de esta ley el mayor ingreso que se produzca para el Banco Central de Chile por concepto de la diferencia entre el precio promedio global de compra y de venta de moneda extranjera que efectúe para el comercio de importación y exportación en virtud de la modificación de tipo de cambio puesta en vigor por dicho Banco, según el acuerdo de fecha 10 de diciembre de 1971.

Artículo 59.— Las empresas o sociedades anónimas que hayan sido incorporadas al área social o mixta o que hayan sido estatizadas, requeridas o intervenidas, deberán pagar a sus propietarios o accionistas una participación o dividendo equivalente, por lo menos, a los percibidos en el año calendario anterior a la estatización, intervención o requisición, incrementados en un 20%.

Artículo 60.— El personal de la Planta Profesional dentro de Experimentación e Investigaciones Pedagógicas, del Ministerio de Educación, cumplirá un horario semanal de 33 horas, las cuales serán distribuidas por la Dirección de la institución de acuerdo con la naturaleza del trabajo y a las necesidades del servicio.

Artículo 61.— Las camionetas compactas (tipo rancheras) que fueron importadas durante los años 1970 y 1971 por los pequeños industriales, pequeños agricultores y pequeños mineros del departamento de Arica, adquiridos a los dispuestos en las leyes 13.039 y 14.824, deberán ser sometidas a desaduanamiento y retiradas del puerto de Arica por los propietarios, previo pago del 25% que establecen las leyes mencionadas.

Además, deberán pagar un impuesto adicional del 15% del valor CIF. Los ingresos que se perciban por la presente disposición pasarán a incrementar los fondos necesarios para el financiamiento de la presente ley.

Artículo 62.— Los contribuyentes, propietarios de predios rústicos, cuyas propiedades hayan sido parcialmente expropiadas por la Corporación de la Reforma Agraria, podrán depositar en la Tesorería Comunal correspondiente la parte proporcional de la contribución de bienes raíces

que corresponda al predio que conserven en dominio. Se entenderá por parte proporcional el valor que resulte de dividir el monto total del avalúo del predio, vigente antes de la expropiación, por el número de hectáreas que pudieran haber sido expropiadas, aumentada con los recargos legales vigentes.

Una vez realizada la división del valor del predio no expropiado, el propietario deberá integrar en arcas fiscales, sin intereses, los recargos especiales, las diferencias que pudieran afectar y si hubiere pagado en exceso, dicho exceso podrá imputarse a contribuciones futuras.

El señor SANHUEZA (Presidente).— En conformidad con los acuerdos adoptados por la Corporación, el señor Diputado informante podrá hacer uso de la palabra hasta por 15 minutos.

El señor GUERRA.— (Y los Comités).

El señor SANHUEZA (Presidente).— Y por igual tiempo uno de los señores Comités.

En discusión general el proyecto.

El señor ACEVEDO.— Pido la palabra.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Acevedo, don Juan.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente, la Comisión de Hacienda me ha encomendado informar a esta Corporación el proyecto de ley, de origen en un Mensaje, destinado a reajustar las remuneraciones de los trabajadores de los sectores público y privado.

El Mensaje contiene algunas ideas fundamentales, a las cuales me referiré continuación. Hace presente el Ejecutivo que los trabajadores, tanto del sector público como del privado, deben recuperar la pérdida que ha significado en sus salarios el costo experimentado por el alza de vida, y que también deben aumentarse las rentas bajas, como el objeto de producir una mejor distribución de la renta nacional. Así, se establecen normas en relación con los sectores público y privado.

Una de ellas es la fijación de un salario mínimo, equivalente a 30 escudos diarios, lo cual significa un aumento del orden del 200% del alza del costo de vida.

Se establece también un sueldo mínimo para el sector público y para el sector privado, equivalente a E1.100 y un sueldo vital, pero ningún empleado o funcionario de la Administración Pública podrá ganar una renta inferior a esta suma, aun cuando haya ingresado a ella a partir del 1° de enero de este año. La fijación de este sueldo mínimo, en relación al sueldo vital existente al año 1971, significará un 150% del alza del costo de vida. El sueldo vital mantendrá su vigencia y se aumentará en el 100% del alza del costo de vida, a partir del 1° de enero de 1972.

Se dispone, además, un reajuste general de sueldos y salarios, equivalente al 100% de la variación del índice del costo de vida, para todos los trabajadores no sujetos a convenios.

Se señala que la pensión mínima obrera será equivalente a un salario mínimo. Es decir, se modifica aquella disposición de la pensión mínima del Servicio de Seguro Social, equivalente al 85% de un salario mínimo, para igualarla al 100% del salario mínimo, a E1.375 la hora, lo que corresponde a E30 diarios y a una suma mensual del orden de los E300.

Se fija la pensión mínima en un sueldo vital (escala A) del departamento de Santiago. La disposición de la Ley N° 15.386, sobre Revalorización de Pensiones, que determinaba la pensión mínima para el sector de empleados en el 75% de un sueldo, ahora se modifica en el sentido que el monto de esa pensión será equivalente a un sueldo vital.

También se reajustan las pensiones de jubilación, de montepío y de orfandad, en el 100% del alza del costo de vida.

La primera diferencia del aumento de sueldos, tanto para los sectores público y privado como para los sectores de pensionados, montepiados y pensionados por orfandad, es decir, para los sectores activo y pasivo, no irá a las cajas de previsión, en el caso del sector activo, ni al Fondo de Revalorización de Pensiones, en cuanto al sector pasivo.

El señor GUERRA.— ¿Me permite, señor Diputado?

El señor ACEVEDO.— Con el mayor gusto, si es con cargo al tiempo del Comité Nacional.

El señor SANHUEZA (Presidente).— ¿Me excusa, señor Acevedo? Las interrupciones, en virtud de lo acordado por los Comités y ratificado después por la Sala, son con cargo al tiempo del Diputado que las obtenga.

Con la venia del señor Acevedo, tiene la palabra el señor Guerra, don Bernardo.

El señor GUERRA.— Señor Presidente, quería preguntarle al señor Diputado informante si con esta disposición queda derogado definitivamente el artículo 128, que establece que la primera diferencia de remuneraciones para el personal jubilado va directamente a la Caja, o si esto es sólo por esta vez.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Puede continuar el Diputado señor Acevedo.

RELACIONES ENTRE PRODUCTO NACIONAL Y GASTO DEL GOBIERNO PARA PAISES DE AMERICA LATINA

País	Años	Relación	Gasto Producto
CEPAL	1959-60	20.3%	27.0%
	1967-68	26.0%	27.1%
ARGENTINA	1960-61	14.4%	16.6%
	1967-68	10.4%	14.7%
CHILE	1960-61	23.4%	22.4%
	1967-68	18.9%	20.4%
COLOMBIA	1960-61	31.2%	36.1%
	1967-68		

SITUACION DE CHILE EN 1972

El gasto del gobierno aprobado para 1972 es en millones de pesos

	Ingresos	Gastos
Movida corriente	36.120	37.142
Movida extraordinaria	3.209	3.147
Producto a P 12,21 dólar		
TOTAL	42.329	40.289
Reserva	9.000	7.000
Total gasto público	49.329	47.289

El Producto Geográfico Bruto en 1971 fue de \$ 99.305 millones, cifras del Ministerio de Economía y Fomento, pag. 58 en la Exposición de la Hacienda Pública, 16 de mayo de 1972. Comparando el gasto del gobierno con el producto existente, se llega a un 49,7%.

El reajuste de remuneraciones, que el Partido Radical va a aprobar en realidad, se puede dividir en cuatro capítulos. El título I se refiere al reajuste del sector público y al artículo 7 hasta el 31.

El título II sobre reajuste del sector privado, va del artículo 32 al 42. El título III, de revalorización de pensiones está contenido en el artículo 43. El título IV desde el artículo 44 al 62, se refiere al financiamiento de este proyecto.

Si bien es cierto que hay cierta fatiga tributaria como explicaban algunos parlamentarios, también es necesario afrontar este reajuste. El reajuste para este año, según datos estadísticos, a pesar de que algunos opinan lo contrario, es sólo del 22,1%. En base a esto se ha hecho el estudio para reajustar a los sectores público y privado.

El artículo 7 se refiere, en general, a las remuneraciones del sector público, tanto de la administración centralizada como descentralizada, de civiles y uniformados, de los Poderes Legislativo y Judicial, de las empresas del Estado y, en general, de todos aquellos que sirven al Estado, incluidas las Municipalidades.

En el artículo 2 se hace una excepción para la Empresa Portuaria de Chile, por tener otro sistema. En realidad, es perfectamente justificable hacerla. Todos los demás artículos se van aplicando en el sistema ya definido.

Además hay ciertos sectores que estaban postergados y que necesitan un reajuste especial. Así, hay sectores —se hace la lista de ellos— a los que se les da un 42% o un 37% de reajuste especial. Principalmente, quiero poner énfasis en lo que se refiere al servicio Nacional de Salud, que tiene, fuera del 22,1%, un reajuste especial del 29% porque era un servicio sumamente postergado. En realidad, se le ha hecho justicia a este sector de los trabajadores de la Salud. Hablamos de trabajadores de la Salud, lo que incluye a empleados y obreros, porque para este Gobierno de la Unidad Popular todos son trabajadores del Estado. Se termina con la división entre empleados y obreros. En general, son trabajadores, para los efectos de sus remuneraciones y de su previsión.

También es muy interesante lo que se refiere al viático único para el sector público. En realidad, los viáticos se consideraban en forma irregular, había cierta discriminación. Ahora se establece un viático único para este sector. Respecto al financiamiento, en realidad, hay una serie de artículos que se refieren a esta materia. Todos dan una cantidad total que no alcanza propiamente a los siete mil millones de pesos, pero anda muy cerca. En realidad, tomando en cuenta los quinientos millones de pesos del anticipo para el mes de enero, casi está en el límite que se ha fijado para todo el año. Hay muchos artículos en que se trata de buscar financiamiento como el recargo por timbres, estampillas y papel sellado, el recargo del impuesto de primera categoría de la Ley de la Renta, el

recargo del impuesto de segunda categoría, el de la contribución de bienes raíces. Al mismo tiempo, hay otros artículos que se refieren a los licores y a los cigarrillos. Fuera de eso, está también el relacionado con la venta de autos. En general todos estos recursos son para financiar el reajuste de estos sectores, que, por lo demás, es muy justo que se haga y que tiene que ser a base del ciento por ciento del alza del costo de la vida al cual, vea lo repetitivo, es del 22,1%.

En líneas generales, nosotros, los Diputados radicales, vamos a probar este proyecto de reajuste para los sectores público y privado. En consecuencia, anunciamos nuestros votos favorables a este proyecto. Nada más señor Presidente.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra. El señor MERCADO.— Pido la palabra. El señor SANHUEZA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Mercado. El señor MERCADO.— Señor Presidente, solamente para anunciar los votos favorables de los Diputados de la Democracia Radical a este proyecto en el aspecto general.

Le concedo una interrupción al colega Patricio Phillips. El señor SANHUEZA (Presidente).— Puede hacer uso de la interrupción el señor Phillips. El señor PHILLIPS.— Señor Presidente, nosotros queremos manifestar que solamente gracias a la Oposición, la cual es tratada en forma tan dura permanentemente, contra la cual se hicieron afiches, pagados no sé con qué dinero, para plagar Santiago entero y los locales de la Administración Pública, en que se deniega al Congreso, se está desechando ahora este proyecto. Podrían haber tenido la misma iniquidad para estar presentes en la Comisión y haber colaborado en su estudio; pero, aparte de un partido de izquierda, el resto no tuvimos el gusto de verlos.

Los impuestos, que sin duda alguna, venían a liquidar el menguado reajuste a la clase media y a los sectores asalariados del país, fueron reemplazados por la Democracia Cristiana y el Partido Nacional para mantener el poder de compra de las masas. Llama la atención que se pretenda por el Ejecutivo reajustar todos los impuestos en un 30%, en circunstancias que el reajuste de remuneraciones es sólo de un 20%. Esto deja a las claras, que el Gobierno está consciente de que el reajuste debió haber sido del 30% y no del 20%.

Al no tener iniciativa el Congreso, como lo manifestamos en la Comisión, aprobamos la proposición hecha por el Gobierno. Pero señalamos que, de haberse aprobado el financiamiento propuesto por el Ejecutivo todos los sectores habrían sido afectados, y no sólo los que se han indicado, en la prensa de izquierda porque cuando se ponen impuestos indirectos, éstos van a la base misma, a los consumidores o propietarios. En la forma propuesta por el Ejecutivo, la persona que tiene un auto y una vivienda entra a tributar en escalas superiores. Indiscutiblemente, cuatro millones de personas en el país se venían afectadas por este tipo de tributación. Por lo tanto el 20% no alcanzaba a pagar la tributación que el Gobierno impone. En consecuencia, los tributos eran mayores que lo que se daba como reajuste y esto, naturalmente, quita poder de compra a los sectores afectados.

El país entero pagó una devaluación que fue del orden del 36%. La emisión sin respaldo hecha por el Gobierno durante el año 1971 se notó cuando tuvo que devaluar el valor de la moneda dura, del dólar. Este 36% es, justamente, el que tiene que valer el dólar, se va a producir un alza en los productos y materias primas importadas, que, sin duda va a pagar el país entero.

Al aplicar las tasas normales de impuestos, reajustados en un 20%, en virtud de la ley permanente que existe en la República, el Gobierno ya debería haber tenido los recursos suficientes para poder pagar los reajustes de sueldos. Es más, los impuestos ya no alcanzan a pagar los gastos corrientes, sino que estamos pagando también con impuestos los gastos de capital.

Estimamos que cualquier mayor emisión, cualquier otro impuesto debió haberse destinado para crear bienes de capital, con el fin de producir, de crear industrias y riquezas en el país y poder redistribuirlos. Al no crear riquezas, no veó qué se va a redistribuir. En consecuencia, estamos conscientes de que le hemos hecho un favor al Gobierno. Hemos colaborado con nuestros votos.

El señor CLAVE.— Muchas gracias. El señor PHILLIPS.— porque ni siquiera voté tenía la Unidad Popular en la discusión del proyecto. Esa es la verdad, y se lo pueden preguntar a los Diputados del Partido Comunista y de la Izquierda Cristiana, el señor Acevedo. El señor TEJEDA.— Esos son adomos sin importancia. El señor PHILLIPS.— Como que no tiene importancia? Yo no sé si cuando el señor Tejada reajustó los sueldos y salarios de los sectores público y privado, no tiene importancia. Ahora, si quiere pagar el impuesto de los profesionales, se lo podemos dejar para que los de su clase lo paguen. El señor TEJEDA.— No, los de mi clase. Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor PHILLIPS.— Señor Clavel (usted, va a ser Ministro)? El señor SANHUEZA (Presidente).— Señor Phillips, le ruego referirse a la materia en debate y a la Mesa. El señor GUASTAVINO.— ¿Por qué no dejan hablar al señor Arnelo mejor? Hablan varios señores Diputados a la vez. El señor PHILLIPS.— Señor Clavel (usted, va a ser Ministro)? El señor SANHUEZA (Presidente).— Señor Phillips, le ruego referirse a la materia en debate y a la Mesa. El señor GUASTAVINO.— ¿Por qué no dejan hablar al señor Arnelo mejor? Hablan varios señores Diputados a la vez. El señor SANHUEZA (Presidente).— Por favor, señores Di-

putados, ruego a Sus Señorías a evitar los diálogos. El señor TEJEDA.— Señor Presidente, voy a continuar. El señor SANHUEZA (Presidente).— Puede continuar Su Señoría. El señor PHILLIPS.— Es indiscutible que la tributación progresiva es una reforma que los impuestos indirectos y a los sectores asalariados. Con las modificaciones que ha introducido la Oposición se va a mantener al poder adquisitivo. Creemos que es positivo, que no se destruyeran las empresas, como se pretendía, ya que empresas con utilidades de un 5%, hasta un 8 o 10 por ciento iban a perder el 8 o 10 por ciento de su capital, lo que significa no sólo la destrucción de la empresa como ente, sino también la desaparición de los empleos. Nosotros creemos que es positivo lo que se ha hecho. Lo haremos también en el proyecto de reajuste de las Fuerzas Armadas, porque estimamos que el Gobierno ha hecho un reajuste indiscutible como tratar todos los gobiernos, por dar el máximo de reajuste, por medio dentro de las posibilidades que tiene el país.

Es positivo para ciertos sectores el convenio CUT-Gobierno, como lo explicó en la Comisión el Presidente de la entidad, señor Figueroa, pero hubo ciertos sectores, como el Servicio de Identificación, como los Servicios del Trabajo, en fin, 6 servicios que vienen con disposiciones apartes, que manifestaron su disconformidad. El señor Ministro, con el criterio amplio que ha demostrado en esta materia, aceptó restituir esto para que no tengan pérdidas, que iban de un 1,8 al 3,2 dentro del total de sus remuneraciones con el reajuste del 42% que se hacía, ya que se tendía a nivelar la Administración Pública. Este problema quedó de solucionar al señor Ministro. Creemos que, en definitiva, el proyecto que ha salido de la Comisión es positivo. Se va a mantener el poder de compra. El Gobierno debe estar una vez más, agradecido de la Oposición. Si hubiera que fabricar algún "afiche" a través de Quimantú, sería para los sectores de Gobierno no de la Oposición.

El señor GUASTAVINO.— (Quimantú no se dedica a eso) ¡Informa! (Que se informe el Diputado señor Phillips). Hablan varios señores Diputados a la vez. El señor SANHUEZA (Presidente).— Señores Diputados, ruego evitar los diálogos. El señor GUASTAVINO.— Es bueno que un Diputado esté documentado. El señor PHILLIPS.— Con los "afiches" que se reparten fuertemente. El señor SANHUEZA (Presidente).— (Señor Diputado, le ruego dirigirse a la Mesa). El señor PHILLIPS.—, y que no se pagan, porque no hay balance y hay pérdidas en esa institución del área social, como las hay en todas, podríamos dar un mayor reajuste a los trabajadores de HIRMAS, lo que se les ofreció. Entonces, indiscutiblemente, las cosas serían distintas. El señor GUASTAVINO.— ¿No tiene nada que decir en su tiempo? El señor SANHUEZA (Presidente).— Señor Guastavino. El señor PHILLIPS.— Lo que pasa es que la duela lo que yo digo.

Hablan varios señores Diputados a la vez. El señor SANHUEZA (Presidente).— (Señor Guastavino). (Estos Diputados de Valparaíso están en los cerros). Hablan varios señores Diputados a la vez. El señor SANHUEZA (Presidente).— Señores Diputados, ruego evitar los diálogos y tomar asiento. El señor GUASTAVINO.— ¿Cómo preside la Comisión de Hacienda? El señor PHILLIPS.— ¡Mucho mejor que usted de la Economía! El señor SANHUEZA (Presidente).— (Señores Diputados)! El señor ARNELO.— El señor Guastavino no se puede sentir desde el domingo antepasado. El señor SANHUEZA (Presidente).— (Señor Arnelo). Puede continuar el señor Phillips. Ruego a Su Señoría referirse a la materia en debate. El señor PHILLIPS.— Señor Presidente, termino manifestando...

Hablan varios señores Diputados a la vez. El señor SANHUEZA (Presidente).— Señores Diputados, ruego evitar los diálogos y tomar asiento. El señor GUASTAVINO.— ¿Cómo preside la Comisión de Hacienda? El señor PHILLIPS.— ¡Mucho mejor que usted de la Economía! El señor SANHUEZA (Presidente).— (Señores Diputados)! El señor ARNELO.— El señor Guastavino no se puede sentir desde el domingo antepasado. El señor SANHUEZA (Presidente).— (Señor Arnelo). Puede continuar el señor Phillips. Ruego a Su Señoría referirse a la materia en debate. El señor PHILLIPS.— Señor Presidente, termino manifestando...

Hablan varios señores Diputados a la vez. El señor SANHUEZA (Presidente).— Señores Diputados, ruego evitar los diálogos y tomar asiento. El señor GUASTAVINO.— ¿Cómo preside la Comisión de Hacienda? El señor PHILLIPS.— ¡Mucho mejor que usted de la Economía! El señor SANHUEZA (Presidente).— (Señores Diputados)! El señor ARNELO.— El señor Guastavino no se puede sentir desde el domingo antepasado. El señor SANHUEZA (Presidente).— (Señor Arnelo). Puede continuar el señor Phillips. Ruego a Su Señoría referirse a la materia en debate. El señor PHILLIPS.— Señor Presidente, termino manifestando...

Hablan varios señores Diputados a la vez. El señor SANHUEZA (Presidente).— Señores Diputados, ruego evitar los diálogos y tomar asiento. El señor GUASTAVINO.— ¿Cómo preside la Comisión de Hacienda? El señor PHILLIPS.— ¡Mucho mejor que usted de la Economía! El señor SANHUEZA (Presidente).— (Señores Diputados)! El señor ARNELO.— El señor Guastavino no se puede sentir desde el domingo antepasado. El señor SANHUEZA (Presidente).— (Señor Arnelo). Puede continuar el señor Phillips. Ruego a Su Señoría referirse a la materia en debate. El señor PHILLIPS.— Señor Presidente, termino manifestando...

Hablan varios señores Diputados a la vez. El señor SANHUEZA (Presidente).— Señores Diputados, ruego evitar los diálogos y tomar asiento. El señor GUASTAVINO.— ¿Cómo preside la Comisión de Hacienda? El señor PHILLIPS.— ¡Mucho mejor que usted de la Economía! El señor SANHUEZA (Presidente).— (Señores Diputados)! El señor ARNELO.— El señor Guastavino no se puede sentir desde el domingo antepasado. El señor SANHUEZA (Presidente).— (Señor Arnelo). Puede continuar el señor Phillips. Ruego a Su Señoría referirse a la materia en debate. El señor PHILLIPS.— Señor Presidente, termino manifestando...

Hablan varios señores Diputados a la vez. El señor SANHUEZA (Presidente).— Señores Diputados, ruego evitar los diálogos y tomar asiento. El señor GUASTAVINO.— ¿Cómo preside la Comisión de Hacienda? El señor PHILLIPS.— ¡Mucho mejor que usted de la Economía! El señor SANHUEZA (Presidente).— (Señores Diputados)! El señor ARNELO.— El señor Guastavino no se puede sentir desde el domingo antepasado. El señor SANHUEZA (Presidente).— (Señor Arnelo). Puede continuar el señor Phillips. Ruego a Su Señoría referirse a la materia en debate. El señor PHILLIPS.— Señor Presidente, termino manifestando...

Hablan varios señores Diputados a la vez. El señor SANHUEZA (Presidente).— Señores Diputados, ruego evitar los diálogos y tomar asiento. El señor GUASTAVINO.— ¿Cómo preside la Comisión de Hacienda? El señor PHILLIPS.— ¡Mucho mejor que usted de la Economía! El señor SANHUEZA (Presidente).— (Señores Diputados)! El señor ARNELO.— El señor Guastavino no se puede sentir desde el domingo antepasado. El señor SANHUEZA (Presidente).— (Señor Arnelo). Puede continuar el señor Phillips. Ruego a Su Señoría referirse a la materia en debate. El señor PHILLIPS.— Señor Presidente, termino manifestando...

Hablan varios señores Diputados a la vez. El señor SANHUEZA (Presidente).— Señores Diputados, ruego evitar los diálogos y tomar asiento. El señor GUASTAVINO.— ¿Cómo preside la Comisión de Hacienda? El señor PHILLIPS.— ¡Mucho mejor que usted de la Economía! El señor SANHUEZA (Presidente).— (Señores Diputados)! El señor ARNELO.— El señor Guastavino no se puede sentir desde el domingo antepasado. El señor SANHUEZA (Presidente).— (Señor Arnelo). Puede continuar el señor Phillips. Ruego a Su Señoría referirse a la materia en debate. El señor PHILLIPS.— Señor Presidente, termino manifestando...

Hablan varios señores Diputados a la vez. El señor SANHUEZA (Presidente).— Señores Diputados, ruego evitar los diálogos y tomar asiento. El señor GUASTAVINO.— ¿Cómo preside la Comisión de Hacienda? El señor PHILLIPS.— ¡Mucho mejor que usted de la Economía! El señor SANHUEZA (Presidente).— (Señores Diputados)! El señor ARNELO.— El señor Guastavino no se puede sentir desde el domingo antepasado. El señor SANHUEZA (Presidente).— (Señor Arnelo). Puede continuar el señor Phillips. Ruego a Su Señoría referirse a la materia en debate. El señor PHILLIPS.— Señor Presidente, termino manifestando...

funciona la Comisión de Hacienda? El señor PHILLIPS.— El Diputado señor Andrade, que es el que asiste a la Comisión y el que trabaja por la representación parlamentaria de Valparaíso, puede manifestar su opinión sobre la materia; el señor Guastavino pertenece a otra Comisión. El señor SANHUEZA (Presidente).— (Señores Diputados)! El señor PHILLIPS.— Terminando manifestando que prestaremos nuestro concurso a esta iniciativa, como lo hemos hecho en la Comisión y esperamos que los Diputados del Gobierno vengán a votar este proyecto en general, por lo menos, señor Presidente. El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra. El señor PONTIGO.— Pido la palabra, señor Presidente. El señor SANHUEZA (Presidente).— Tiene la palabra el señor PONTIGO, don Cipriano. El señor PONTIGO.— Le cedo una interrupción al Diputado compañero Figueroa.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Con la venia del señor PONTIGO, tiene la palabra el señor Figueroa. El señor FIGUEROA.— Señor Presidente, la prensa de fines de diciembre, particularmente los diarios "Tribuna" y "La Prensa", desataron una intensiva campaña en contra del acta de acuerdo suscrita por el Gobierno y la Central Única de Trabajadores. Sin embargo, a poco menos de un mes, tanto en el debate sostenido en la Comisión de Hacienda de la Cámara como en esta Sala, viene a quedar en claro que el convenio suscrito por la Central Única y el Gobierno correspondió a una política de beneficio para los trabajadores de Chile. Yo deseo destacar el hecho de que el informe a la Sala de la Comisión de Hacienda que aprobó, casi sin modificaciones, todo el texto del proyecto de reajuste para los trabajadores de los sectores público y privado, lo que viene a reiterar lo que los partidos de la Unidad Popular, el Gobierno y el compañero Salvador Allende y los trabajadores organizados han venido sosteniendo en relación con esta materia.

Efectivamente, el Gobierno ha puesto en práctica el año 71, y ha continuado el año 72, una política muy clara de redistribución del ingreso nacional. Ya el año pasado se estableció una política de remuneraciones destinada a incrementar los ingresos reales de los trabajadores de sectores más deteriorados en su nivel de ingresos. A esta política de reajuste se agrega una política de tributación destinada a reequilibrar y racionalizar la tributación chilena, de modo que se vayan reemplazando los impuestos indirectos por los impuestos directos a las grandes utilidades, al patrimonio neto de los sectores de mayor ingreso.

Esta redistribución significó, en el curso del año 71, un aumento de la participación de los trabajadores en el ingreso nacional, que subió del 51 por ciento en el año 1970, al 60% en el año 1971. Esto quiere decir que los trabajadores, por concepto de reajuste y de reforma tributaria, obtuvieron un mayor ingreso global de un 9% en el ingreso nacional. Para el año 1972, se estableció en el acuerdo, Gobierno-CUT la continuidad y profundización de esta política de redistribución de los ingresos en beneficio de las grandes masas trabajadoras. En efecto, como ha dicho aquí el Diputado informante, el proyecto tiene a mejorar sustantivamente los ingresos de los obreros, empleados y campesinos que ganan básicamente salarios mínimos y, además, de los pensionados y jubilados, obreros y empleados, que también tenían pensiones miserables.

Pero no sólo se trata de eso. Se trata, además, de establecer una política de remuneraciones a largo plazo, que tienda a reordenar las remuneraciones en el sector público. En la Comisión de Hacienda, el proyecto de reajuste que se va a aprobar aquí—y es muy reiterativo aquí— que en la Administración Pública hay 176 escalas distintas de sueldos y salarios fuera de los escalafones de las plantas directivas, profesionales y técnicas. Esto significa que tenemos una Administración Pública anarquizada en materia de remuneraciones, en materia de ascensos y de escalafones. Se trata de hacer, pues, una política de reordenamiento económico, que establezca una verdadera política de justicia social, que permita a los funcionarios públicos tener una carrera con perspectiva de desarrollo, con tope de carrera hacia arriba y continuidad en la carrera; que permita establecer igualdad de sueldos para igualdad de funciones, no como ahora, que existe una verdadera discriminación respecto de remuneraciones por la misma función.

El proyecto establece no sólo una política de remuneraciones en cuanto a sueldos y salarios; establece también normas para regular y racionalizar las asignaciones de alimentación y los viáticos, materia sobre la cual existe una verdadera anarquía. Lo mismo ocurre respecto de la asignación de zona virtualmente estaba marginado todo el sector de obreros de la zona sur. Ahora van a ser incorporados a ella. Pero no sólo de eso se trata, sino de suprimir una serie de disposiciones restrictivas que convertían el reajuste en una verdadera ilusión. Tal es el caso, por ejemplo, de la entrega de las cajas de previsión, que durante 30 o 40 años significó que los trabajadores obtenían sólo 11 meses de reajuste para poder

mantenerse 12 meses. En el proyecto se fija que en el futuro no irá a las cajas de previsión la diferencia de sueldos del primer mes de reajuste, tanto de los trabajadores del servicio activo como del sector pasivo. Pero hay algo más. Aquí ha quedado claramente de manifiesto que toda la campaña tendenciosa en contra de la Central Única, en contra de los partidos populares y en contra del Gobierno en el sentido de que este otorgaba reajustes miserables, se ha venido absolutamente al suelo. Como se ha podido ver, se trata, no de un reajuste al nivel del índice del costo de la vida, sino de un reajuste general del índice que opera en todas las escalas de la Administración Pública y en las escalas de sueldos vitales en el sector privado. Pero se agrega a este reajuste de nivelación, que permite a todos los trabajadores del sector público que hoy ganan menos de tres sueldos vitales como remuneración global y que suman 190 mil un reajuste adicional de un 10% además del reajuste del índice del costo de la vida.

Se trata de una política global, que tiende a incrementar los ingresos de los trabajadores por dos caminos: el ingreso en salario y el ingreso indirecto, por disminución de aportes tributarios; y por otros servicios, como el medio litro de leche, la ampliación de la política educacional, de vivienda, de salud; el establecimiento de una política de descanso, y otra reformas previsionales, como el aumento de las asignaciones familiares y la creación del Fondo Nacional de Prestaciones Familiares, que permitirá, en un plazo de cuatro o cinco años, una nivelación de las asignaciones, estableciéndose una sola asignación para todos los hijos de los trabajadores, sean cuales sean las funciones que estos desempeñen.

Por otra parte, se propone también, como parte de esta política de redistribución de ingresos, el Fondo Nacional de Pensiones, proyecto que está siendo tratado por esta misma Cámara de Diputados. En este Fondo Nacional de Pensiones se trata de establecer una nivelación de las pensiones de los obreros, de los empleados y de los campesinos, suprimiéndose las pensiones miserables que anteriormente regían. Así, por ejemplo, se eleva la pensión mínima obrera al nivel del salario mínimo obrero; es decir, a 900 escudos. Es bueno decir que la pensión mínima era equivalente al 85% del salario mínimo; es decir, esta pensión, en el curso del año 1971, era de 510 escudos; ahora subirá, en 1972, a 900 escudos. La pensión mínima de los empleados era equivalente al 75% del sueldo vital de la escala A) del departamento de Santiago, ahora se eleva al ciento por ciento del sueldo vital de la escala A) del departamento de Santiago. En el proyecto, de ley que estamos discutiendo, el Ejecutivo incorporó las bases financieras para este reajuste y estableció todos los recursos esenciales; racionalización de la tributación y redistribución del ingreso. Y sobre estas bases están planteados los impuestos para financiar este reajuste.

Sin embargo, la mayoría constituida en la Comisión formada por el Partido Nacional y la Democracia Cristiana, modificó el financiamiento. En el hecho, con las modificaciones introducidas al financiamiento se tendió a aumentar los impuestos indirectos y a disminuir los directos. Es bueno decir que, en 1971, los impuestos indirectos correspondían al 65% y los directos, al 35%. Eso, sin tomar en cuenta la tributación del colitre, ni la tributación aduanaera. En 1971, el Gobierno de la Unidad Popular logró modificar esta distribución tributaria y así ocurre que los impuestos indirectos disminuyeron al 62%, y los impuestos directos aumentaron al 38%.

Con las indicaciones sustitutas propuestas por los partidos de Oposición, y aprobadas en la Comisión, se tendió a volver al régimen de retroceso de tributación aumentando los impuestos indirectos y disminuyendo los impuestos directos a las utilidades excesivas de las empresas. Esto corresponde, señor Presidente, a una clara política de reajuste, naturalmente, esta proposición, aprobada por los parlamentarios democráticos, cristianos y nacionales, no beneficia, como ellos sostienen, a los empleados o a las capas medias, sino a las grandes empresas, porque, de nuevo quedarán, en cierto modo, marginadas de la tributación que deberían hacer el sistema y disminuir las utilidades y diferencias existentes, dando prioridad a la atención de los sectores más postergados.

Finalmente, señor Presidente, desearía solicitar la venia de la Sala para incorporar a las actas de esta sesión el texto completo del acuerdo Gobierno-CUT, por estimar que tiene una importancia y una transcendencia nacional que hacen necesario consignarlo en el texto de esta sesión de la Cámara de Diputados. Muchas gracias. El señor SANHUEZA (Presidente).— Solicito la venia

de la Sala, para incorporar el "Acuerdo Gobierno-CUT" con referencia al proyecto de ley que se está discutiendo. Si le parece a la Sala, así se acordó. El documento cuya inserción se acordó es el siguiente: "CONVENIO CUT-GOBIERNO".

El MEJOR CONVENIO DE LA HISTORIA SINDICAL. Tanto el Gobierno de la Unidad Popular como la Central Única de Trabajadores refieren en coincidencia en sostener que la solución definitiva de los problemas de los trabajadores se alcanzará solamente a través de profundas transformaciones en la estructura económica del país, especialmente en lo referente a la nacionalización de las empresas básicas, la realización de la reforma agraria, la eliminación de los monopolios industriales y comerciales, la nacionalización de los bancos y compañías de seguros y el control del comercio exterior. Resolvió acordar el Gobierno de la Unidad Popular y la Central Única de Trabajadores un acuerdo de cooperación que regió durante el año 1971 y para asegurar la incorporación de los trabajadores a las responsabilidades que implican las grandes transformaciones estructurales indispensables para el cumplimiento del Programa del Gobierno Popular.

Los acuerdos contenidos en dicho acuerdo se cumplieron rigurosamente por el Gobierno y el Ejecutivo. Permitiendo los proyectos de ley respectivos. De éstos se otorga el reconocimiento legal a la CUT y el que traspa la administración de las Cajas de Previsión a una institución que reúna los mejores recursos humanos y técnicos. Es necesario señalar que, como efecto principal de la política de remuneraciones aplicada en el año 1971, se ha logrado una real nivelación de los ingresos que ha hecho posible a los trabajadores contar con un poder de compra que les ha permitido mejorar su nivel de vida. Se debe destacar también que estas condiciones se han visto reflejadas manteniéndose durante este período un mayor acceso a la educación, la salud, la vivienda y otros beneficios que mejoran el nivel de vida de la población.

La plataforma de lucha de la CUT para el año 1972, que incluye las aspiraciones de los trabajadores en materia de redistribución de los ingresos y de la participación de los trabajadores en el ingreso nacional, se resume en los siguientes puntos que comparte el Gobierno de la Unidad Popular y la Central Única de Trabajadores y que integran una base programática para el cumplimiento de las grandes transformaciones estructurales indispensables para el desarrollo económico y social del país, tales como:

1.- Participación de los trabajadores en el ingreso nacional y en el patrimonio neto de las grandes empresas. 2.- Creación de un Fondo Nacional de Pensiones para la vejez y para los discapacitados. 3.- Creación de un Fondo Nacional de Prestaciones Familiares para el cuidado de los hijos de los trabajadores, sean cuales sean las funciones que estos desempeñen. 4.- Establecimiento de una política educacional que permita establecer una nivelación de las pensiones de los obreros, de los empleados y de los campesinos, suprimiéndose las pensiones miserables que anteriormente regían. Así, por ejemplo, se eleva la pensión mínima obrera al nivel del salario mínimo obrero; es decir, a 900 escudos. Es bueno decir que la pensión mínima era equivalente al 85% del salario mínimo; es decir, esta pensión, en el curso del año 1971, era de 510 escudos; ahora subirá, en 1972, a 900 escudos. La pensión mínima de los empleados era equivalente al 75% del sueldo vital de la escala A) del departamento de Santiago, ahora se eleva al ciento por ciento del sueldo vital de la escala A) del departamento de Santiago. En el proyecto, de ley que estamos discutiendo, el Ejecutivo incorporó las bases financieras para este reajuste y estableció todos los recursos esenciales; racionalización de la tributación y redistribución del ingreso. Y sobre estas bases están planteados los impuestos para financiar este reajuste.

1.- Participación de los trabajadores en el ingreso nacional y en el patrimonio neto de las grandes empresas. 2.- Creación de un Fondo Nacional de Pensiones para la vejez y para los discapacitados. 3.- Creación de un Fondo Nacional de Prestaciones Familiares para el cuidado de los hijos de los trabajadores, sean cuales sean las funciones que estos desempeñen. 4.- Establecimiento de una política educacional que permita establecer una nivelación de las pensiones de los obreros, de los empleados y de los campesinos, suprimiéndose las pensiones miserables que anteriormente regían. Así, por ejemplo, se eleva la pensión mínima obrera al nivel del salario mínimo obrero; es decir, a 900 escudos. Es bueno decir que la pensión mínima era equivalente al 85% del salario mínimo; es decir, esta pensión, en el curso del año 1971, era de 510 escudos; ahora subirá, en 1972, a 900 escudos. La pensión mínima de los empleados era equivalente al 75% del sueldo vital de la escala A) del departamento de Santiago, ahora se eleva al ciento por ciento del sueldo vital de la escala A) del departamento de Santiago. En el proyecto, de ley que estamos discutiendo, el Ejecutivo incorporó las bases financieras para este reajuste y estableció todos los recursos esenciales; racionalización de la tributación y redistribución del ingreso. Y sobre estas bases están planteados los impuestos para financiar este reajuste.

1.- Participación de los trabajadores en el ingreso nacional y en el patrimonio neto de las grandes empresas. 2.- Creación de un Fondo Nacional de Pensiones para la vejez y para los discapacitados. 3.- Creación de un Fondo Nacional de Prestaciones Familiares para el cuidado de los hijos de los trabajadores, sean cuales sean las funciones que estos desempeñen. 4.- Establecimiento de una política educacional que permita establecer una nivelación de las pensiones de los obreros, de los empleados y de los campesinos, suprimiéndose las pensiones miserables que anteriormente regían. Así, por ejemplo, se eleva la pensión mínima obrera al nivel del salario mínimo obrero; es decir, a 900 escudos. Es bueno decir que la pensión mínima era equivalente al 85% del salario mínimo; es decir, esta pensión, en el curso del año 1971, era de 510 escudos; ahora subirá, en 1972, a 900 escudos. La pensión mínima de los empleados era equivalente al 75% del sueldo vital de la escala A) del departamento de Santiago, ahora se eleva al ciento por ciento del sueldo vital de la escala A) del departamento de Santiago. En el proyecto, de ley que estamos discutiendo, el Ejecutivo incorporó las bases financieras para este reajuste y estableció todos los recursos esenciales; racionalización de la tributación y redistribución del ingreso. Y sobre estas bases están planteados los impuestos para financiar este reajuste.

1.- Participación de los trabajadores en el ingreso nacional y en el patrimonio neto de las grandes empresas. 2.- Creación de un Fondo Nacional de Pensiones para la vejez y para los discapacitados. 3.- Creación de un Fondo Nacional de Prestaciones Familiares para el cuidado de los hijos de los trabajadores, sean cuales sean las funciones que estos desempeñen. 4.- Establecimiento de una política educacional que permita establecer una nivelación de las pensiones de los obreros, de los empleados y de los campesinos, suprimiéndose las pensiones miserables que anteriormente regían. Así, por ejemplo, se eleva la pensión mínima obrera al nivel del salario mínimo obrero; es decir, a 900 escudos. Es bueno decir que la pensión mínima era equivalente al 85% del salario mínimo; es decir, esta pensión, en el curso del año 1971, era de 510 escudos; ahora subirá, en 1972, a 900 escudos. La pensión mínima de los empleados era equivalente al 75% del sueldo vital de la escala A) del departamento de Santiago, ahora se eleva al ciento por ciento del sueldo vital de la escala A) del departamento de Santiago. En el proyecto, de ley que estamos discutiendo, el Ejecutivo incorporó las bases financieras para este reajuste y estableció todos los recursos esenciales; racionalización de la tributación y redistribución del ingreso. Y sobre estas bases están planteados los impuestos para financiar este reajuste.

1.- Participación de los trabajadores en el ingreso nacional y en el patrimonio neto de las grandes empresas. 2.- Creación de un Fondo Nacional de Pensiones para la vejez y para los discapacitados. 3.- Creación de un Fondo Nacional de Prestaciones Familiares para el cuidado de los hijos de los trabajadores, sean cuales sean las funciones que estos desempeñen. 4.- Establecimiento de una política educacional que permita establecer una nivelación de las pensiones de los obreros, de los empleados y de los campesinos, suprimiéndose las pensiones miserables que anteriormente regían. Así, por ejemplo, se eleva la pensión mínima obrera al nivel del salario mínimo obrero; es decir, a 900 escudos. Es bueno decir que la pensión mínima era equivalente al 85% del salario mínimo; es decir, esta pensión, en el curso del año 1971, era de 510 escudos; ahora subirá, en 1972, a 900 escudos. La pensión mínima de los empleados era equivalente al 75% del sueldo vital de la escala A) del departamento de Santiago, ahora se eleva al ciento por ciento del sueldo vital de la escala A) del departamento de Santiago. En el proyecto, de ley que estamos discutiendo, el Ejecutivo incorporó las bases financieras para este reajuste y estableció todos los recursos esenciales; racionalización de la tributación y redistribución del ingreso. Y sobre estas bases están planteados los impuestos para financiar este reajuste.

1.- Participación de los trabajadores en el ingreso nacional y en el patrimonio neto de las grandes empresas. 2.- Creación de un Fondo Nacional de Pensiones para la vejez y para los discapacitados. 3.- Creación de un Fondo Nacional de Prestaciones Familiares para el cuidado de los hijos de los trabajadores, sean cuales sean las funciones que estos desempeñen. 4.- Establecimiento de una política educacional que permita establecer una nivelación de las pensiones de los obreros, de los empleados y de los campesinos, suprimiéndose las pensiones miserables que anteriormente regían. Así, por ejemplo, se eleva la pensión mínima obrera al nivel del salario mínimo obrero; es decir, a 900 escudos. Es bueno decir que la pensión mínima era equivalente al 85% del salario mínimo; es decir, esta pensión, en el curso del año 1971, era de 510 escudos; ahora subirá, en 1972, a 900 escudos. La pensión mínima de los empleados era equivalente al 75% del sueldo vital de la escala A) del departamento de Santiago, ahora se eleva al ciento por ciento del sueldo vital de la escala A) del departamento de Santiago. En el proyecto, de ley que estamos discutiendo, el Ejecutivo incorporó las bases financieras para este reajuste y estableció todos los recursos esenciales; racionalización de la tributación y redistribución del ingreso. Y sobre estas bases están planteados los impuestos para financiar este reajuste.

1.- Participación de los trabajadores en el ingreso nacional y en el patrimonio neto de las grandes empresas. 2.- Creación de un Fondo Nacional de Pensiones para la vejez y para los discapacitados. 3.- Creación de un Fondo Nacional de Prestaciones Familiares para el cuidado de los hijos de los trabajadores, sean cuales sean las funciones que estos desempeñen. 4.- Establecimiento de una política educacional que permita establecer una nivelación de las pensiones de los obreros, de los empleados y de los campesinos, suprimiéndose las pensiones miserables que anteriormente regían. Así, por ejemplo, se eleva la pensión mínima obrera al nivel del salario mínimo obrero; es decir, a 900 escudos. Es bueno decir que la pensión mínima era equivalente al 85% del salario mínimo; es decir, esta pensión, en el curso del año 1971, era de 510 escudos; ahora subirá, en 1972, a 900 escudos. La pensión mínima de los empleados era equivalente al 75% del sueldo vital de la escala A) del departamento de Santiago, ahora se eleva al ciento por ciento del sueldo vital de la escala A) del departamento de Santiago. En el proyecto, de ley que estamos discutiendo, el Ejecutivo incorporó las bases financieras para este reajuste y estableció todos los recursos esenciales; racionalización de la tributación y redistribución del ingreso. Y sobre estas bases están planteados los impuestos para financiar este reajuste.

1.- Participación de los trabajadores en el ingreso nacional y en el patrimonio neto de las grandes empresas. 2.- Creación de un Fondo Nacional de Pensiones para la vejez y para los discapacitados. 3.- Creación de un Fondo Nacional de Prestaciones Familiares para el cuidado de los hijos de los trabajadores, sean cuales sean las funciones que estos desempeñen. 4.- Establecimiento de una política educacional que permita establecer una nivelación de las pensiones de los obreros, de los empleados y de los campesinos, suprimiéndose las pensiones miserables que anteriormente regían. Así, por ejemplo, se eleva la pensión mínima obrera al nivel del salario mínimo obrero; es decir, a 900 escudos. Es bueno decir que la pensión mínima era equivalente al 85% del salario mínimo; es decir, esta pensión, en el curso del año 1971, era de 510 escudos; ahora subirá, en 1972, a 900 escudos. La pensión mínima de los empleados era equivalente al 75% del sueldo vital de la escala A) del departamento de Santiago, ahora se

impuestos indirectos, que sabemos bien a quienes van a gravar. Y respecto de estos 4 millones de escudos, durante la discusión del proyecto en Comisión nosotros hemos planteado que nos abstengamos en la votación, porque no queremos perjudicar el financiamiento del reajuste, que es, verdaderamente una atribución y una responsabilidad del Gobierno el proponerlo.

Plantamos nuestra abstención. Y en repetidas ocasiones, hubo que suspender la sesión de la Comisión para que pudiera reunirse la Unidad Popular cuatro votos para poder aprobar estos diferentes tributos.

En otras ocasiones, señor Presidente, indicamos que nos abstendríamos respecto a estos impuestos pero observando que tenían que ser rebajados los aumentos de sus tasas, porque ellos en todo este alto porcentaje del proyecto de reajuste, que los parlamentarios de Oposición, absteniéndose obtuvimos que se rebajaran a 3.000 millones de escudos, van a significar sin duda, un impacto inflacionario de bastante consecuencia con el cual se les va a restrar a los trabajadores el aumento de sueldos y salarios que se les está dando por esta misma ley.

Dentro del financiamiento aparecen por otro lado, una serie de impuestos directos respecto de lo cual quiero puntualizar claramente por qué los sustitutos por otros impuestos que tienen recursos suficientes algunos de ellos son directos, algunos de ellos son indirectos, algunos de ellos son directos de bienes raíces urbanos.

Hemos planteado eso, porque hemos estado escuchando durante mucho tiempo y así también lo ha escuchado a los hombres de Gobierno declarar que el sector privado, los pequeños y medianos empresarios, los comerciantes, los pequeños agricultores, y otros, no deben tener temor y que sus empresas son invulnerables. Los resultados electorales indican que por algo esos sectores no están creyendo en ellos, porque si se aprobarán los impuestos propuestos aquí, este proyecto, señor Presidente con muchos ejemplos, no para empresas grandes sino para empresas con capitales de sólo 8.5 a 2 millones de escudos o de 600 mil escudos por la vía de los impuestos se terminaba en Chile la pequeña o mediana empresa.

Hay algunos casos señor Presidente, como el del impuesto patrimonial en los que se quería suprimir la exención del 50% del global complementario lo que como es reconocido por los sectores de Gobierno, llevaba de inmediato a tributar por el impuesto global complementario alrededor 100 mil chilenos que tienen su casa, su auto y que, hoy día, no pagan el impuesto patrimonial porque están pagando un alto impuesto global complementario, porque trabajan y tributan para el Fisco. Si se hubiera suprimido esa actual imputación del impuesto global complementario en el patrimonio, se estaría gravando a grandes sectores medios del país.

Hemos hecho presente durante esta discusión, con respecto al impuesto patrimonial, como indiqué el caso de las acciones. Hay un hecho concreto. El año pasado 1971, se planteó el impuesto al patrimonio respecto de las acciones. Los Diputados de la Democracia Cristiana propusieron que lo pagara el accionista. El Gobierno solicitó que se llevara a las sociedades anónimas, porque en esa forma tenía mayor control. Y este año proponía, que además de las sociedades anónimas lo pagara el accionista por el valor de los libros de la empresa, en circunstancias que la propia CORFO está adquiriendo esas acciones al 40% del valor de libros. Ellos significaría forzar a estas personas que tienen acciones a entregarlas a la CORFO.

Por eso es que, revisando diversos antecedentes de ingresos del Ejecutivo, propusimos indicaciones modificatorias de los recursos que existen y de los que van a tener que existir, durante este año, especialmente por la desvalorización del escudo.

Reitero, una vez más, que los impuestos propuestos por el Ejecutivo, agregada la desvalorización del escudo, tendrán un efecto inflacionario bastante alto durante este año 1972, y que esperamos que gran parte de esto pueda ser corregido más adelante, porque, de lo contrario, el trabajador chileno verá que el reajuste que se le ha concedido lo va a perder en este año y no tan sólo el reajuste, sino que conquistas alcanzadas anteriormente, y ello por culpa de la inflación.

Concedo una interrupción al Diputado señor Iglesias.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el señor Iglesias.

El señor IGLESIAS.— Señor Presidente, se refiere a una parte del financiamiento, propuesto por el Ejecutivo, que fue desestimada por la Comisión; sin embargo, de acuerdo con los antecedentes que se tuvieron en vista, se demostró que, realmente, habría un mayor rendimiento de estos impuestos. Se trata de los gravámenes a la primera transferencia de automóviles, tributos que, en verdad, los elevaban a precios realmente prohibitivos, al establecer, en sus distintos tipos, aumentos del 10, 15 o 20% a la primera transferencia. Nosotros llegamos a la conclusión, de acuerdo con los antecedentes que tuvimos en vista, que si se cumplen los planes propuestos para 1972 por las distintas firmas terminales, el ingreso consignado en el proyecto del Gobierno no solamente se produce, sino que, sin alzar la tasa de dicho impuesto, con el solo aumento de esta producción, el ingreso sería de alrededor de unos 800 millones de escudos, según lo que pudimos establecer. No olvidemos que, de hecho, además del aumento de la producción para el año 1972, cabe considerar fatalmente un

aumento de los precios de los vehículos, derivado principalmente del aumento del precio del dólar. En efecto, las piezas y partes importadas se están pagando ahora con el dólar a 19 escudos, lo que significa un 55% de aumento, y da la impresión de que esto no fue considerado por los técnicos que estudiaron el proyecto.

En estas condiciones, estimulando la producción de vehículos, y respetando los planes presentados por los distintos terminales, creemos que el rendimiento establecido aquí no solamente será el que se considera en el proyecto, sino que uno muy superior.

De paso, quiero referirme a la necesidad de, de una vez por todas, el Gobierno decida sobre la licitación de las empresas automotoras. Es necesario, terminarlo con la indecisión. Cientos, o mejor dicho, miles de trabajadores de diversas firmas terminales y de varias de piezas y partes de la industria automotriz se debaten en la incertidumbre y siguen viviendo en esta inseguridad, al no saber quienes se quedan y quienes se van e ignorar qué piezas se necesitarán en el futuro y cuáles no.

Esta situación, realmente, no sólo está perjudicando a los trabajadores, sino que también, a las mismas empresas, las que no pueden desarrollarse ni aumentar su producción. Además, se están lesionando los intereses de muchas zonas que, en este momento, tienen como única y principal fuente de trabajo el complejo que configura la industria automotriz, lo que ocurre en mi provincia, Aconcagua, en la provincia de O'Higgins y en Arica. Lugares en que estas industrias terminales están instaladas.

Con el objeto de asegurar el financiamiento del proyecto de reajuste, es preciso considerar también una pronta decisión sobre la licitación automotriz, a fin de que, gracias a su estabilidad, esta industria tribute lo que realmente debe producir en impuestos.

En consecuencia, solicito que se envíe un nuevo oficio al Ministro de Economía, para recabarle una pronta decisión sobre la licitación automotriz.

Nada más.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— (Había acordado para mover el oficio en nombre de la Cámara?)

El señor ACEVEDO.— No, señor.

El señor INSUNZA.— No, señor.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

5.— PRORROGA DE PLAZO PARA INFORMAR UN PROYECTO.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Señores Diputados, corresponde despachar el proyecto en segundo trámite reglamentario, que autoriza a las instituciones hipotecarias para realizar carreras extraordinarias. Este proyecto no ha sido informado por la Comisión respectiva. Podría otorgarse a este un nuevo plazo hasta mañana miércoles, hasta las 13 horas, que lo informe, a fin de despacharlo en la tarde.

¿Habrá acuerdo? El señor ACEVEDO.— Indefinido.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Tiene urgencia, la que vence a fines de esta semana.

En consecuencia, ¿habrá acuerdo para darle plazo a la Comisión hasta mañana a las 13 horas?

Acordado.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— El proyecto que figura con el N° 4 de la Tabla ha sido objeto del retiro de su urgencia, de manera tal que pasa a ocupar un lugar posterior.

6.— TRAMITACION DEL PROYECTO RELACIONADO CON DISTRIBUCION DE FONDOS DE LA CORPORACION DE MAGALLANES.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Si le parece a la Sala, se dejará en el último lugar de la Tabla el proyecto que figura con el N° 5, porque se están efectuando gestiones para el retiro de algunas observaciones.

El señor GIANNINI.— ¿Cuáles?

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— El proyecto que dispone que la Corporación de Magallanes distribuirá el 10% de sus ingresos generales entre los municipios de la provincia de Magallanes.

¿Habrá acuerdo para dejarlo, en el último lugar de la Tabla?

Acordado.

6.— CREACION DE LA COMUNA SUBDELEGACION DE PUEBLO HUNDIDO.— ATACAMA OBSERVACIONES.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Corresponde tratar a continuación las observaciones del Ejecutivo al proyecto que crea la comuna subdelegación de Pueblo Hundido.

—Las observaciones del Ejecutivo, impresas en el boletín N° 503-70, son las siguientes:

ARTICULO 43. 1.—Del señor Guzmán, para suprimir la letra i).

ARTICULO 44. 2.—Del señor Arriola, para suprimirlo.

ARTICULO 45. 3.—Del señor Arriola, para rechazarlo.

ARTICULO 46. 4.—Del señor Arriola, para suprimirlo.

ARTICULO 47. 5.—Del señor Arriola, para desecharlo.

ARTICULO 49. 6.—Del señor Arriola, para rechazar el inciso primero.

ARTICULOS NUEVOS. 7.—De los señores Sanhueza y Palestro, para consultar el siguiente:

—Descontéase por una sola vez, en el mes siguiente de la publicación de la presente ley, de las remuneraciones del personal auxiliar dependiente del Ministerio de Educación Pública, en cualquier calidad que se encuentre su nombramiento, la cantidad de sesenta escudos, para ser destinados a suplementar el financiamiento de la adquisición y alhajamiento del bien raíz que es el Hogar Social y Nacional de la Asociación Nacional de Empleados de Servicio de Educación (ANES), en la ciudad de Santiago.

Lo que se recaude por la aplicación de este artículo, será remitido a la Tesorería General de la República, la que lo pondrá a disposición de la Directiva Nacional de ANESE, por medio de la cuenta especial F-171, abierta a nombre de esta organización gremial, cuya personalidad jurídica le fue otorgada por el Decreto Supremo N° 5455 de 1949.

8.—Del señor Clavel, para consultar el siguiente:

—Declarase que a los funcionarios a que se refiere el artículo 258 de la ley N° 16.840, no les ha afectado en ninguna época las exigencias de estudios que fueron drogadas por el citado artículo.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Es la Hora de Incidentes de la sesión ordinaria del miércoles pasado, el señor Ureta solicitó que se insertara, en el Boletín Oficial de Sesiones, unos documentos relacionados con la situación de crisis por la que atraviesa la Gran Minería del Cobre. Esta petición otorgada por no haber quórum en la Sala.

¿Habrá acuerdo para incorporar estos documentos en el Boletín respectivo?

El señor ACEVEDO.— No, señor.

El señor INSUNZA.— No, señor.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

7.— AUTORIZACION A LA MUNICIPALIDAD DE TALCA PARA CONTRATAR EMPRESTITOS.— OBSERVACIONES.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Corresponde ocuparse, enseguida, en la observación del Ejecutivo al proyecto que autoriza a la Municipalidad de Talca para contratar empréstitos.

Dicha observación consiste en rechazar el proyecto en su totalidad.

—El proyecto aprobado por el Congreso Nacional e impreso en el boletín N° 803-71-0, es el siguiente:

—Artículo 1.— Todos los derechos que la Municipalidad de Talca recaude, por cualquier concepto en las actuales ferias libres y mercados, deberán depositarse en una cuenta especial del Banco del Estado de Chile, con el solo propósito de dar cumplimiento a los objetivos de la presente ley.

Artículo 2.— Facúltase al Banco del Estado de Chile, u otras de las instituciones bancarias autorizadas para otorgar un crédito de hasta 5.000.000 a la Municipalidad de Talca, a un interés no superior al 12% anual sin reajuste y con una amortización que extinga la deuda en un plazo máximo de diez años.

Artículo 3.— Facúltase a la Municipalidad de Talca para contratar en forma directa el préstamo señalado en el artículo anterior y hasta por la suma indicada, el que deberá ser cancelado con los ingresos que recaude el acuerdo a lo establecido en el artículo 1.

Artículo 4.— El producto de los derechos que la Municipalidad de Talca obtenga, o del préstamo señalado, deberá invertirse, en primer término, en la construcción de una vega modelo en el sector nor-occidental de la ciudad.

Artículo 5.— Cumplida la construcción de la vega modelo mencionada en el artículo anterior, la Municipalidad deberá invertir el saldo del préstamo, en la construcción de los nuevos mercados periféricos en las ubicaciones que su arquitecto urbanista de común acuerdo con los ediles, señale, en el mejoramiento de los actuales mercados municipales y en la construcción de la prolongación de la actual Alameda Bernardo O'Higgins, con todo lo que a ella se refiera, en forma longitudinal con todas sus obras de arte.

Artículo 6.— Una vez cumplidos los objetos señalados en la presente ley, previamente comprobado por la Contraloría General de la República a petición de la Municipalidad de Talca los derechos que se sigan recaudando por los conceptos señalados y después de cubrir el préstamo indicado en el artículo 3, ingresarán nuevamente, a las arcas generales de la mencionada Municipalidad.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— En discusión la observación, que consiste en rechazar la totalidad del proyecto.

—De qué se trata esta iniciativa, señor Presidente?

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Diputado señor Lavandero.

El señor LAVANDERO.— Señor Presidente, deso que se nos diga el nombre del firmante del proyecto, las razones por las cuales se pide el rechazo total del proyecto.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Se trata de una observación, señor Diputado. El Ejecutivo ha propuesto rechazar totalmente el proyecto, despachado por el Congreso Nacional que autoriza a la Municipalidad de Talca, para contratar empréstitos.

El señor TORO.— Pido la palabra.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LAVANDERO.— El Ejecutivo está en contra de Talca.

El señor TORO.— Señor Presidente, en relación con el

proyecto en debate y ya que el colega señor Lavandero ha expresado su descomodamiento de las razones que formula el Ejecutivo para el veto respectivo, deso sólo manifiesto lo siguiente, que es conocimiento de este proyecto, los obreros y empleados municipales de Talca, al Alcalde los Regidores y al Tesorero Provincial solicitaron al Gobierno que lo vetara, aduciendo la siguiente razón principal que la Municipalidad de Talca ya dispone de 4 millones de escudos para la Feria Libre Central de la ciudad que es el objetivo principal del proyecto.

La misma fundamentación del veto del Ejecutivo expresa: "En efecto, es una de las obras que aparecen consultadas en el plan de inversiones de la Ley N° 17.199, del cual ya algunos gastos que en él se indican fueron efectuados con otros fondos, lo que permitirá elevar el de la obra destacada, plus la misma ley da facultad para hacerlo con acuerdo de la aludida Corporación Edilicia. De esta manera se puede reunir el monto de \$ 2.000.000 al que sumado a igual cantidad ya obtenida del Ministerio de Obras Públicas para la referida inversión, completará el total señalado. Es decir, es un proyecto que no tiene razón de ser, dado que el objetivo que se persigue inicialmente está resuelto, y además su rechazo es solicitud o retiro de los propios trabajadores municipales, de los regidores, del Alcalde y del Tesorero Provincial. Por lo tanto, no tenemos nuestro apoyo al veto del Ejecutivo.

Es esto lo.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado por la afirmativa 31 votos.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Aprobada la observación.

En discusión la observación del Ejecutivo al artículo 10 que consiste en suprimirlo.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa 32 votos.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Aprobada la observación.

Despachado el proyecto.

7.— AUTORIZACION A LA MUNICIPALIDAD DE TALCA PARA CONTRATAR EMPRESTITOS.— OBSERVACIONES.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Corresponde ocuparse, enseguida, en la observación del Ejecutivo al proyecto que autoriza a la Municipalidad de Talca para contratar empréstitos.

Dicha observación consiste en rechazar el proyecto en su totalidad.

—El proyecto aprobado por el Congreso Nacional e impreso en el boletín N° 300-69-0, consiste en rechazar el proyecto en su totalidad.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Hay un informe de la Comisión de Salud Pública sobre el alcance de este veto.

Ofrezco la palabra.

El señor FERREIRA.— Pido la palabra.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Tiene la palabra el señor Diputado informante.

El señor FERREIRA.— Señor Presidente, el Poder Ejecutivo ha observado en su totalidad el proyecto de ley aprobado por el Congreso Nacional que crea el Instituto Nacional del Alcoholismo.

La Comisión de Salud Pública de la Honorable Cámara, por la unanimidad de sus miembros asistentes, aprobó las observaciones de Su Excelencia el Presidente de la República, solidarizando con sus argumentos, que determinaron el rechazo total del proyecto de ley.

El consumo excesivo de alcohol es el problema más grave de salud pública de Chile, y el Gobierno Popular, interpretando su programa, le concede una dedicación prioritaria. Se estima que un 5% de la población mayor de 15 años está afectada de alcoholismo, como entidad patológica, y un 15% deben considerarse bebedores excesivos. Es decir, un quinto de nuestra población mayor de 15 años, que totaliza alrededor de 1.200.000 chilenos, son bebedores anormales. Esta calamidad pública tiene efectos negativos en todos los aspectos de la vida nacional, tanto individual, como familiar, económico, social y político, disminuyendo la capacidad física y mental de tan gran número de personas que se restan al proceso de la producción nacional.

La ingestión anormal de bebidas alcohólicas no es un problema que pueda aislarse del resto de la salud mental y su génesis y consecuencias hay que considerar otros factores: sociales, económicos, culturales, educacionales, que deben abordarse en su conjunto. Los estudios realizados evidencian que la clase obrera urbana y rural sufre con mayor intensidad el problema. Por consiguiente, los programas que se elaboren en este campo humano, debe formularse entonces una política multisectorial, en la que deben intervenir en forma destacada las clases más afectadas, a través de sus organizaciones poblacionales y sindicales. El control del alcoholismo será tanto más efectivo de acuerdo con el grado de conciencia que adquiere la clase obrera sobre la gravedad del problema y lo incorpore a sus reivindicaciones principales, permitiéndole una participación más activa en las tareas de Gobierno.

El Servicio Nacional de Salud esbozó un Programa Institucional, en 1957, centrado en la atención de pacientes y en la educación preventiva respecto a la ingestión excesiva de alcohol. Los propósitos básicos eran reducir la prevalencia del alcoholismo en los grupos afectados y disminuir los riesgos de morir por alcoholismo y sus

complicaciones. Los esfuerzos y las acciones se orientaron al tratamiento y rehabilitación de alcohólicos con la ayuda de alcohólicos recuperados, educación para modificar los hábitos populinos la ingestión excesiva, propaganda masiva, formación de personal e investigación científica. La planificación inicial suponía la creación, dentro de la estructura del Servicio Nacional de Salud, de un Centro de Prevención y Tratamiento del Alcoholismo por cada cien mil habitantes. Cada Centro tendría 4 horas médicas, una asistente social y personal auxiliar. La acción educativa se delegaba en los educadores sanitarios de las áreas de salud y en los profesores de la enseñanza oficial.

En la primera década, este programa logró crear treinta centros de tratamiento, treinta centros en todo el país. La educación sanitaria local no ha prosperado por falta de personal y de recursos. Tampoco se ha podido realizar educación preventiva en las escuelas por falta de definición precisa del programa docente.

Con la experiencia del programa anterior se ha elaborado un nuevo programa en el curso del año 1971.

Los propósitos generales de este programa son contribuir, desde el punto de vista de la salud mental y de uno de sus principales problemas, el alcoholismo, al mejor desarrollo psíquico, físico y social del individuo para que se incorpore con nuevos valores al proceso del cambio económico, político y social del país.

Esto se puede enunciar en términos de prevención primaria, secundaria y terciaria.

Los propósitos de la prevención primaria se orientan a modificar, los hábitos, valores y actitudes que conducen a las formas de beber anormal, de modo de disminuir la incidencia (número de casos nuevos por año) de bebedores excesivos. Estos propósitos se logran regulando en forma efectiva la producción, distribución y consumo del alcohol mediante medidas legislativas apropiadas y educando a toda la población nacional, adultos y niños, acerca de los riesgos de la ingestión de alcohol.

En cuanto a objetivos, la prevención primaria se dirigirá a crear un organismo intersectorial coordinado con las instituciones planificadoras nacionales, (ODEPLAN), con atribuciones para revisar la legislación actual sobre producción, distribución y consumo de bebidas alcohólicas y formular políticas al respecto.

Referente a la educación, tendrá como objetivo formular, junto con el Ministerio respectivo, un programa educativo respecto al alcohol y al alcoholismo, integrado con los programas de enseñanza básica, media y profesional. Con esto se cumplirán los objetivos reglamentados en los artículos 130 y 131 de la Ley de Alcoholismo N° 17.105, del 14 de febrero de 1969. Además, deberá formularse programas conjuntos con las organizaciones laborales de la clase obrera y campesina a nivel nacional y local, al mismo tiempo que formular programas conjuntos con las organizaciones de los pobladores, centros de madres, juntas de vecinos, centros juveniles, etcétera. Esta acción educativa puede tener como punto de partida los clubes de abstemios o voluntarios de la salud que actúan a nivel local. Estos líderes pueden ser entrenados por profesores, auxiliares de enfermería, líderes religiosos, miembros de la Cruz Roja, etcétera, de acuerdo con las normas de delegación de funciones señaladas en el programa nacional de salud, y el personal de salud, deberá desarrollar campañas de educación usando los medios de información de masas y la publicidad, en general, y, además, contribuir a proveer los medios para programar la utilización del tiempo libre en actividades culturales y de recreaciones sanas.

En cuanto a metas de prevención primaria, por el momento son difíciles de fijar debido a que trascienden al sector salud. Ellos deben ser fijados por el organismo intersectorial en el aspecto legislativo, en el aspecto educativo institucional, familiar y organizacional de base, en lo que se refiere a educación comunitaria. Todas estas iniciativas están reforzadas en los diversos niveles por la política y personal del Servicio Nacional de Salud, tanto a nivel institucional como sindical y poblacional.

—Los propósitos en la prevención secundaria se orientan al diagnóstico y tratamiento precoces de la enfermedad alcohólica. Su propósito es disminuir el número de casos existentes en el momento actual, y se cumple mediante la cobertura terapéutica de los casos del alcoholismo a nivel nacional, creando los centros de tratamiento y prevención que sean necesarios.

Además, la falta de percepción de la enfermedad obliga a una campaña educativa nacional para capacitar a la población en el reconocimiento del alcoholismo como enfermedad.

En cuanto a objetivos, la prevención secundaria propenderá a crear un centro de tratamiento y prevención de alcoholismo por cada 100.000 habitantes, es decir, 97 centros en todo el país (actualmente existen 46).

Además procurará educar a la población adulta de todo el país, para identificar los signos y los síntomas del alcoholismo-enfermedad, a través de las organizaciones de base y los medios de comunicación social.

Antes de fijar metas sería útil discutir las técnicas que se emplean para el tratamiento del alcohólico y comentar el Programa Nacional de Salud Mental.

En el tratamiento de los enfermos se emplean las siguientes técnicas:

1.— Tratamiento desintoxicante, para liberar el organismo de la presencia de alcohol interrumpir las crisis de ingestión y aliviar los síntomas de privación del alcohol, para lo que se utilizan diversos psicofármacos.

2.— Mantenimiento de la abstinencia. En vista que el alcoholismo se concibe como una dependencia física irreversible la meta del tratamiento es la abstinencia definitiva de bebidas alcohólicas, lo que se logra creando en el paciente la conciencia de enfermedad mediante las medidas psicofarmacológicas individuales y de grupo, y de los tratamientos físicos que provoquen la aversión (reflejos condicionados) o induzcan a la abstinencia (disulfiram).

3.— La rehabilitación y control de los pacientes en tratamientos. Su función es educar a los familiares de alcohólicos y a su medio social y laboral que colaboren en el tratamiento, readaptación y rehabilitación. En estas actividades tiene un papel preponderante la asistente social, los socios de clubes de alcohólicos recuperados, los voluntarios y los dirigentes de organizaciones laborales y poblacionales.

Los clubes de alcohólicos recuperados están agrupados en la Unión de Rehabilitadores de Alcohólicos de Chile.

Se estimulará y se dará máximo apoyo a los clubes de alcohólicos recuperados, cuya función es primordial para la consecución de los fines de educación, tratamiento y rehabilitación. Estos clubes deben estar integrados íntimamente a la comunidad a través de las organizaciones existentes (juntas de vecinos, etcétera).

Las técnicas descritas deben ser realizadas en Centros de Tratamiento de Alcoholismo, que, a su vez, forman partes de unidades de Salud Mental, integradas por una cadena de servicio que se extiende desde el hogar del paciente a los centros consultorios periféricos, hospitales diurnos y servicios de psiquiatría.

De esta manera el Programa de Alcoholismo se integra al Programa Nacional de Salud Mental.

Al rechazar el Ejecutivo el proyecto de ley que crea el Instituto Nacional del Alcoholismo es consecuente con el Programa de la Unidad Popular y con las líneas generales de su Gobierno, que considera un Servicio Unido de Salud, a cuyo cargo estará la formulación y ejecución de los planes de fomento, protección y recuperación de la salud en forma integral, completa y al alcance de todos los habitantes de la República, en términos iguales para todos.

Estas actividades deben centralizarse en el Servicio Nacional de Salud, que con casi veinte años de continuo perfeccionamiento y experiencia, ha de ser la base del futuro Servicio Unido de Salud.

La creación del Instituto Nacional del Alcoholismo, organismo autónomo, con funciones paralelas a las del actual Servicio Nacional de Salud, con proyecciones de desarrollo a todo el país, creando una frondosa burocracia, y con atribuciones en materias típicas de salud pública, conducirán a la distorsión del problema.

También el Ejecutivo hace presente que el financiamiento del gasto que irrogaría el despacho de la presente ley es extemporáneo, por cuanto las disposiciones legales que se modifican para producir los fondos han perdido vigencia, pues el Ministerio de Hacienda, haciendo uso de la facultad que usa el artículo 77, de la Ley N° 17.416, ha dictado los decretos que refunden la tributación relativa a la producción y consumo del vino, cerveza, vino y licores, adecuando las diversas normas legales para hacer efectiva la aplicación de una tasa única de impuesto a nivel del fabricante o envasador. Como consecuencia, la compraventa de estos productos quedará exenta de tributos, los que se transfieren a la base.

Desaparecerá, entonces, la principal fuente de financiamiento de este proyecto de ley.

—Sin embargo, el Presidente de la República, no olvidando en ningún instante su condición de médico, manifiesta estar consciente de la imperiosa necesidad de organizar definitivamente, a escala nacional, un programa de lucha contra el alcoholismo y sus perniciosas consecuencias en la salud de la población.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Ferrera?

Ha terminado el tiempo de su primer discurso. Puede seguir en el tiempo de su segundo discurso.

El señor FERREIRA.— Muy bien.

Como decía, señor Presidente, el Presidente de la República, no olvidando en ningún instante su condición de médico, manifiesta estar consciente de la imperiosa necesidad de organizar definitivamente, a escala nacional, un programa de lucha contra el alcoholismo y sus perniciosas consecuencias en la salud de la población y su desarrollo económico, considerando, además, que el consumo excesivo de bebidas alcohólicas no es un problema aislado del resto de la salud mental y de la salud en general, y que en sus causas y efectos hay todo un proceso social, económico y cultural, lo que debe abordarse con una política multisectorial, expresa su voluntad y compromiso de un proyecto de ley que comprende estas materias y sea consecuente con el programa del Gobierno y a la mayor brevedad posible.

Por todas estas consideraciones, la Comisión de Salud Pública, al recomendar la aprobación del proyecto de ley que crea el Instituto Nacional del Alcoholismo, recomienda, por unánimidad, la aprobación del proyecto de ley que crea el Instituto Nacional del Alcoholismo.

Nada más, señor Presidente.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Ferrera?

Ha terminado el tiempo de su primer discurso. Puede seguir en el tiempo de su segundo discurso.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Ferrera?

Ha terminado el tiempo de su primer discurso. Puede seguir en el tiempo de su segundo discurso.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Ferrera?

Ha terminado el tiempo de su primer discurso. Puede seguir en el tiempo de su segundo discurso.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Ferrera?

Ha terminado el tiempo de su primer discurso. Puede seguir en el tiempo de su segundo discurso.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Ferrera?

Ha terminado el tiempo de su primer discurso. Puede seguir en el tiempo de su segundo discurso.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Ferrera?

Ha terminado el tiempo de su primer discurso. Puede seguir en el tiempo de su segundo discurso.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Ferrera?

Ha terminado el tiempo de su primer discurso. Puede seguir en el tiempo de su segundo discurso.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Ferrera?

Ha terminado el tiempo de su primer discurso. Puede seguir en el tiempo de su segundo discurso.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Ferrera?

Ha terminado el tiempo de su primer discurso. Puede seguir en el tiempo de su segundo discurso.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Ferrera?

Ha terminado el tiempo de su primer discurso. Puede seguir en el tiempo de su segundo discurso.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Ferrera?

Ha terminado el tiempo de su primer discurso. Puede seguir



realmente interés por realizar turismo o turismo popular.

Yo recuerdo que algunos diputados, como el señor Tavolari, en el Gobierno pasado no prestaron su decidida colaboración.

Seguramente por problemas internos de su Partido en esta oportunidad no ha podido destacar el valor que existe en Chile a través del turismo, especialmente para la provincia de Valparaíso, como yo reclamo también para la provincia de Cautín.

Estamos muy próximos a celebrar en Chile los Juegos Panamericanos, uno de los eventos más importantes, al que van a concurrir más de tres mil atletas los atletas solos no mucho más que los que vinieron para el campeonato mundial de fútbol. Sin embargo el proyecto de los juegos panamericanos, que es de una importancia vital para el país, porque todas las zonas absolutamente todas, deberían prepararse para recibir al enorme contingente de deportistas, entrenadores y turistas, ha sido rechazado como lo ha sido en este caso concreto el de Llanquihue.

Pues bien, creemos que en Chile se están buscando valores que, en muchos casos, no son acertados, sino que equivocados o falsos, y que no existe recreación ni turismo popular.

El señor FIGUEROA.— Recorra las playas para que vea el turismo popular.

[No sea ignorante!]

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LAVANDERO.— Aquí en Santiago, a quince minutos existe el más importante centro de atracción turística de nuestro país para practicar esquí. Mientras en el hemisferio norte la gente está en vacaciones y no hay nieve en sus montañas, por eso van a Chile porque en invierno tenemos nieve para realizar ese deporte que podría recrear a sectores importantes de Santiago y de otras partes del mundo.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Me permite el señor Lavandero? He terminado el tiempo del señor Paz.

A continuación se encuentra inscrito el señor Guastavino. Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GUASTAVINO.— Señor Presidente, simplemente por los fundamentos que entrego al voto, los Diputados Comunistas, vamos a aprobar totalmente lo que pide el Ejecutivo. Eso es todo.

El señor SEPULVEDA (don Eduardo).— ¿Me permite una interrupción?

El señor GUASTAVINO.— Acabo de terminar.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— A continuación se encuentra inscrito el señor Giannini. Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GIANNINI.— Señor Presidente, en este proyecto votado se contempla una disposición que tiene por objeto dejar al Canal 4 en igualdad de condiciones con los otros Canales universitarios, ya que había quedado en condiciones arbitrariamente desmejoradas de acuerdo con la ley N° 17.377.

Sin embargo, hemos recibido el compromiso del Gobierno de estudiar en general la situación de la televisión chilena en forma muy especial la del Canal 4, porque hay conciencia de que quedó arbitrariamente desmejorado. Por esta situación vamos a apoyar el veto en los términos que está redactado.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Se ha pedido la clausura del debate.

En votación la clausura del debate.

— Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 32 votos; por la negativa, 40 votos.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Reclamada la clausura del debate.

El señor BUZETA.— Pido la palabra.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BUZETA.— Señor Presidente, es para reiterar lo mismo que manifestamos cuando se trató este proyecto en la Comisión de Economía, y cuando se trató en esta Sala la creación del casino de Puerto Varas. Nos opusimos, porque sabemos, ya es historia, que cuando se comienza con un casino, se da la oportunidad para que otras regiones lo vayan solicitando. Ya el señor Lavandero está hablando de la posibilidad de buscar los medios para financiar el turismo en Cautín por intermedio de un casino. En esa oportunidad, quedo pendiente para tratarse posteriormente el casino de Chillán en Panimávida.

Dijimos en esta Sala que al crearse el casino de Puerto Varas se iban a solicitar otras franquicias, que es lo que se está solicitando en este proyecto.

Por eso, reiterando lo manifestado en la Comisión de Economía, y en esta Sala, estoy de acuerdo con el Ejecutivo en que hay que rechazar estas nuevas ventajas que se dan para el juego, porque es un error muy grande creer que se puede fomentar el turismo en esta forma, en circunstancias que en una zona se empieza a jugar, no va en beneficio de ella, sino en perjuicio de muchas familias, de muchos hogares. Es el colmo, cuando se está tratando de buscar mejoras en la situación económica, se están dando toda clase de facilidades a la gente, no sólo para que se trasladen de provincias sino para que tengan el juego frente a sus casas.

Por eso, vamos a aprobar la observación del Ejecutivo.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Tiene la palabra el señor Tavolari; a continuación, el señor Lavandero,

después hay inscritos otros señores Diputados.

El señor TAVOLARI.— Señor Presidente, concedo una interrupción al señor Luis Espinoza.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Puede usar de la interrupción el señor Espinoza.

El señor ESPINOZA (don Luis).— Señor Presidente, los parlamentarios socialistas nos opusimos desde el principio a la creación del casino de Puerto Varas, porque sabemos que en el fondo no iba a solucionar los problemas que afectaban a los trabajadores de nuestra provincia.

Ahora vamos como algunos parlamentarios de mi zona se quieren convertir en los campeones de la defensa de los intereses de los pobladores de Llanquihue. Pareciera que no van a hacer mucho tiempo a la provincia, porque nos hablan de que el rendimiento de la cifra de negocios serviría para urbanizar las poblaciones y llevar pavimentación, agua potable y luz, a los sectores marginales de Puerto Montt. Yo quiero informar a la Cámara y en especial a los parlamentarios de oposición que en todas las poblaciones de Puerto Montt, Pampa Irigoin, Teniente Merino, Eduardo Frei, Fresia, Elías Lafreffe, La Colina, Presidente Ibáñez, y Pichipelluca, se está realizando la urbanización con fondos destinados por el Ministerio de la Vivienda y por el Comité Programador de Inversiones de acuerdo con lo que entrega la ley de Fomento para las provincias de Llanquihue y Chiloé.

También es importante recalcar que el Servicio Nacional de Salud ha entregado los fondos para crear las postas de primeros auxilios en todos los lugares cordilleranos y precordilleranos de Llanquihue, y en todas las poblaciones marginales de cada una de las comunas de nuestra provincia.

También escuchamos a un señor parlamentario, a quien le gusta hacer demagogia barata...

— Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ESPINOZA (don Luis).— decir que la provincia de Llanquihue, al vetarse este proyecto, se le negaban las facilidades para el turismo a los trabajadores de los distintos sectores sociales que recorren el país.

En nuestra provincia se han construido más de 300 moteles en El Pangal, en Peulla, en Pelluco, en toda la costa del Lago Llanquihue, en Puerto Varas, en Frutillar, etcétera, y se han construido precisamente bajo el Gobierno del compañero Allende y bajo la dirección de funcionarios de la Unidad Popular, a los cuales tanto se pretende combatir.

La realidad de las cosas es que queda al descubierto que los que nunca se han preocupado del problema de la urbanización de las poblaciones marginales, por los menos en la provincia de Llanquihue, que los que nunca levantaron un motel o una cabaña para que pudieran hacer turismo popular los trabajadores, rasgan sus vestiduras hoy día porque al Ejecutivo ha vetado este proyecto de ley.

Quiero terminar diciendo que vamos a votar favorablemente el veto, porque creamos, en conciencia, que lo único que se pretende es seguir conociendo e informando la verdad frente a problemas que afectan a nuestra provincia y frente a las realizaciones que ha estado efectuando el Gobierno de la Unidad Popular.

Le devuelvo la palabra al señor Tavolari.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Tavolari.

El señor TAVOLARI.— Señor Presidente, al igual que el señor Giannini, a mí me agrada dejar esclarecido que nos interesa mucho el problema del Canal 4, que viene consultado en este proyecto.

En verdad, siendo el más antiguo de la televisión, dirigido con criterio amplio, que da garantías a todos los sectores de Valparaíso, nos sentimos un tanto molestos por el hecho injusto de que quede en una situación desmedrada respecto de los demás canales; sin embargo, personas del Ejecutivo nos ha asegurado que viene una modificación a la ley, en virtud de la cual, según nos adelantaron, se superaría la situación planteada.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Diputado?

Ha llegado el término del Orden del Día.

Señores Diputados, hay un acuerdo de Comités, ratificado por la Sala, que tiene por objeto despachar una observación a un proyecto de pensión de gracia. Antes de constituir la Sala en sesión secreta, la mesa quisiera advertir dos cuestiones que es necesario tener en consideración para el futuro.

El artículo 227 del Reglamento, que se refiere a la clausura del debate, debe interpretarse en el siguiente sentido: Primero, cuando el señor Diputado informante hace uso de la palabra en esa calidad, su discurso no se debe computar para el efecto de los tres discursos que autorizan la clausura del debate en dos de los cuales se hayan emitido opiniones distintas, porque el Diputado informante sólo señala el alcance que tienen las disposiciones del proyecto.

En segundo lugar, se toman como discursos aquellos en que el señor Diputado no habla por la vía de la interrupción, sino en que habla después de haber pedido la palabra para sí. De otra manera, significaría que un solo señor Diputado podría hacer uso de la palabra y conceder dos interrupciones, y por esa vía podría pedirse la clausura del debate, sin que

se haya cumplido realmente con el espíritu del Reglamento, que desea que sean varios los Diputados que tomen parte en el debate mismo.

Esa va a ser la interrupción para el futuro.

Se suspende la sesión por un minuto, a fin de constituirse la Sala en sesión secreta.

Se suspendió la sesión a las 19 horas 16 minutos.

Se reanuda la sesión y se constituyó la Sala en sesión secreta a las 19 horas 17 minutos.

Se constituyó la Sala en sesión pública a las 19 horas 37 minutos.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Se constituye nuevamente la Sala en sesión pública.

Por haber llegado la hora de término, se levanta al sesión.

Se levantó la sesión a las 19 horas 38 minutos.

ROBERTO GUERRERO GUERRERO  
Jefe de la Redacción de Sesiones

## Hipódromo Chile

### Sábado, 29 de Enero de 1972

**PRIMERA CARRERA. 1.200 mts.**  
Hand. a las 15.30 hrs. Índice 2 al 0 Jiri. Aprendices PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1.

137 G. Avila 6-2	1 Marinero 54 R. González 15
148 G. Avila 4	2 Albana 52 P. Castillo 3
2428 H. González reaparece	3 Bizarría 53 J. Carrasco 8
154 F. Gasmuri 12	4 Cheldon 53 N. N. 7
2427 P. Molina reaparece	5 Natai 53 N. N. 7
148 L. Rodríguez 3	6 Porto Rico 53 E. Cabrera 2
137 L. Toledo 5-3	7 Arrotado 53 A. Pereira 11
137 R. Villa 6	8 Britagua 52 D. Basoalto 14
137 A. Ramirez 11-13	9 Camele 52 P. Salinas 12
137 R. Quiroz F. 8-9	10 Chantaita 52 P. Cerón 6
45 R. Luna 7	11 Midway 52 M. Moreno 9
45 L. Santos 4	12 Taconeo 52 C. Ametelly 1
137 L. Santos 12	13 Vispera 52 N. Urrutia 13
137 E. Becar 5	14 Playa Negra 52 J. Pérez 10
137 E. Becar 5	15 Gitanada 52 P. Cardoza 4

Corrales: 1 con 2 y 13 con 14

**SEGUNDA CARRERA 950 mts.**  
Condicional a las 16 hrs. potrancas SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

A Muñoz debuta	1 Aliada 53 L. Hevia 3
F. Castro debuta	2 Alicia Natalia 53 L. Yáñez 8
F. Castro	3 Diana Linda 53 J. Castillo 5
V. Escobillana debuta	4 Avilu 53 R. González 7
165 A. Donati 8-10c	5 La Amazona 53 H. Olguin 2
105 G. Pérez 4-4	6 Lobita 53 J. Ametelly 6
O. Silva 2-3	7 Mirontaine 53 V. Ubilla 9
105 E. Becar 2-3	8 Nevenka 53 P. Herrera 1
105 J. Bernal G. 2	9 Pastora 53 D. Muñoz 4

Corral: 2 con 3

**TERCERA CARRERA. 1.200 mts.**  
Hand. a las 16.30 hrs. índice 4 al 2 TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

2054 A. Abarca reaparece	1 Pantomima 54 C. Ocampo 3
170 A. Proschle 12c	2 Stradella 54 D. Muñoz 5
137 H. Galaz 13c	3 Sueda 54 L. Camus 8
138 G. Pérez 11	4 Trini Trina 54 R. González 2
137 N. Peralta 2-4	5 Alcaninada 53 R. González 2
141 H. Yáñez 3-11	6 Copperland 53 V. Ubilla 11
148 M. Arandeda 3-8	7 El Puma 53 J. M. Aravena 12
140 R. Luna 12	8 Electora 53 P. Herrera 6
140 I. Duque 4	9 Estampado 53 G. Fernández 9
47 S. Miceli 16	10 Llana 53 E. Cabrera 1
140 L. Toledo 9-8	11 Teórico 53 L. Caroca 10
140 M. Fuentes, 15	12 Rusa 52 M. Moreno 4

Corrales: 1 con 2 y 6 con 7 y 9 con 10

**CUARTA CARRERA. 1.200 Mts.**  
Hand. a las 17 hrs. índice 5 al 4 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

150 E. Becar 6-8	1 Alce 54 V. Ubilla 15
141 E. Becar 10	2 El Condorito 53 P. Herrera 3
104 R. Villa 8	3 Arrebatado 54 E. Cabrera 5
49 J. Vial 12	4 Chafar 54 G. Fernández 8
141 R. Rabello 7	5 El Nacional 54 S. Vázquez 7
D. López debuta	6 Rimadora 54 H. Pilar 2
141 D. López 5-9	7 Paladion 53 J. Castillo 11
2127 A. Carreño reaparece	8 Sweet Lass 54 S. Vázquez 14
2267 N. Peralta reaparece	9 Tropic Queen 54 M. Moreno 12
143 N. Peralta 6-7	10 Paulatina 53 R. González 6
97 S. Fuentes 13c	11 Bramuglia 53 L. Camus 1
150 J. Bta. Castro 7	12 Fair Apple 53 L. Camus 9
143 A. Quiroz 6	13 Hopful 53 C. Ametelly 13
10 H. Galaz reaparece 14	14 La Panochita 53 H. Olguin 10
143 J. Posada 2-8	15 Trevisana 53 J. M. Aravena 4

Corrales: 1 con 2 y 6 con 7 y 9 con 10

**QUINTA CARRERA. 2.000 metros a las 17.30 horas.**  
Handicap (Índice 40 e inferiores) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

113 R. Cruz 5	1 Mikonos 55 S. Vázquez 3
111 E. Cáceres 3	2 Kpler 54 S. Azócar 5
111 H. Cisternas 5-5	3 Abbey 53 D. Muñoz 7
2331 H. Cisternas	4 Tucumano 52 V. Ubilla 2
.11 A. Abarca 7	5 Helvio 52 J. Torib. 6
111 J. Melero 1-2	6 Libano 52 J. Salinas 1
111 O. Orellana 1-4	7 Silver King 50 J. Castillo 4

Corral: 3 con 4

**SEXTA CARRERA. 1.200 metros a las 18 horas**  
Handicap (Índice: 45 al 35) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

144 J. Castro R. 6-7	1 Ramses 58 L. Yáñez 3
56 A. López 4-9	2 Llamante 55 C. Ametelly 5
56 L. Contreras A. 12	3 Mary Pink 55 D. Muñoz 8
113 H. Gasmuri 3-3	4 Duelo 54 L. Cifuentes 7
168 G. Urquidí 5c	5 Windy 54 V. Ubilla 2
144 H. Galaz 6-4	6 Bonjour 53 R. González 6
9 H. Cisternas	7 Conciencia 52 S. Azócar 1
144 Fco. Castro	8 Diestro 48 H. Olguin 4

Corrales: 1 con 2; 3 con 4 y 5 con 6

**SEPTIMA CARRERA. 1.200 metros a las 18.30 horas**  
Handicap (Índice: 7 al 6) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

2338 L. Santos Reaparece	1 Canelo 54 J. Pérez 15
86 L. Santos 11c	2 Husoro 54 J. Salinas 3
106 S. Miceli 15	3 Houston 54 L. Camus 5
49 S. Miceli	4 Pallahuéque 53 E. Cabrera 8
160 O. Jara 14	5 Preeminencia 54 P. Castillo 7
137 O. Jara 1	6 Tursida 54 L. Rivera 2
160 J. Silva 7	7 Rio Dumo 54 V. Ubilla 11
107 H. Arandeda 2-9	8 Sweet Maid 54 J. M. Aravena 14
143 E. Vidal 3	9 Arto R. 53 R. González 12
152 J. B. Castro 5c-5	10 Cántico 53 J. Pacheco 6
104 C. Santos 3-7	11 Carolina 53 A. Salas 9
141 S. Fuentes 3	12 Enrique A. 53 L. Cifuentes 1
140 E. Beuzenberg 2	13 Lith 53 P. Cerón 13
138 P. Molina 10	14 Karate 53 S. Alcáide 10
141 L. Rojas 4	15 Ramonacho 53 L. Hevia 4

Corrales: 1 con 2; 3 con 4 y 5 con 6

**OCTAVA CARRERA. 1.500 metros Clásico a las 19 horas**  
SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

52 J. Castro R. 2	1 Janin 57 L. Yáñez 3
2304 J. Inda Reaparece 2	2 Señor Don 55 D. Muñoz 5
2258 E. Vidal Reaparece 3	3 Cruceña 54 J. Ametelly 7
52 J. B. Castro 3	4 Breslaro 50 H. Olguin 2
52 S. Fuentes 2-4	5 Guacho Veloz 48 E. Suárez 6
142 J. Inda 3	6 Zorro Rojo 48 S. Azócar 1
142 E. Beuzenberg 5-4	7 Zurlo 48 A. Pereira 4

**NOVENA CARRERA. 1.200 metros. A las 19.30 hrs. Índice 8 al 7 TERCERA VALI DA TRIPLE N° 3**

119 J. Bta. Castro 2c	1 Hernanzote 54 V. Ubilla 3
1850 E. Beuzenberg reap.	2 Holgazán 54 J. Valenzuela 5
118 E. Beuzenberg 3c-6c	3 La Bufanda 53 P. Cerón 8
143 L. Toledo 2	4 Jubilada 54 L. Caroca 7
172 M. Arandeda 3-10c	5 Keep Out 54 L. Hevia 2
97 S. Fuentes 14c	6 Las Lagunas 54 L. Cifuentes 11
1645 J. Bernal G. debuta	7 Napoles 54 Eque Sepúlveda 14
Jn. Melero reap.	8 Snow Gris 54 A. Pereira 12
1505 E. Rodríguez J. reap.	9 Zapateo 54 R. González 6
107 N. Peralta 12	10 Dona Cargosa 53 J. Miño 9
152 Jn. Zúñiga 8-11	11 Huelpi 54 D. Muñoz 13
160 C. Santos 5-8	12 La Cargosa 53 D. Muñoz 13
122 A. Sepúlveda 4c	13 La Mejor 53 C. Ametelly 10
150 J. Castro R. 3	14 Zapiron 53 S. Azócar 4

Corral 2 con 3.

**DECIMA CARRERA. 1.200 metros. A las 20.05 hrs. Ind. 22 al 17. PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 4.**

151 J. Bta. Castro 1	1 Don Chilo 55 R. González 15
153 H. Miranda 4	2 Abolengo 54 S. Vázquez 5
147 H. Cisternas 11	3 Lord Callampa 54 D. Muñoz 8
147 E. Vidal 1-5	4 Miss Elastic 54 J. Ametelly 8
153 O. Silva 8c-9	5 Picaron 54 V. Ubilla 16
147 G. Sarmento 7-10	6 Renatico 54 E. Guzmán 7
157 P. Polanco 6	7 Lucero 52 D. Cifuentes 2
107 J. Castro R. 1	8 Astro Azul 50 S. Azócar 11
145 J. Castro R. 7	9 Chile Lindo 50 H. Olguin 14
147 G. Avila 7-12	10 Batallón 50 P. Castillo 12
2444 A. Carreño reap.	11 Bochorno 50 S. Vázquez 6
125 C. Covarrubias 8c	12 Gallegui 50 G. Lizama 9
170 L. Espinoza 3-9c	13 Envidiable 50 M. Ramirez 1
139 E. Becar 10	14 Furare 50 A. Pereira 13
116 R. Bernal G. rodó	15 Granadeira 50 Eque Sepúlveda 10
171 A. Sepúlveda 10c	16 Preparante 50 J. Castillo 4

Corral: 8 con 9.

**DECIMAPRIMERA CARRERA. 1.200 metros. A las 20.35 hrs. Índice 16 al 14. SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 4**

109 H. Miranda 1-3	1 Delmonico 55 J. Ametelly 3
153 G. Avila 8-7	2 Fonola 55 J. Aracena 5
145 G. Pérez 11	3 Franklin 55 V. Bravo 8
2412 E. Beuzenberg reap.	4 Kao Ky 55 L. Caroca 7
109 M. Muscatt 1-2	5 Pocala 55 E. Guzmán 2
57 M. Muscatt 5-5	6 Relicario 54 J. Miño 11
145 A. Petit 1-5	7 Tapia 54 L. Yáñez 12
110 R. López 2	8 Aislado 53 P. Castillo 6
102 A. Quiroz 8-10	9 Jesuato 53 P. Cerón 9
2288 A. Carreño reap.	10 Niquel 53 J. Trujillo 1
109 D. Miranda 11-13	11 Sardónico 53 S. Vázquez 13
139 Fdo. Castro 7	12 Bazoalto 53 D. Muñoz 10
141 L. Escalona 6-1	13 Sendal 53 J. M. Aravena 4

Corral: 5 con 6

**DECIMOSEGUNDA CARRERA. 1.200 mts. a las 21.10 Hrs Ind 31 al 23 TERCERA VALIDAD TRIPLE N° 4 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL**

146 R. Quiroz F. 2-4	1 Queilen 56 L. Yáñez 15
146 J. Inda 7-11	2 Jacara 55 J. Miño 3
147 R. Bernal G. 1	3 Yagan 54 J. Pacheco 5
146 J. Bta. Castro 6-5	4 Agua Dulce 53 R. González 8
2382 L. Diaz reaparece 5	5 Chiquillada 53 V. Ubilla 7
146 R. Alas 9-13	6 Corsario Negro 52 L. Rivera 2
145 A. Breaque 1	7 Tapelapa 51 S. Azócar 11
2229 P. Inda reaparece 8	8 Matron 50 P. Cerón 14
146 Fco. Castro 2-7	9 Estribr 49 J. Castillo 12
2181 L. Toledo reaparece 10	10 Giron 49 A. Pereira 6
136 D. Torres 4-19	11 Humbertito 49 R. Clavena 9
2436 H. Galaz reaparece 12	12 La Chocha 48 P. Castillo 1
126 E. Vidal 8-12	13 Otario 48